Limburgs Dagblad
Dinsdag 10 september 1974. 56e jaargang no. 213.
Mis-toestand
Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100

van de plv hoofdredacteur

Wanneer Sint Frans door een wonderlijke speling van Gods almacht op de aarde zou wederkeren, laten we zeggen om zoals weleer de vissen toe te spreken, zou hij aan de waterlopen van ons Limburg mooi voor nop staan. Niet alleen de Maas is al te vaak voor de visstand een doodsbed, ook in Geul en Roer is het àl een inktkleurig drab wat het droeve oog ontwaart. Maar erger nog: Provinciale Waterstaat heeft in een gisteren uitgebracht rapport een opsomming van maar liefst 26 waterlopen gegeven, die sterk tot zeer sterk verontreinigd zijn. Je zou zeggen: hoe krijgen we het voor elkaar! Je zou vragen: wie wil zoiets dan? Dat is het paradoxale: niemand wil het en toch gebeurt het. En het gebeurt gewoon, omdat ieder uitzonderlijk bekwaam is in het vertellen wat anderen moeten doen om de aarde en haar wateren schoon te houden, terwijl hijzelf rustig doorgaat te vervuilen: dat béétje zal het verschil ook niet uitmaken. Misschien is het juist dàt, wat typen als Sint Frans onderscheidt van typen zoals wij. Vandaar waarschijnlijk, dat Sint Frans erg aardig overweg kon met broeder vis en wij — steeds voortstrijdend — broeder vis straks nog slechts zullen kennen uit een blikje of uit de diepvries. Goede morgen, Sint Frans, zoudt U toch nog eens terugkomen om tot de vissen te spreken, pak dan eerst liever de mensen bij de kop; de vissen komen dan vanzelf wel.

Het weer

Verwachting voor vandaag: In de vroege ochtend enkele buien, later op de dag opklaringen met zonnige perioden met een matige wind uit westelijke richting. Maximumtemperatuur omstreeks 19 graden.
Vooruitzichten voor morgen: vrij zonnig en droog weer. Maximumtemperatuur omstreeks 21 graden.

Athene	onbewolkt	30
Berlijn	onweer	24
Brussel	half bew.	15

Blik



Altijd te vinden voor een leuke grap - met de ingebouwde garantie dat in elk geval anderen er de dupe van worden - heeft onze minister van Financiën weer eens alle remmen losgegooid en voorgesteld, dat in de toekomst niet alleen rijdende auto's, maar stilstaande belasting moeten opbrengen. Dit wetsontwerp beoogt in het kader van aanvullende dekkingsmaatregelen een verscherping van 't tegengaan van fraude bij de motorrijtuigenbelasting, zegt de minister er schoon bij, alsof dat op geen enkele andere wijze kan geschieden. Misschien de voorruit eens schoonmaken, excellentie, dat verruimt de blik in IEDERS belang.

Nieuwe Intercity-treinen 160 km/u



Kaartje alstublieft

Teruggang elders gestopt

Bezoek kerk in Limburg blijft dalend

DEN HAAG/ROERMOND – Terwijl de daling in het zondagse kerkbezoek in de sterk geïndustrialiseerde en verstedelijkte gebieden van de bisdommen Haarlem en Rotterdam nagenoeg tot stilstand is gekomen, is de neergang in het misbezoek in het bisdom Roermond de sterkste van het land.

Daalde in 1973-1974 het misbezoek in het westen nog maar met 1,1 procent, in Limburg ging het nog eens 2,1 procent omlaag. Dit blijkt uit tellingen van het KASKI, het Katholiek Sociaal Kerkelijk Instituut.

Uit de tellingen komt naar voren, dat in 1967 het kerkbezoek onder geregistreerde katholieken in Nederland gemiddeld nog 63,3 procent was. In januari 1974 was het gedaald tot 36 procent. De daling vertoont over de afgelopen jaren het volgende beeld:

januari 1967	**63,3 procent**	**oktober 1970**	**47,2 procent**
januari 1968	**58,4 procent**	**januari 1972**	**41,1 procent**
oktober 1968	**56 procent**	**januari 1973**	**37,5 procent**
oktober 1969	**50,8 procent**	**januari 1974**	**36 procent**

Het KASKI meent, dat het vooral de oude stedelijke centra zijn, waar het misbezoek niet meer of nauwelijks daalt. Zij hebben een periode van snelle en grote daling achter de rug. Volgens het KASKI zal de ontwikkeling in de toekomst in belangrijke mate afhangen van het gedrag van de jeugd wanneer deze zelfstandig wordt.



Macaber protest

● Met een geconcentreerde, fanatieke blik staat een Zuidkoreaanse demonstrant op het punt zijn pink af te hakken. Hij was een van de 32 mensen uit een groep van 15.000 betogers, die dit deden als protest tegen communistische terreurgroepen, die volgens hen vanuit Japan opereren tegen de regering van Zuid-Korea. De vingers werden, gewikkeld in een Zuidkoreaanse vlag, toegezonden aan de Japanse premier Tanaka.

Hoofd inlichtingendienst:

CIA spendeerde miljoenen aan val Allende

WASHINTON — Het hoofd van de Amerikaanse centrale inlichtingendienst, William Colby, heeft erkend dat miljoenen dollars werden uitgegeven om het bewind van wijlen president Salvador Allende van Chili ten val te helpen brengen.

De Washington Post en de New York Times citeerden zondag beide uit een vertrouwelijke brief van de democratische afgevaardigde Michael Harrington aan de voorzitter van de commissie voor Buitenlandse Zaken van het huis van afgevaardigden, Thomas Morgan.

Harrington schreef zijn brief aan Morgan nadat hij een transcriptie onder ogen had gehad van verklaringen van Colby op 22 april ten overstaan van de subcommissie voor de strijdkrachten van het huis van afgevaardigden heeft afgelegd.

Het CIA-geld, acht tot tien miljoen dollar, werd door kanalen in derde landen in Europa en Latijns-Amerika, gegeven aan individuele personen, politieke partijen en nieuwsmedia, aldus Harrington.

Al 30 doden in Mozambique?

Gespannen toestand In Lourenco Marques

LOURENCO MARQUES — In de hoofdstad van Mozambique heerste maandagavond een gespannen situatie, enkele uren na beëindiging van de besprekingen tussen twee afgezanten van de Portugese president met acht vertegenwoordigers van de putschisten van de beweging „Vrij Mozambique". Volgens waarnemers zou elk ogenblik een golf van geweld kunnen uitbreken.

Terwijl de twee afgezanten van generaal Spinola — kolonel Dias de Lima en commandant Costa — op de terugreis naar Lissabon waren stroomden duizenden Afrikanen samen langs de weg die naar het vliegveld leidt. Zij schreeuwden vijandige leuzen naar de passerende jeeps en auto's en gooiden stenen.

De politie betrok langs de gehele weg de wacht en hield de zwarte wijken aan de rand van de stad onder controle. Niemand mocht dit gebied betreden vanwege de onrust die er heerste. Journalisten kregen de raad niet naar het vliegveld te rijden. Degenen die toch doorreden werden een paar honderd meter verder tegengehouden door een menigte Afrikanen die riepen „Viva Frelima".

In een officieel Portugees communiqué werd geen melding gemaakt van de moeilijkheden maandag in de Mozambikaanse haven Beira, waar Portugese troepen schoten over de hoofden van demonstranten en handgranaten ontploften onder de menigte. Ook radio en televisie maakten geen melding van de gebeurtenissen in Beira.

Volgens tot nu toe nog niet officieel bevestigde berichten uit Johannesburg zijn bij de eerste ernstige botsing tussen blanke rebellen in Mozambique en Portugese militairen in Beira maandag 28 burgers en twee soldaten om het leven gekomen. De Zuidafrikaanse radio-omroep SABC meldde uit Johannesburg dat de opstandelingen behalve het radiostation van Lourenco Marques ook dat in Beira hadden bezet. Na de gevechten waren er echter nog geen uitzendingen uit Beira geweest.

Dissidente blanken die het voornaamste radiostation van Mozambique in Lourenco Marques en andere belangrijke punten in de stad bezetten, bleven oproepen uitzendingen waarin zij zich verzetten tegen de overdracht van de soevereiniteit aan één partij.

De Portugese officiële radio zond een verklaring uit van Frelimo-leider Samora Machel waarin gevraagd werd om „de uitroeiing van deze groep misdadigers van de blanke bevolking die poogt de minst verlichte sectoren van de bevolking in haar dwaze avontuur mee te slepen.."

Drie dagen in auto gevangen

ARNHEM — Maandagmorgen kreeg de Arnhemse politie een telefoontje dat op het parkeerterrein in het centrum van Arnhem een man al sinds vrijdagavond in zijn auto zat. De politie trof bij onderzoek een tweeënveertigjarige administrateur uit Aalst in zijn auto aan, die verklarde niet uit de auto te kunnen komen wegens kramp in zijn been. Hij had al die tijd in de auto gezeten in afwachting van het ophouden van de kramp. De man is naar een ziekenhuis gebracht, waar hij schoon ondergoed kreeg en van een stevig ontbijt kon genieten.

24 pelgrims gedood bij busongeluk

SALTA, Argentinië. — Minstens 24 pelgrims die in een speciale bus van een bedevaarttocht terugkeerden zijn maandag gedood, toen de bus waarin zij reisden bij Sala in Argentinië van de weg af raakte, in bergachtig terrein.
De bus is in een ravijn terecht gekomen ,die ongeveer 150 meter diep was, zo heeft de politie bekend gemaakt.

Heerlens raadslid Hoen:

Laat de bussen na 1 november langer rijden

HEERLEN — Het Heerlense raadslid N. Hoen heeft namens zijn fractie, de HBG, aan burgemeester en wethouders van Heerlen gevraagd om na 1 november, de datum waarop de nieuwe alcoholwet wordt ingevoerd, het openbaar vervoer enkele uren langer dan gebruikelijk op belangrijke routes in te zetten. Hij wil tevens weten of het college bereid is op de laatste busdiensten speciale taxidiensten te laten aansluiten, die bepaalde hoofdroutes van het openbaar vervoer in Heerlen volgen.

Dat laatste zou naar het inzicht van de heer Hoen moeten geschieden tegen gereduceerde nachttarieven, die desnoods door gemeentelijke subsidies mogelijk moeten worden gemaakt. Ook voor een langer rijdend houden van het openbaar vervoer moeten desnoods subsidies worden verleend. Een en ander is bedoeld om de schade, die de horecabedrijven naar verwachting van de nieuwe alcoholwet zullen ondervinden, zoveel mogelijk te beperken. Hij wijst erop, dat drs. A. W. Merk, secretaris van het bedrijfschap Horeca in Den Haag een omzetdaling verwacht van 30 percent en dat voorzitter Jan Schmidt van de afdeling zuidelijk Limburg zelfs bang is voor een daling van 85 tot 90 percent. Het raadslid wijst B. en W. tenslotte op identieke maatregelen, die bij wijze van experiment in enkele grote steden van Duitsland reeds zijn genomen.

Stilstaande auto's straks ook belast

DEN HAAG — Ook voor de op openbare weg stilstaande personenauto's en motorfietsen zal als de Tweede Kamer ermee akkoord gaat belasting moeten worden betaald. Tot dusver is alleen motorrijtuigenbelasting verschuldigd voor het rijden op de openbare weg.

Dit blijkt uit een wetsontwerp tot wijziging van de Wet op de Motorrijtuigenbelasting 1966 en de Wet op het Rijkswegenfonds dat maandag bij de Tweede Kamer is ingediend. Dit wetsontwerp beoogt in het kader van aanvullende dekkingsmaatregelen 'n verscherping van het tegengaan van fraude bij de motorrijtuigenbelasting, aldus de minister van Financiën. In het wetsontwerp wordt voorts voorgesteld de administratieve boete bij het niet of niet tijdig betalen te verhogen. Bij het constateren van een overtreding zal een naheffingsaanslag worden opgelegd, waarin naast de na te heffen belasting een verhoging (boete) is begrepen van 100 procent (nu 50 procent), doch tenminste van f 25.- (nu ook f. 25.-) en ten hoogste van f. 1000.- (nu f. 500.-).

Situatie bouwmarkt verslechterd

Inkrimping bij Drs. G. Ruyters

SITTARD — De steeds verslechterende situatie op de bouwmarkt noopt het bouwcoördinatiekantoor drs. G. Ruyters in Sittard tussen nu en anderhalf jaar ongeveer 25 personeelsleden af te laten vloeien. Er zal niemand op korte termijn worden ontslagen en geprobeerd zal worden de inkrimping zo rustig mogelijk te laten verlopen, zo heeft drs. G. Ruyters in Sittard gisteren meegedeeld.

Het personeel was tijdens een personeelsbijeenkomst ingelicht. „Er spelen niet alleen conjuncturele omstandigheden, maar tevens dienen wij er rekening mee te houden, dat de gehele bouwsector van structuur is veranderd of in zeer snel tempo bezig is te veranderen, mede tegen de achtergrond van sectoren in de bouw die meer en meer verzadigd raken", aldus drs. Ruyters, die nadrukkelijk wijst op het uitblijven van overheidsmaatregelen die normaal te verwachten zijn bij wijziging van de rentestand.

Overigens is naar verwachting in de bouwwereld deze inkrimping, waaraan al eerder een drastische besnoeiing bij architectenbureaus voorafging, niet de laatste. Volgens voorlopige cijfers ontsloegen architectenbureaus in Zuid-Limburg in de afgelopen periode ruim honderd man. Dit wegens gebrek aan werk.

Granaat ontploft: zeven militairen ernstig gewond

DEN HAAG — Zeven dienstplichtige militairen zijn maandagmiddag tijdens een oefening met losse flodders van anti-tankgranaten op het artillerieschietkamp Oldebroek ernstig gewond geraakt toen een scherpe granaat van hetzelfde type, die een van hen op het terrein had gevonden, explodeerde. Drie andere militairen raakten licht gewond. Allen werden opgenomen in het Sophiaziekenhuis te Zwolle.

De betrokken militairen maakten deel uit van het 425e infanterie bewakingscompagnie uit de legerplaats 't Harde. Toen een van de oefenende militairen op het terrein een scherpe granaat vond van hetzelfde type als de losse flodders waarmee zij bezig waren, nam hij deze mee naar de munitieuitdeelpost om in te leveren. Hij deponeerde het helse tuig in een militaire vrachtauto. De granaat ontplofte vrijwel onmiddellijk. Door de rondvliegende granaatscherven werden zeven militairen getroffen. Drie andere militairen moesten ter observatie in het ziekenhuis worden opgenomen.



● *Ruim een kwart eeuw geleden was er een Amerikaanse fotograaf, die een ongeduldig dochtertje had. Ze vond fotograferen wel leuk, maar vroeg haar vader, waarom het eigenlijk niet mogelijk was om direkt te zien wat je aan foto's had gemaakt. Die vader dook in het probleem en vond de direkt klaar-fotografie uit. Fotograferen en direkt daarna ontwikkelen en een afdruk maken.... het werd een vinding, die de laatste vijfentwintig jaar de wereld veroverd heeft. Ook omdat er nu ook fraaie kleurenfoto's mee gemaakt kunnen worden.*
De voordelen zijn duidelijk. Direkt resultaat zien betekent: altijd de foto, die u wenst. En betekent ook, dat je iemand à la minute met een afdruk kunt verrassen. En ook, dat een foto, die als bewijsstuk moet dienen, nooit achteraf mislukt kan blijken te zijn. Daarom ook hebben bijvoorbeeld nogal wat automobilisten een kamera voor direkt klaar-foto's in hun auto. Omdat een plaatje vaak meer zegt dan duizend woorden.

Wekelijks kan de lezer op dinsdag op deze pagina een aantal fototips vinden, waarmee de amateur-fotograaf 'op het spoor kan worden gezet'. De tips zijn tot stand gekomen in samenwerking met de Stichting Amateurfotografie te Amsterdam. Vragen over deze rubriek kunnen altijd worden gesteld aan deze stichting, waarvan het adres is: Singel 32, Amsterdam.

FOTOSCOOP

KLEINE FOTOTIP IN WOORD EN BEELD

TIPS VOOR AMATEURFOTOGRAVEN

ANTIEKE WAPENS: boeiend, maar duur

„Donderbussen zijn vuurwapens, die veel gebruikt werden in de zestiende en zeventiende eeuw. De meeste kon men afvuren door twee vuursteentjes op elkaar te laten slaan. Deze zorgden voor een vonkje. Dit sloeg over naar een beetje kruit, dat ontbrandde en een stukje lont aanstak. Die lont liep naar de kruitkamer van het wapen. Als de vlam daarin kwam, volgde een ontploffing. Hierdoor schoten twaalf tot zestien ronde kogeltjes door de loop. Het meest opvallende van de donderbus is de iets uitlopende loop (zoals bij een trompet). Men kon er nogal wat kogeltjes tegelijk in doen. Deze vlogen alle kanten uit, net zoals met hagel het geval is. Het wapen was zeer effectief". Dit alles zegt de heer L. de Bruyn, Schei 13 te Noorbeek.

„Er is geen beginnen meer aan. Ik heb de laatste twee jaar mijn verzameling niet kunnen uitbreiden door die hoge prijzen". Dat zegt de heer L. de Bruyn uit Schei, Noorbeek. „Ze krijgen het tegenwoordig klaar om zo'n tachtigduizend gulden te vragen voor een mooie donderbus". Dit is een van de vervelende dingen die voorkomen als gevolg van de rage om antiek te verzamelen. De laatste jaren gaan steeds meer mensen ertoe over om antieke wapens aan de muren te hangen. Het zijn vooral de mensen die hun geld willen beleggen die de prijzen zo opdrijven. Voor een verzamelaar blijft er weinig meer over.
„Ik ben ongeveer vijfentwintig jaar geleden begonnen met het verzamelen van krissen uit Indië. Mij trok vooral het vakmanschap waarmee ze gemaakt waren en de historie van de wapens aan. Enkele jaren later werd mijn aandacht getrokken door de Europese antieke sabels en zwaarden. Ik had al tamelijk veel toen ik overstapte naar de vuurwapens. Nu heb ik de grootste verzameling donderbussen van heel Nederland". Naast twaalf donderbussen bezit de heer De Bruyn ook en aantal pistolen, sabels, knotsen, maliënkolders, kruitdozen, herlaad-apparatuur en een harnas. „Dat harnas is van de graaf van Lynden.
Zijn nazaat woont nog altijd op het kasteel Keukenhof". „Dat is een van de prettige dingen van antieke wapens verzamelen. Men kan de geschiedenis en herkomst van de wapens bijna helemaal nagaan. Vaak zijn de vuurwapens gesigneerd door de maker. Het is dan een heel werk om de tijd op te zoeken wanneer het is gemaakt en voor wie. Meestal kom ik er wel achter". Antieke wapens verzamelen betekent dat de verzamelaar heel veel moet lezen en zoeken voor hij iets te weten kan komen over zijn stukken". De heer De Bruyn raadt iedereen aan die in zijn voetstappen wil treden om veel te studeren over wapens voor hij iets koopt. „Als men iets ervan af weet zal men niet zo gauw een miskoop doen. Het is wel vervelend dat er niet veel Nederlandse boeken over zijn. De meeste komen uit het buitenland".
„Het is niet makkelijk meer om aan mooie stukken te komen. Er lopen veel meer aspirant-kopers rond op veilingen dan vroeger. Het aantal verzamelaars is de laatste drie jaar heel erg gegroeid. Alleen al in de vereniging zitten er over de honderd". Die vereniging organiseert twee maal per jaar een grote ruilbeurs. Daar komen bijna alle leden op af met wapens die ze kwijt willen. Er wordt verkocht, gekocht en geruild. „Vroeger had ik veel meer stukken dan nu. Het kwam steeds meer voor dat ik vier of vijf sabels ruilde tegen één pistool. Hoe langer men erin zit hoe mooier de stukken worden. Nu heb ik een heel mooie collectie". Bij antiekwinkels is niet veel te krijgen voor een gevorderde hobbyist. „Die mensen zijn vaak niet deskundig en weten eigenlijk niet goed wat ze verkopen. Antieke wapens is een specialisme dat maar weinig antiekhandelaren beheersen".
De mensen die ook willen beginnen moeten wel opletten dat ze niet in conflict komen met de wapenwet. Volgens deze wet mag men eigenlijk geen vuurwapens hebben. „De voorladers kan men zonder vergunning in huis hebben. Dat zijn over het algemeen de wapens van vóór 1870". In verband hiermee moet men ook uitkijken dat men geen nieuw „antiek" vuurwapen koopt. Deze imitaties zijn namelijk na 1870 gemaakt en vallen derhalve onder de wet op vuurwapens. Voorzichtigheid is dus geboden. Er zijn tegenwoordig veel handige jongens die proberen de argeloze koper te neppen. Men betaalt een kapitaal, rond de duizend gulden, voor een pistool, voor iets dat eigenlijk niks voorstelt. „De koper moet ook voorzichtig zijn voor de stukken die uit Afghanistan, Marokko en die kanten komen. Het zijn van die randgevallen die net wel of niet onder de wet vallen."
Voor diegenen die meer willen weten kunnen het boek Antieke Vuurwapens van ir. R. T. W. Kempers, uitgegeven bij Van Dishoeck te Bussum kopen. „Dat is wel een van de beste boeken voor beginners" naar de mening van de heer De Bruyn. Verder is het verstandig om zich aan te sluiten bij de Vereniging van Nederlandse wapenverzamelaars. Het adres is Groningerstraatweg 56a te Eelderwolde. Het lidmaatschapsgeld bedraagt vijfentwintig gulden per jaar. Eens per jaar verschijnt een blad van de vereniging. Tevens organiseert ze twee keer per jaar een ruilbeurs die alleen toegankelijk is voor leden.

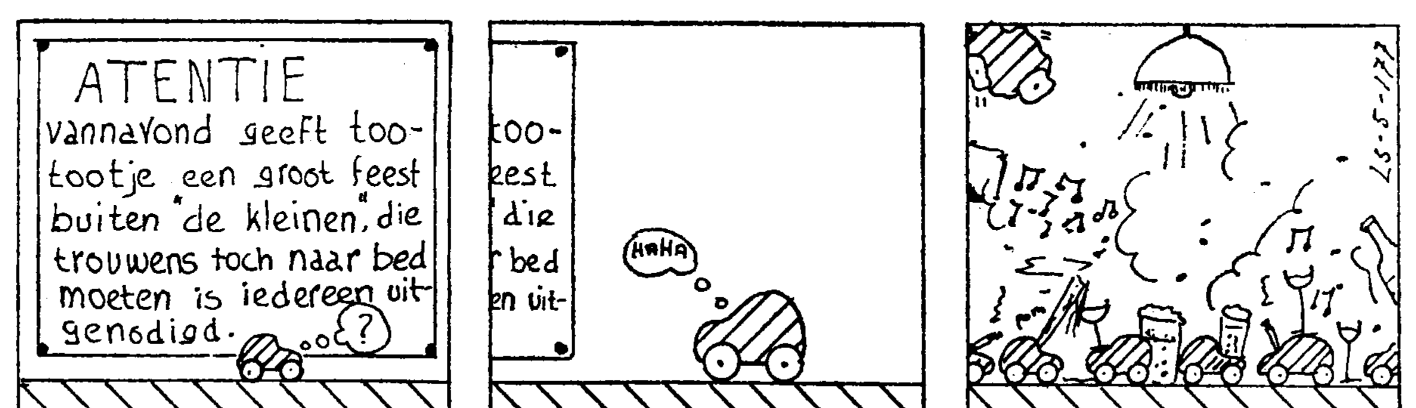
Laurent Heere.



● *Niets bijzonders, dit fijne portret van een kind, dat in gedachten is verdiept. Toch heeft de fotograaf een paar basisregels voor het fotograferen van kinderen toegepast. Deze regels zijn: 1. ga voor kinderfoto's door de knieën en fotografeer vooral niet van bovenaf, 2. heb geduld en fotografeer pas echt als er geen aandacht meer is voor de kamera en 3. durf het kind te fotograferen zoals het is, dus laat het niet 'mooi' zitten. Het resultaat: een heel gewone foto, waaraan je kunt zien dat de fotograaf van kinderen èn van fotograferen houdt.*

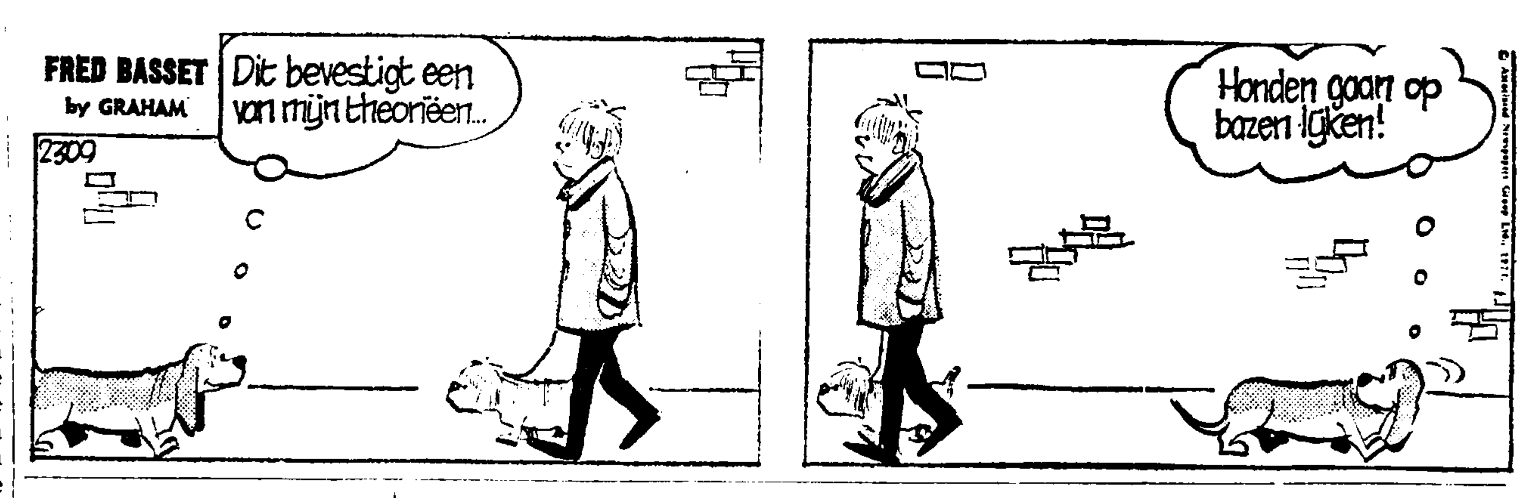
tootootje

Door Hans Konings en Wiel Seuskens



Stoofschotel van aubergine met ham

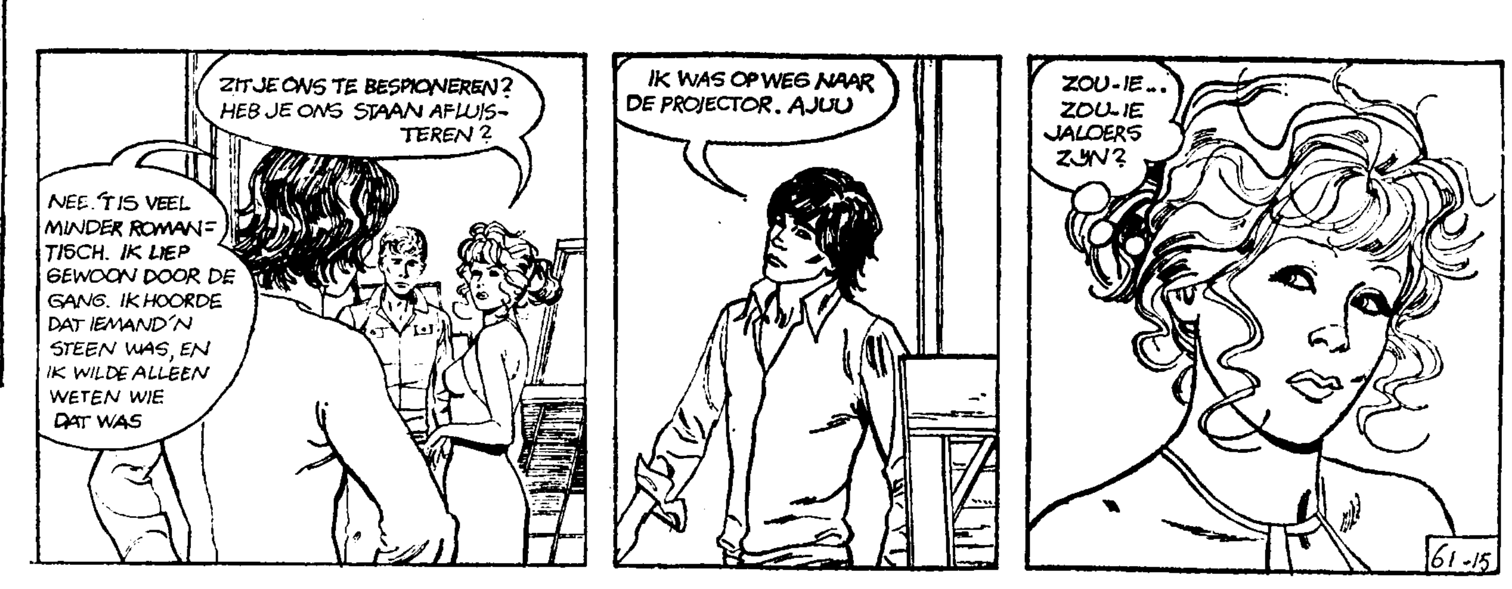
Snijd een ongeschilde aubergine in blokjes en bak deze in 75 g boter en twee eetlepels olie. Laat boter en olie eerst even goed heet worden anders trekt het vet meteen in de aubergine. Schud de inhoud van de pan nu en dan eens om. Voeg na een kwartier twee grote, in stukken gesneden tomaten toe, een stukje komkommer van ongeveer 200 gr, geschild en in kleine dobbelsteentjes gesneden en 200 gr gekookte ham, eveneens in dobbelsteentjes, verder als kruiderij zout, versgemalen peper naar smaak, een afgestreken eetlepel paprikapoeder, een ragfijn gesnipperd teentje knoflook en een theelepel basilicum, oregano of tijm. Laat alles samen even bakken, giet er dan een kop heet water bij, leg een deksel op de pan en laat het gerecht nog een kwartier doorsudderen. Schud af en toe even om, maar roer er niet in, want de stukjes groente dienen heel te blijven. Geef er stokbrood bij en strooi er versgehakte peterselie over. Laat enkele zwarte olijven meestoven als u deze schotel wat hartiger wenst.



DIERENLEED — Roger Bollen



arman en ilva



DE POEZELIGE POES — Suske en Wiske



Tom Poes en de Hopsa's



8068 — De heer Steenbreek liet heer Bommel geduldig uitpraten. Toen begaf hij zich naar de oever van de rivier en trok een flesje uit zijn zak. „Vullen, knaap', sprak hij koel tot een Hopsa, die hem gevolgd was.

'Wacht eens even'', zei heer Ollie, toen het ventje onthutst gehoorzaamde. „Dat is niet de manier om vrolijk te zijn! Zo zijn we het hier niet gewend, hoor. Iedereen is aardig voor elkaar, en als heer is het mijn plicht..."

„Tut, tut", onderbrak de secretaris. „Men moet dat primitieve volkje in de hand houden, anders neemt het een loopje met je. U hebt de neiging tot encanailleren, meneer Bommel".

Heer Ollie voelde zijn goede stemming wegzakken en hij wilde boos uitvallen, toen hij zich bedacht. „De stakker weet nog niet beter", sprak hij tot zichzelf. „Hij komt uit de regen en de narigheid, maar als hij eenmaal van het water gedronken heeft, zal hij wel anders worden. Hij zweeg dus, en keek vol verwachting toe, terwijl de heer Steenbreek een slok uit het inmiddels gevulde flesje nam. Nu, de gevolgen bleven niet uit. Een flauwe glimlach plooide het doorgaans zo ernstige gezicht van de hooggeplaatste zakenman, en hij prevelde: „Zeer weldadig. Als de aandelen niet zo laag stonden zou ik er werkelijk van verkwikken".

VANDAAG de dag

Vliegramp op Sumatra:

DJAKARTA — De Indonesische minister van Verbindingen Emil Salim heeft maandag bekend gemaakt dat 28 personen zijn omgekomen bij het ongeluk met een Fokker 27 van de Indonesische luchtvaartmaatschappij op Zuid-Sumatra. Zeven personen hebben verwondingen opgelopen en een bleef ongedeerd, toen het toestel zaterdag bij de landing in slecht weer neerstortte in Tanjoeng Karang, aldus de minister. Eerder was gemeld dat 35 personen bij de ramp waren omgekomen.

Taxichauffeur doodt gezin en zichzelf

BRUSSEL — Een Brusselse taxichauffeur heeft zichzelf maandagochtend van het leven beroofd door uit het raam van zijn appartement op de achtste verdieping van een flatgebouw te springen. Toen de politie de flat van de man doorzocht vond ze daar de stoffelijke overschotten van de echtgenote van de taxichauffeur en van hun zoon. De vrouw en de jongeman (een ernstig gehandicapte) waren door de chauffeur om het leven gebracht.

Nederlandse meisjes onder slachtoffers Boeingongeluk

AMSTERDAM — Aan boord van de Boeing-707 van Trans World Airlines, die zondag bij Athene in zee is gestort en waarbij vermoedelijk alle 89 inzittenden om het leven zijn gekomen, bevonden zich volgens TWA twee Nederlandse meisjes. Een was de 25-jarige Alja Bunk, die haar laatste vlucht als TWA-stewardess maakte, de ander was volgens TWA een stewardess van de KLM, M. Korringa. De KLM ontkent echter een stewardess van die naam in dienst te hebben.

Militairen protesteren tegen lange wachttijden

DEN HAAG — Ruim honderd manschappen en kaderleden van de 435ste infanterie bewakingscompagnie van Heutz hebben minister Vredeling van Defensie een brief gestuurd, waarin zij protesteren tegen de huns inziens ondraaglijk lange wachtdiensten die hun door de inkrimping van het personeel worden opgelegd bij de bewaking van een NAVO-object in Duitsland. Door het gebrek aan personeel moet de compagnie nu 13 à 14 wachtdiensten draaien eer men 36 uur vrijaf krijgt. De brief spreekt van „onmenselijk lange werktijden" en wijst er op dat op korte termijn moeilijkheden zullen ontstaan wanneer de bewakingsdienst niet op de oorspronkelijke sterkte wordt teruggebracht.

overigens ....

werd de 3 maanden geleden door Marxistische guerrillastrijders ontvoerde Mexicaanse senator Ruben Figueroa zondag door het leger bevrijd na een vuurgevecht, waarbij doden en gewonden vielen, ● joeg de wervelstorm Carmen in Louisiana 100.000 mensen op de vlucht en verwoestte hij de totale suikeroogst van de staat, waarvan de waarde circa $ 400 miljoen bedraagt, ● zal de voorzitter van de Industriebond NKV, Piet Brussel, volgend jaar september pensioengerechtigd zijn en zijn functie derhalve neerleggen, ● kwamen 10 mensen — merendeels Joegoslavische gastarbeiders — om het leven, toen zondagnacht op de Schoberpas in Stiermarken het busje waarin zij zaten, tegen een personenauto botste, ● vonden 13 mensen, onder wie zeven militairen, de dood, toen een Libisch straalvliegtuig 200 km. oostelijk van Tripoli neerstortte, ● hebben de parlementsverkiezingen in San Marino geresulteerd in een zege voor communisten en socialisten, ● arresteerde de Spaanse politie in Sabadell bij Barcelona 67 linkse Catalaanse intellectuelen, die zich zouden hebben aansluiten bij de verboden communistisch georiënteerde 'Junta Democratia de Espana', ● wil president Nguyen Van Thieu tegen het einde van dit jaar met Noord-Vietnam en de Voorlopige Regering van Zuid-Vietnam tot een „echt" vredesakkoord komen, ● weigert minister van Doorn (CRM) het Humanistisch Verbond meer radiozendtijd te geven, ● vond de Belgische BOB in de woning van een Noord-Afrikaan te Hasselt een partij hasj ter waarde van f 180.000,— ● en woedt er op het ogenblik boven Japan een orkaan, die Shirley heet en al 13 doden op zijn geweten heeft.

Flixborough-hearings trekken veel belangstelling

Een tragedie wordt ontleed

door Ben Romijn

SCUNTHORPE — De reconstructie van de ramp in de caprolactamfabriek van Nypro UK te Flixborough op 1 juni jl. waarbij 28 mensen in slechts luttele seconden het leven verloren zal nog vele honderden uren ondervraging en onderzoek vergen. De maandag in het Engelse plaatsje Scunthorpe gestarte hoorzitting, die een hele week zal duren en daarna in Londen wordt voortgezet waarborgt in ieder geval — en dat is een winstpunt — een minutieuze aanpak, waarbij geen details over het hoofd worden gezien.

De conclusies die later getrokken zullen worden krijgen in Engeland nationale betekenis omdat zij de wet op de bedrijfsveiligheid die op stapel staat hierdoor kunnen beïnvloeden.

Hoe moeilijk het is een tragedie van enkele seconden naderhand in al zijn details te ontrafelen bleek uit de verhoren waarbij nuances in verschillen naar voren kwamen over omvang, kleur en dichtheid van de grote wolk gas die tot ontbranding kwam en de ramp veroorzaakte op 1 juni. Er werd op een gegeven moment zelfs gediscussieerd over het verschil van enkele seconden in de aangifte van de ontploffing door Nypro UK aan de dienstdoende mejuffrouw Graham van de brandweer ter plaatse die volgens haar zeggen de melding om precies 16.53 uur binnenkreeg op die bewuste zaterdag.

Centraal op de eerste dag, die door circa 50 Engelse journalisten inclusief alle tv-stations werd verslagen stonden de getuigenverklaringen van de zeven mensen van het laboratorium, die de ramp hadden overleefd. Daarbij scheen het van enorm belang te kunnen vaststellen of inderdaad van onder de betonnen constructie van de 4e reactor in het gedeelte van de fabriek waar cyclohexaan door middel van lucht geoxideerd wordt, gas was gekomen waardoor naderhand de ontploffing teweeg werd gebracht.

Een volledige lay-out op schaal van de fabriek, een grote maquette benevens een enorm aantal dossiers waren in de hoorzaal voor tekst en uitleg ter beschikking. In een nauwkeurig woordenspel werden alle geluiden die voor de ramp gehoord werden, aan een onderzoek onderworpen. Het bleek geen zwaar overdonderend lawaai te zijn geweest, maar meer een gerommel dat aanvankelijk niets onheilspellends had.

Nuchter en zakelijk werden door de overlevenden de antwoorden gegeven. Alle partijen waren het er over eens dat het van het grootste belang was de oorzaak van een dergelijke ramp te kennen.

Simon Karves, het ingenieursbureau dat destijds op basis van know-how van DSM en Stamicarbon, de caprolactamfabriek van Nypro gebouwd heeft, verklaarde niet verantwoordelijk te zijn en hield vast aan zijn eerdere conclusie dat een tijdelijk aangebrachte leiding mogelijk onklaar was geraakt. De raadsman van Nypro wees er op, dat het op last van Nypro door een onafhankelijk bureau van deskundigen ingesteld onderzoek nog niet afgesloten is en dat men op grond hiervan nog geen oordeel heeft over de werkelijke oorzaak. Wel deelde hij mee dat alle werkelijke schadeclaims voor zover zij niet al waren afgehandeld, snel zullen worden afgewikkeld, niet alleen wat betreft nabestaanden van de slachtoffers maar ook van hen die verlies hebben geleden in materiële zin en dit niet door een eigen verzekering kunnen dekken. Nypro heeft daarvoor een speciaal schadebureau opgericht.

Drama

De grote verslagenheid, direct na de ramp zo duidelijk voelbaar in het kleine dorpje Flixborough, werd maandagmorgen alleen nog maar gesymboliseerd door de aanwezigheid van Denise Foster (21 jaar), weduwe van een der omgekomenen. Zij was vergezeld van haar vader. Beiden waren nog diep onder de indruk. Namens DSM woonde ingenieur K. Over, vroegere manager van Nypro UK, de zitting bij. Namens Nypro UK was dr. Selman, de huidige directeur, aanwezig. In de komende weken zal het steeds meer een kwestie tussen deskundigen worden die mede op basis van verslagen van ooggetuigen proberen te achterhalen waar precies het gaslek geweest is en hoe het gas tot ontbranding is kunnen komen.

De vakbonden hadden op basis van een eigen onderzoek al laten weten, dat volgens hen een menselijke fout direct de oorzaak is geweest van de ramp, namelijk het niet juist aanbrengen van een wat zij noemen tijdelijke leiding. Een economisch nadelig aspect van de ramp dat op dit moment in Engeland waarneembaar is, is het groot tekort aan caprolactam en daardoor ook een tekort aan nylon. Ondanks steunaankopen door DSM in het buitenland zal dit tekort de komende maanden consequenties hebben voor de nylonverwerkende industrie waaronder ook worden gerekend de fabrieken, die panty's maken en nylonkousen.

Veel protest tegen gratiebesluit Ford

WASHINGTON — Een vereniging van gevangenen heeft de Amerikaanse president Ford verzocht ook anderen gratie te verlenen nu hij lankmoedig is geweest ten aanzien van oud-president Richard Nixon.

In een telegram aan het Witte Huis zegt een leider van de nationale vereniging voor reclassering, Romeo Gabriele: „Meneer de president, kennis genomen hebbend van uw besluit om Richard Nixon volledig amnestie/e gratie te verlenen verzoek ik u dezelfde overwegingen te hanteren voor de mannen en vrouwen die lid zijn van de nationale reclasseringsvereniging".

De meerderheid van de 700 bij de vereniging aangesloten leden zitten momenteel in gevangenissen.

Volgens Gabriele lijden vele gezinnen onder de gevangenschap van leden van zijn vereniging en zitten er velen onschuldig gevangen. „Kan dit ook van de heer Nixon worden gezegd?", aldus directeur Gabriele.

Duizenden Amerikanen hebben maandag het Witte Huis gebeld om te protesteren tegen het besluit van president Ford en in Pittsburgh, waar Ford een rede kwam houden, werd hij ontvangen door honderden demonstranten die hem verwelkomden met leuzen als 'het recht is dood' en 'vervolg Nixon'. Als reactie op het protestaftreden van Fords perschef, Jerry Terhorst, had een betoger een bord bij zich waarop stond 'Terhorst in 1976' (Terhorst president in 1976).

Terhorst heeft gezegd dat zijn ontslag een gewetenskwestie was, maar volgens ingewijden is hij weggegaan omdat hij meende gebruikt te zijn om een leugen te verspreiden dat Ford niet van plan zou zijn Nixon te ontzien.

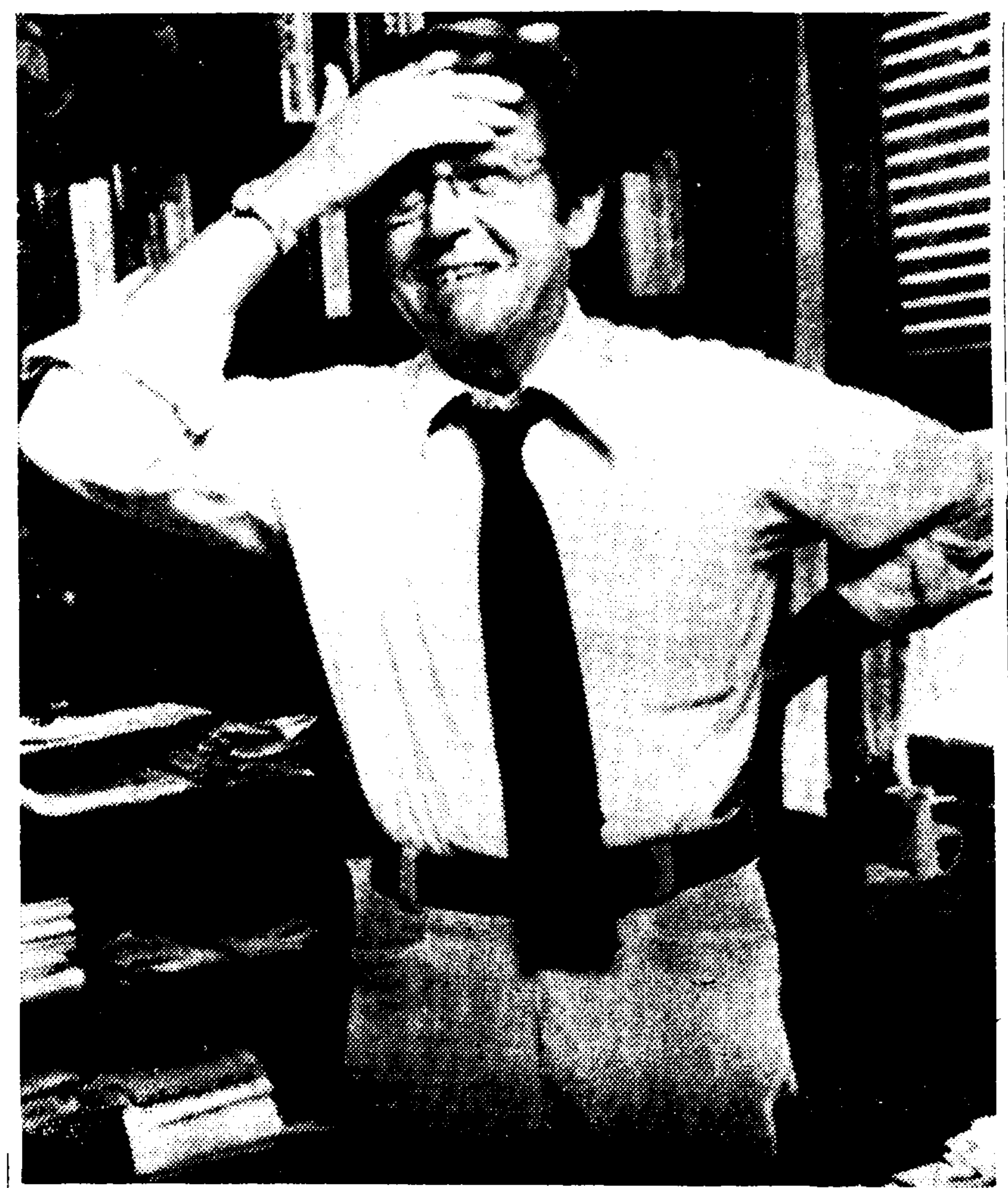
Leden van het huis van afgevaardigden en van de senaat hebben zich inmiddels niet bijster ingenomen getoond met de stap van de nieuwe president. Het lijkt erop, zo werd gezegd, dat zijn 'wittebroodsweken met het congres' voorbij zijn.

Opiniepeiling

Volgens een opiniepeiling van het Gallup-instituut, die afgelopen donderdag in opdracht van het tijdschrift Newsweek werd uitgevoerd, is 58 pct. van het Amerikaanse volk tegen gratie voor Nixon en 33 pct. vóór.

Een advocaat van Bob Haldeman, Nixons voormalige chef van de staf van het Witte Huis, die eind deze maand wegens zijn aandeel in de Watergate-zaak terecht moet staan, verklaarde kort na het bekend worden van het gratiebesluit, dat zijn cliënt op dezelfde manier moet worden behandeld als Nixon.

President Gerald Ford heeft zijn plan voor amnestie voor dienstweigeraars en deserteurs in de ijskast gezet. Hij had het te druk met de amnestie voor Nixon, aldus de plaatsvervangend woordvoerder van het Witte Huis, Hushen.



• Jerry Ter Horst, perschef van president Ford, nam gisteren bij het horen van de gratieverlening ontslag.

Akkoord Amerika-Rusland over emigratie Joden

ATLANTA, Georgia — Volgens senator Henry Jackson is het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, na drie jaar „hard onderhandelen", nagenoeg rond met de Sovjetunie over een akkoord dat jaalijks 35.000 Russische joden zal toestaan te emigreren.

De Washingtonse democraat vertelde zondag dat dit akkoord de weg zal vrijmaken voor het verlenen van de status van meest begunstigde handelspartner aan de Sovjetunie. Dit voorstel is tot dusver opgehouden in het congres. Jackson is één van de senatoren die hebben geëist dat dit handelsvoordeel voor de Sovjetunie moet worden gekoppeld aan een soepeler emigratiepolitiek voor de Russische joden. De senator die sterk pro-Israel is, kwam met deze onthulling op de persconferentie na zijn lezing voor de nationale conventie van de Hadassah, de organisatie van Zionistische vrouwen.

VVD-KAMERLID:

Opwekken van verzet tegen Kalkarheffing veroordelen

DEN HAAG — Het VVD-Kamerlid Geurtsen wil dat crm-minister Van Doorn het opwekken van verzet tegen de Kalkarheffing krachtig zal veroordelen. Aanleiding tot deze vraag is de VARA-radiouitzending „wegens vakantie gesloten" op zaterdagmorgen jongstleden.

In deze uitzending werd, aldus maandag gestelde schriftelijke vragen, opgewekt om de Kalkar-heffing niet te betalen. Volgens het Kamerlid was in de uitzending mogelijk sprake van een vorm van uitlokking tot het plegen van burgerlijke ongehoorzaamheid.

Het Kamerlid wil verder van minister Van Doorn weten of het bedoelde programma-onderdeel moet worden aangemerkt van culturele, educatieve, informatieve of van verstrooiende aard te zijn.

Beek wordt niet drukker bij uitbreiding NLM

DEN HAAG — De KLM bestudeert de mogelijkheden om de NLM wat rendabeler te maken. Mogelijk, dat over twee à drie maanden besloten wordt, de Nederlandse Luchtvaart Maatschappij op de ultrakorte Europese lijnen in te zetten, zoals van en naar Brussel, Bremen en Düsseldorf.

Het is uitdrukkelijk niet de bedoeling de regionale luchthavens, zoals Beek, in dit geheel te betrekken. De eventuele vluchten van en naar genoemde plaatsen zullen vanaf Schiphol worden uitgevoerd.

Bom-pennen in Ulster

BELFAST — Het Britse Leger heeft inwoners van Noord-Ierland gewaarschuwd voor balpennen met een explosieve lading, die tot ontploffing wordt gebracht door het indrukken van de knop op de pen. Zo'n pen is gevonden bij een routinehuiszoeking in Londonderry en het leger veronderstelt dat er meer in omloop zijn. Het is niet duidelijk wie de gevaarlijke pennen heeft gemaakt. De legerwoordvoerder zei dat een zelfde techniek is gebruikt als door Iraleden wordt toegepast bij het maken van bombrieven.

WEER MEER MAN ZONDER WERK IN LIMBURG

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Opnieuw is de werkloosheid in Limburg gestegen. In de maand augustus ging het cijfer omhoog van 16.900 tot 17.600, het percentage steeg van 5,6 naar 5,8. Dit zijn voor het seizoen gecorrigeerde cijfers. Absoluut zijn de cijfers resp. 15.825 en 15.024. Opnieuw is het percentage werkloze vrouwen in Limburg het hoogste van het hele land, namelijk 6,4, de hoogste tweede is Twente met 4,9.

Het landelijk werkloosheidscijfer is 156.300, een percentage van 3,8 van de totale beroepsbevolking.

Het cijfer voor jongeren onder 19 jaar is nog hoger. Bijna 15 procent van alle werkloze jongeren van Nederland woont in Limburg. Hun aantal is momenteel 2341. Bij deze groep steeg landelijk het percentage sinds eind juli van 6,4 naar 7,3.

Van alle werklozen in de provincie is de groep bouwvakkers het grootst, namelijk bijna 2500. Daarna volgt 2000 man handels- en kantoorpersoneel en 1850 metaalbewerkers. Bij de vrouwen heerst de grootste werkloosheid in Limburg bij het kantoorpersoneel, namelijk 1500.

De openstaande vraag daalde in augustus nog verder van 4400 tot 3800. Er is nog altijd vraag naar 1200 metaalbewerkers en ook kunnen enkele honderden naaisters aan het werk.

Het ministerie van Sociale Zaken constateert, dat de situatie van de arbeidsreserve over het algemeen ongunstiger is dan een jaar geleden, met uitzondering van horecapersoneel en chauffeurs.

Inzake vervanging Starfighter

Defensie-commissie prijst Nederlandse zorgvuldigheid

DEN HAAG — Maandagmorgen heeft defensie-minister Vredeling de Defensie-commissie uit de Tweede Kamer informatie verstrekt over de problemen, verbonden aan de vervanging van de Startfighter. Het „vraag- en antwoordspel" nam ruim drie uren in beslag.

In het besloten overleg werd met name besproken over technische en economische zaken en over de hantering van de technische criteria voor de vliegtuigkeuze. Deze criteria betreffen o.a. de vliegveiligheid, de elektronika, het onderhoud en de operationele kosten van het nieuw aan te schaffen vliegtuig.

Commissie-voorzitter Van Elsen prees — na afloop van het overleg — de zorgvuldigheid die tot nu toe van Nederlandse zijde is betracht bij de evaluatie van de vliegtuigkeuze. Niet vóór 1 januari van het komend jaar zal een keuze definitief kunnen zijn. De voor vervanging in aanmerking komende typen zijn de Zweedse Viggen, de Franse Mirage en de Amerikaanse Cobra en YF-16. De heer Van Elsen noemde het „onwaarschijnlijk, maar niet uitgesloten" dat nog een ander type aan dit lijstje van potentiële Starfighter-opvolgers zal worden toegevoegd. Met minister Vredeling werd afgesproken dat de commissie in een later stadium, tijdig voor een definitieve beslissing is genomen, opnieuw zal worden geïnformeerd.

Verzekeringsagent grijpt per ongeluk juwelenrover

AMSTERDAM — Een 18-jarige Italiaan, die vijf minuten te voren met een kameraad een lucratieve overval had gepleegd op de juwelierszaak van Herman Schipper aan de Heiligeweg in Amsterdam, is maandagmiddag kort na het middaguur door twee agenten van politie in de Damstraat gearresteerd, nadat een woedende automobilist die door de overvallers was aangereden, hem in de kraag had gegrepen.

Voor de juwelier was het een tegenvaller, dat de mededader in de consternatie met de in een zak meegenomen juwelen ter waarde van enige tonnen wist te ontkomen.

De beide overvallers waren ieder met een pistool gewapend de juwelierswinkel binnengekomen. Terwijl de een het winkelpersoneel onder schot hield, griste de ander de hele etalage leeg en deed de juwelen in een plastic zak, die hij bij zich had. De overval duurde nauwelijks een minuut.

Op het Rokin zag de achtervolgende juwelier de beide rovers in een roodbruine auto springen en hard wegrijden in de richting van de Dam. Intussen hadden de overvallers in hun nervositeit de auto van de 36-jarige verzekeringsagent D. Hulst uit Amstelveen geschampt. Hij spurtte achter de vluchtende wagen aan, ook toen deze in verboden richting de half opgebroken Damstraat inreed.

Daar liep de auto echter al gauw vast, waarop de woedende verzekeringsagent snel uit zijn auto sprong en de bestuurder van de wagen voor hem naar buiten trok. Wel spartelde deze hevig tegen, doch hij wist zich niet los te rukken. Het resultaat was, dat de heer Hulst binnen enkele ogenblikken zijn tegenstribbelende Italiaan kon uitleveren aan agenten. Eerst toen hoorde hij tot zijn verbazing, dat hij een overvaller te grazen had genomen.

commentaar

Zinloos

Tegen de achtergrond van het akkoord, dat zaterdag in Loesaka is ondertekend, kan de aktie van blanke kolonisten en voormalige Portugese commandotroepen in Mozambique slechts gekenschetst worden als een desperate poging om een zich onvermijdelijk aandienende ontwikkeling te dwarsbomen. Mozambique wordt in de zomer van het komende jaar onafhankkelijk.

Dit is onherroepelijk overeengekomen tussen de Portugese regering en Frelimo, het bevrijdingsfront voor Mozambique, dat in dit Afrikaanse gebiedsdeel de sympathie en steun van een royale bevolkingsmeerderheid geniet.

Een jarenlange, bloedige strijd is aan het onafhankelijkheidsbesluit voorafgegaan.

Dat de Portugese autoriteiten het ook wel serieus menen met hun dekolonialisering, blijkt uit het voornemen om de "reactionaire extremisten" - zoals Lissabon de rebellen kwalificeert - militair aan te pakken. De opstandelingen van nu zijn bevreesd voor het moment, waarop definitief een streep wordt gezet onder hun dominerende machtspositie in de Afrikaanse "kolonie". Voor een groot deel zullen daarbij ook zakelijke belangen meespreken.

Kolonisten en ex-commando's lieten gisteren nog vastberaden en koppige geluiden horen, maar het staat nu al vast, dat zij geen schijn van kans maken. Door hun rebellie hebben zij zichzelf ingekapseld, afgezonderd van de realiteit. Hoe uitzichtloos voor hen dat isolement wel is, wordt bijvoorbeeld aangetoond door de houding van Zuid-Afrika, dat zich bij monde van minister Muller van Buitenlandse zaken volledig achter het akkoord van Loesaka heeft geschaard.

Als het dodelijk tussen opstandelingen en troepen van 't geregelde Portugese leger tot gevechten komt - en daar zag het gisteren helemaal naar uit - zullen er, wat onvermijdelijk is, weer doden vallen. In een gevecht, dat nochtans geen enkel belang meer dient en derhalve volkomen zinloos is.

— fs —

Bisdommen doen greep naar Rheinischer Merkur

KEULEN — Zeven Duitse bisdommen hebben gezamenlijk een meerderheid verworven in het aandelenpakket van de Rheinischer Merkur. De uitgever van dit weekblad, prof. dr Otto Rögele, heeft hierover meegedeeld dat 't aandelenpakket opnieuw was verdeeld teneinde het blad te beschermen „tegen de risico's van de persconcentratie". De zeven bisdommen hebben thans 70 pct der aandelen. Zij hebben die via de Keulse notaris dr Frans Lemmens overgenomen van de zogenoemde Ganske-groep van Jahreszeiten-uitgeverij in Hamburg.

Door deze transactie is volgens dr Rögele gewaarborgd, dat de Rheinischer Merkur op dezelfde voet kan doorgaan als tot dusver. Het secretariaat van het verbond van Duitse diocesen te Bonn heeft desgevraagd meegedeeld, dat het verbond als zodanig niets met de transactie te maken had. Deze is een aangelegenheid van de zeven bisdommen, in naam waarvan het aartsbisdom Keulen gehandeld heeft.

in gesprek

Honden

Zoals men in de krant heeft kunnen lezen, tast de politie in het duister wat betreft het vergiftigen van honden. Ik zou de agenten willen vragen niet in het duister te tasten, maar meer overdag op te treden tegen smeerpoezen van hondenliefhebbers.

Honden, die worden uitgelaten, zijn erop gedresseerd om hun behoefte op de stoep van de buurman te doen. Verder zijn er mensen, die vergeten de honden weer binnen te halen met het gevolg dat die dan door perken hollen, plastic vuilniszakken openscheuren etc.

Bij ons in de straat heeft de gemeente een strook rood grint tussen de stoep en de straat aangebracht. Elke morgen en avond slepen hondenliefhebbers hun lievelingen daar naar toe en laten de dieren hier hun behoefte doen. Maar dikwijls halen de honden het niet en ligt de hele stoep vol... Af en toe zou men de neiging kunnen krijgen de hond én zijn eigenaar te vergiftigen!

Dat honden een walgelijke stinkende troep veroorzaken, kan men in elke gemeente constateren.

KERKRADE **J. Vreuls**

Documentaire over BM-groep

De KRO zendt vanavond een documentaire van een uur over de Baader-Meinhof-groep uit. KRO-regisseur Joost Tholens en KRO-correspondent Jan C. Kuiper in Bonn stelden de documentaire samen. Cameraman was Maarten Schmidt en geluidsman Kees Rijnink. De KRO-ploeg heeft nogal wat tegenwerking van de linkse advocatencollectieven gehad (de leden van de Baader-Meinhof-groep worden verdedigd door vier advocatencollectieven).

De advocaten en ook enkele familieleden van Ulrike Meinhof hadden interviews toegezegd. Toen bleek dat in de film ook de exman van Ulrike Meinhof, Claus Rainer Röhl, en haar ex-vriend en voormalig lid van de Baader-Meinhof-groep Peter Homann aan het woord kwamen, annuleerde de Hamburgse advocaat Kurt Grönewold zijn medewerking aan de film.

Daarna weigerden nog een andere advocaat, een zusje van een van de verdachten en de pleegmoeder van Ulrike Meinhof hun medewerking. De indruk dat zij onder druk zijn gezet door Grönewold is nauwelijks te vermijden. De advocaten staan op het standpunt dat uitlatingen van links-liberale journalisten als Röhl en Homann opgevat moeten worden als getuigenissen tegen hun cliënten.

De Japanner Okamoto, lid van het Japanse Rode Leger, verklaarde voor de rechtbank in Tel Aviv, waar hij zich moest verantwoorden voor zijn rol in de moordpartij op het vliegveld Lod (27 doden): „Wij zullen van de rechtbank volkstribunes maken". De advocaten en leden van de Baader-Meinhof-groep willen hetzelfde doen. De aangeklaagde is de Bondsrepubliek. Daarbij kunnen uitlatingen die iets afdoen aan de revolutionaire ideeën van Ulrike Meinhof en de haren, die zichzelf ook als leden van het Rode Leger beschouwen, niet worden getolereerd. Vandaar de boycot tijdens de opnamen. Desondanks is het KRO-team erin geslaagd om van vele groeperingen, die direct en indirect iets met de groep te maken hebben, representanten te vinden. Ook een advocaat, namelijk die van Ulrike Meinhof, komt in de film aan het woord.

J. K.

ULRIKE MEINHOF KOMT VANDAAG IN WEST-BERLIJN VOOR DE RECHTER



ULRIKE MEINHOF

door JAN KUIPER

BONN — Ze zochten inspiratie bij Mao, Che Guevara en Ho-tsji-Minh, ze noemden zich stadsguerrilla's en zij slaagden erin een heel volk, wekenlang, in de greep van de angst te houden: de Baader-Meinhof-groep. Een groep jonge mensen, waartegen 150.000 politieagenten ten strijde trokken, omdat ze de maatschappij wilden veranderen en daarbij niet schroomden geweld te gebruiken.

Vandaag begint in West-Berlijn het proces tegen de voormalige journaliste Ulrike Marie Meinhof en de voormalige advocaat Horst Mahler. Beiden wordt gen laste gelegd op 14 mei 1970 deelgenomen te hebben aan de bevrijding van Andreas Baader, waarbij de 63-jarige suppoost Georg Linke, levensgevaarlijk werd gewond. Die 14e mei 1970 wordt vaak beschouwd als de geboortedatum van de Baader-Meinhof-groep. Maar de geschiedenis van de groep begint veel eerder.

Als in 1967-1968 de studenten politiek bewust worden en de discussie over het socialisme — tot dan toe taboe — serieus van de grond komt, wordt de kiem gelegd voor wat er later de Baader-Meinhof-groep is geworden. Er wordt aan het eind van de zestiger jaren gedemonstreerd tegen het kapitalisme en het imperialisme, er worden discussies georganiseerd en er wordt geweld gebruikt. Geweld tegen zaken, tegen het krantenconcern van Axel Springer en tegen de representanten van de overheid: de politie.

In de nacht van 2 op 3 april 1968 woedt een brand in het warenhuis Schneider in Frankfurt; enkele minuten later wordt ook brand in het warenhuis Kaufhof ontdekt. Er worden primitieve brandbommen gevonden. Op 6 april worden in een huis in Frankfurt Andreas Baader, Thorwald Proll, Horst Söhnlein en Gudrun Ensslin gearresteerd. Zij worden ervan verdacht de brand te hebben gesticht. Het proces tegen het viertal wordt in oktober 1968 gehouden. De vier verklaren met hun daad te willen protesteren tegen „de moord in Vietnam". Andreas Baader zegt: „Wij dachten het monopolie-kapitalisme of de verzekeringen, die in hun winsten stikken, te duperen". Het viertal wordt tot drie jaar gevangenisstraf veroordeeld. De rechtbank beschouwt de ideële motieven van de vier studenten als verzachtende omstandigheden.

De advocaat van de buiten-parlementaire beweging, Horst Mahler, verdedigt de vier studenten. Ulrike Marie Meinhof, columniste van het linkse studentenblad Konkret, woont het proces bij. In haar blad schrijft ze: „Het progressieve moment van een brandstichting in een warenhuis bestaat niet in de vernieling van de waren, maar in de criminaliteit van de daad, het overtreden van de wet. Die wet beschermt de mensen niet voor de manipulatie van de consumptiemaatschappij, maar beschermt het eigendom".

Nadat ze 14 maanden in de gevangenis hebben gezeten en voorlopig op vrije voeten worden gesteld, tot hun zaak in tweede instantie is behandeld, gaan Baader, Ensslin en Proll met kinderen uit opvoedingsgestichten en tehuizen werken. Daarna verdwijnen ze. Ze wonen een tijdlang in Parijs in de woning van de in Columbia in gevangenschap zittende Regis Debrady (Debrady is daar veroordeeld omdat hij samen met Che Guevara guerrilla-activiteiten zou hebben georganiseerd. Hij wordt na interventie van president De Gaulle en vele protesten uit heel de wereld later vrijgelaten).

Het drietal bezoekt Zwitserland, Napels en Rome en duikt dan ten sotte onder in West-Berlijn waar ze weer gaan werken met kinderen uit tehuizen. Daar ontmoeten ze opnieuw Ulrike Meinhof, inmiddels gescheiden van haar man, de uitgever van Konkret, Klaus Rainer Röhl. Ook de advocaat Horst Mahler, voor zijn rol in de demonstraties na de aanslag op studentenleider Rudi Denutschke veroordeeld tot 10 maanden voorwaardelijk, behoort tot het groepje. Een groepje dat nog steeds gelooft in de revolutie, dat zich niet, net als de andere studenten, heeft aangepast maar dat naar een andere uitweg zoekt.

Voorlopig is die uitweg nog het werken met randgroepen: gevangenen, kinderen uit opvoedingsgestichten, gastarbeiders. Andreas Baader wordt echter gearresteerd. Hij heeft zich niet gemeld om de rest van zijn straf uit te zitten en staat op de opsporingslijst van de politie. In april 1970 wordt hij in de auto van Ulrike Meinhof aangehouden bij een verkeerscontrole. Hij zegt dat hij Peter Chotjewitz heet, maar de politieagenten hebben hem herkend.

Schot

De gevangenisautoriteiten verlenen Baader op 14 mei 1970 toestemming om samen met Ulrike Meinhof in het centrale instituut voor sociale vragen van de Vrije Universiteit van West-Berlijn literatuur te raadplegen voor een boek, dat beiden willen schrijven over de organisatie van jongeren, die tot de randgroeperingen in de maatschappij behoren. Twee meisjes, Ingrid Schubert en Irene Görgens, wachten in een andere kamer van het instituut; ze hebben pistolen in hun tassen. Een man, die een nylonkous over zijn hoofd heeft getrokken, komt het vertrek binnen en schiet de suppoost Linke neer. Meinhof, Baader en de overvallers verdwijnen.

Tot op de dag van vandaag staat niet vast wie de gemaskerde man was; is niet duidelijk geworden of men werkelijk geweld wilde gebruiken en ook is geen antwoord op de vraag gegeven of Ulrike Meinhof werkelijk ondergronds wilde gaan werken of dat de schoten op suppoost Linke haar in de illegaliteit hebben gedreven.

Op die vraag behoeft men in het komende proces geen antwoord te verwachten. Ulrike Meinhof zal de revolutionaire spelen. Voor haar is er nu kennelijk geen weg terug meer. De briljante journaliste, die artikelen-schrijven alléén niet voldoende achtte maar de maatschapstaatsvijand nummer 1. Bankovervallen worden, voordat men bewijzen in handen heeft, aan de groep toegeschreven. Er volgen bomaanslagen — op het politiebureau in Augsburg; op het casino van het Amerikaanse hoofdkwartier in Heidelberg; op het politiebureau in München en op het gebouw van het Springer-concern in Hamburg.

Er wordt vaak en veelvuldig geschoten; door de politie, maar ook door leden van de groep. Al dat geweld eist elf levens. Ook onschuldigen. De jacht is onverbiddelijk. Het Westduitse parlement besluit geld beschikbaar te stellen voor de technische verbetering van het politiekorps. Het paramilitaire grensleger krijgt poltiële bevoegdheden. Personen, die verdacht worden in staat te zijn een strafbare handeling te begaan, kunnen door de justitie preventief in hechtenis worden genomen. Een pakket maatregelen, dat door de Bondsdag met slechts één tegenstem wordt geaccepteerd. Kranten, radio, en televisie werken broederlijk mee om van de Baader-Meinhof-groep een fenomeen te maken; een gevaar voor de bevolking.

De angst is groot, de politie reageert geprikkeld, de hysterie steekt hier en daar zijn kop op. De vervolgingsjacht wordt steeds intensiever. Liberale intellectuelen, zoals Heinrich Böll, die het wagen zich voor een genuanceerde aanpak van het probleem uit te spreken, maar dat vaak op ongelukkige wijze doen, worden door een furieuze Springer-pers door het slijk gehaald.

Niet alleen de Baader-Meinhof-groep, maar links is de schuld van alles. De toch al niet geringe anticommunistische en anti-socialistische traditie van de Duitsers beleeft een nieuw hoogtepunt. Ulrike Meinhof's stiefmoeder Renate Riemeck, schrijft in het blad waar haar pleegdochter eens columniste van was, Konkret, een oproep onder de titel: „Geef toch op, Ulrike". Ulrike gaat door.

Dan op 1 juni 1972 wordt met veel wapengeweld in Frankfurt Andreas Baader gearresteerd. Een arrestatie die de Westduitsers die dag vele malen op de televisie kunnen zien. Een paar dagen later wordt Gudrun Ensslin gearresteerd en nog weer een week later is er ook voor Ulrike Meinhof geen ontkomen meer aan. De leden van de groep worden nu een voor een gevangen genomen.

Van de 34 gezochten bevinden zich er nu nog drie op vrije voeten. Sinds die roerige dagen van juni 1972 zitten de leden van de Baader-Meinhof-groep nu achter de tralies. Hun behandeling is voortdurend 'n onderwerp van discussie. Ze worden vaak en veelvuldig geïsoleerd. Hun advocaten zeggen dat dat op ontoelaatbare wijze gebeurt. De justitiële autoriteiten zeggen: „het kan niet anders".

Alles wijst erop dat er fouten zijn gemaakt bij de behandeling van de Baader-Meinhof-gevangenen. Ernstige fouten, die slachtoffers hebben geëist. Zo moest Astrid Pröll uit de gevangenis worden ontslagen omdat een langer verblijf levensgevaarlijk voor haar zou zijn. Katharina Hammerschmidt moest op vrije voeten worden gesteld omdat men een tumor niet op tijd had ontdekt en niet behandelde.

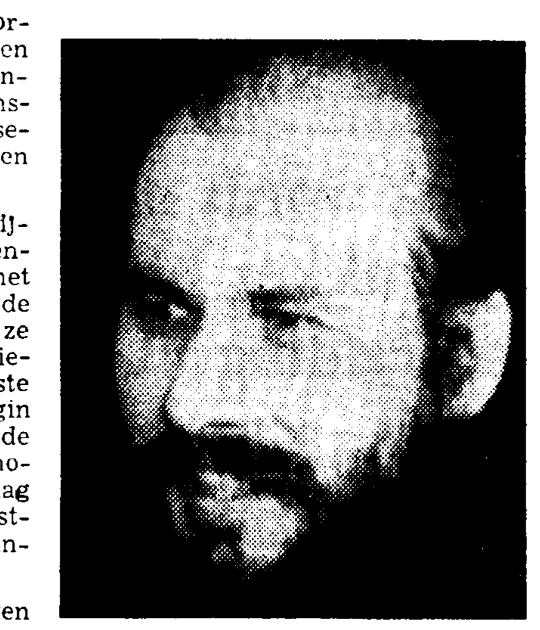
Processen tegen leden van de groep moesten worden afgebroken omdat de verdachten niet in staat waren op de been te blijven. Isolatie bleek voor de geestelijke en lichamelijke gezondheid fnuikend te zijn. Duitslands officier van jus-

Advocaten BM-leden willen van proces een show maken

pij daadwerkelijk wilde hervormen, die begon met het werken met kinderen uit tehuizen en eindigde met geweld, ziet haar levenswandel als een logische consequentie van haar denken en schrijven.

De groep verdwijnt, de sporen wijzen naa rhet oosten. In 't Midden-Oosten zijn ze te gast bij het Democratische Volksfront voor de bevrijding van Palestina, waar ze getraind worden in guerrilla-tactieken, maar waar ook de eerste ideologische ruzies ontstaan. Begin 1971 is de groep weer in de Bondsrepubliek en vanaf dat moment gaat er nauwelijks een dag voorbij of er wordt in de Westduitse pers over de Baader-Meinhof-groep geschreven.

Minister van binnenlandse zaken Hans Dietrich Genscher promoveert de leden van de groep tot



HORST MAHLER

titie nummer één, procureur-generaal Siegfried Buback, heeft twee jaar geleden reeds laten weten dat Ulrike Meinhof en Andreas Baader op levenslange straffen moeten rekenen.

De advocaten van de leden van de groep geloven dan ook niet meer in een fair proces. Iedereen is bevooroordeeld, menen ze. Maar diezelfde advocaten willen van die processen het proces dat dinsdag begint is maar een onderdeeltje; het grote proces tegen Meinhof, Baader en anderen, vindt eerst volgend jaar voorjaar plaats) showvertoningen maken, waar duidelijk moet worden wat er allemaal hapert aan de Westduitse maatschappij. In dat spektakel speelt de straf maar een ondergeschikte rol. „Wat denkt u", zo zei onlangs een advocaat, „wat we dan allemaal over dit systeem aan het licht brengen".

Gematigde oppositie in Spanje zoekt haar weg

door R. Bosschart

MADRID — Nu generaal Franco weer „in volle glorie" aan de macht is (de Spaanse televisie herhaalde vorige week vrijdag zelfs in verschillende uitzendingen opnamen van het staatshoofd bij zijn geliefde sport — golf — om het volk te bewijzen dat hij weer helemaal de oude is), moeten de politieke leiders hun toekomstplannen aanpassen. Voor de gematigde oppositie had het koningsschap van Juan Carlos, en daarmee hun kans tot optreden, zeer dichtbij gezien; terwijl de uiterste rechtervleugel bijna al in wanhoopsdaden was vervallen. Deze laatste schijnt nu plannen te maken om op 1 oktober, de 38ste verjaardag van Franco's uitroeping tot generalissimo, een monsterbetoging te houden op het grote plein voor het vroegere koninklijk paleis te Madrid. Ook tijdens het beruchte Burgos-proces hadden de rechtse extremisten met een monsterbetoging op het Plaza de Oriente hun invloed getoond.



FRANCO

De gematigde oppositie was, tijdens de periode dat prins Juan Carlos waarnemend staatshoofd was, begonnen zich voor te bereiden op de mogelijkheid dat men door een kabinetswisseling zou hebben geprobeerd de politieke basis van het bewind te verbreden. Zelfs leiders van Franco's staatspartij zijn zich ervan bewust dat dit onvermijdelijk zou worden, zodra Franco zelf als stabiliserend element in het regime ontbreekt.

Een lid van de Nationale Raad (Senaat) van de Staatspartij, senor Sanchez de Leon, verzekerde donderdag in een interview: „Spanje heeft een geordende linkervleugel nodig als tegenwicht voor de uiterst rechtse invloed. Er zouden sociaal-democraten naar Europees voorbeeld in het bewind opgenomen moeten worden. Het regime zou hen niet angstvallig moeten afhouden, maar juist hun deelname aan het Spaanse politieke systeem moeten bevorderen".

Vandaar dat men nu in Madrid verzekert dat een groep sociaal-democraten, onder leiding van Antonio Garcia Lopez, proberen een coalitie te vormen met gematigde conservatieven, zoals de koningsgezinde ex-ambassadeur senor De Areilza, met vooruitstrevende christen-democraten, zoals ex-minister Ruiz Gimenez en zijn aanhangers, en met de jonge in Spanje opgegroeide (in tegenstelling tot de oude verbitterde leiders in ballingschap) kopstukken van de socialistische partij, zoals Pablo Castellanos.

Deze coalitie zou de naam Democratisch Congres dragen en in zekere zin een alternatief vormen voor de Democratische Raad (junta), die in juli te Parijs werd aangekondigd door secretaris-generaal Santiago Carrilo van de Spaanse communistische partij.

Het is echter nog bepaald niet zeker of de genoemde groeperingen, evenals de regionale oppositie organisaties (zoals de Assemblea de Catalunya), liever samen met de sociaal-democraten een centrumpolitiek, dan wel samen met de Democratische Raad een meer socialistische omwenteling zouden willen nastreven.

in gesprek

Troonrede

Ik ben het eens met het „Goede Morgen" van 3 september, waarin werd gezegd, dat men het aan koningin Juliana zelf zou moeten overlaten of zij de Troonrede wil besluiten met een bede tot God. God regeert en niet de mens. Daarom was de slotzin van de Troonrede, zoals die vroeger luidde: „Moge Gods Zegen op uw aller arbeid rusten in het belang van ons volk", de belangrijkste zin van het hele stuk. Ook in 1974 regeert God en heerst God en niet dr. Den Uyl, die slechts een speelbal is in Gods hand. De mens (dr. Den Uyl) wikt, maar God beschikt.

MAASTRICHT **L. J. Geurden**

Talentenjachten

Dezer dagen werd te Hoensbroek een talentenjacht in het kader van feestelijkheden rond het 11-jarig bestaan van de carnavalsvereniging „De Slekkekroepers" georganiseerd. Volgens een door het organisatiecomité uitgegeven schrijven zouden in de jury o.m. plaatsnemen: Sandra en Andres, Herr Zimmermann (uit Duitsland) en vertegenwoordigers van pers en radio. Tijdens de talentenjacht bleek geen van bovengenoemde personen in de jury aanwezig te zijn!

Verder bleek deze avond geen vaststaande programma-indeling te hebben, (de willekeur van de presentator bepaalde de volgorde van optreden), zodat de aanwezige talenten geheel in het onzekere gelaten werden omtrent het tijdstip van hun optreden. Ook ging m.i. van de presentator een voorkeur uit naar bepaalde talenten; het zinnetje „Ik wil de jury niet beïnvloeden, maar..." klok maar al te vaak. Zoiets kan op een talentenjacht toch beter achterwege blijven.

Verder zou ik willen opmerken dat, zover mij bekend, talenten, die reeds een plaat gemaakt hebben, niet meer aan talentenjachten mogen deelnemen. (Mocht dit niet juist zijn, dan wil ik deze veronderstelling graag als niet geschreven beschouwen). Aan deze talentenjacht deden n.l. wél mensen mee, die al een plaat gemaakt hadden.

Moeten we in de toekomst dit soort talentenjachten alleen maar zien als een, voor het organiserend comité, goedkope amusementsavond; talenten kosten immers niets en houden het publiek een gehele avond bezig, of kunnen we in onze regio toch nog échte talentenjachten verwachten?

HEERLEN **Peter Sak**

Studenten

Prof. dr. ir. Mielen van de Hogeschool te Tilburg beklaagde zich bij de opening van het studiejaar in zijn rede, dat hij van zijn staf geen extra inspanningen meer kon verwachten om knelpunten in het universitaire onderwijs op te lossen — ze geloven het wel!

Ze zijn niet meer bereid tot inspanningen, aldus prof. G. C. Mielen, omdat de samenleving nog nauwelijks begrip heeft voor de universitaire noden en betekenis en de samenleving die inspanningen niet meer beloont.

Hij, en ieder niet al te onontwikkeld mens weet en kan in ieder geval weten dat men vrijwel geen feit, geen kwaad kan oplossen en er een oplossing voor vinden, als men de oorzaak, de oorsprong (de anamnese) niet kent, wil kennen en kan oplossen, te-niet doen.

...en dan wil ik er hem nog wel eens aan herinneren dat vrijwel alle mensen, waar hij op doelt en waar hij hulp van moet kunnen krijgen, direct een misselijke smaak in de mond krijgen als ze het woord „student" horen.

Helaas is dat voor elk weldenkend burger nog altijd inherent aan rellen, demonstraties, bezettingen, communistisch en ander soort rood verzet enz. Daar ook nog extra inspanningen en geld aan besteden is wel wat veel gevraagd en verwacht.

Als zijn staf geen extra moeite meer wil doen om de boel op gang te houden, blijkt m.i. daaruit alleen dat zij het beter hebben aangevoeld en er kennelijk ook meer onder hebben geleden dan prof. Mielen wil weten.

Als de studenten maar eens eerst zorgen voor een betere reputatie en de professoren de moed tonen ieder een van de universiteiten te schoppen, die niet studeert en ook als gemeenschapsmens niet voldoet aan de minimumeisen, welke aan een student gesteld moeten kunnen worden, dan behoeven prof. Mielen en zijn geleerde collega's die zorgen niet meer te hebben.

Als de zo nodige inspanningen van zijn staf verantwoord zijn en besteed kunnen worden aan studenten die dat waard zijn, dan worden ze ook geboden en... beloond.

GULPEN **A. F. Grossimlinghaus**

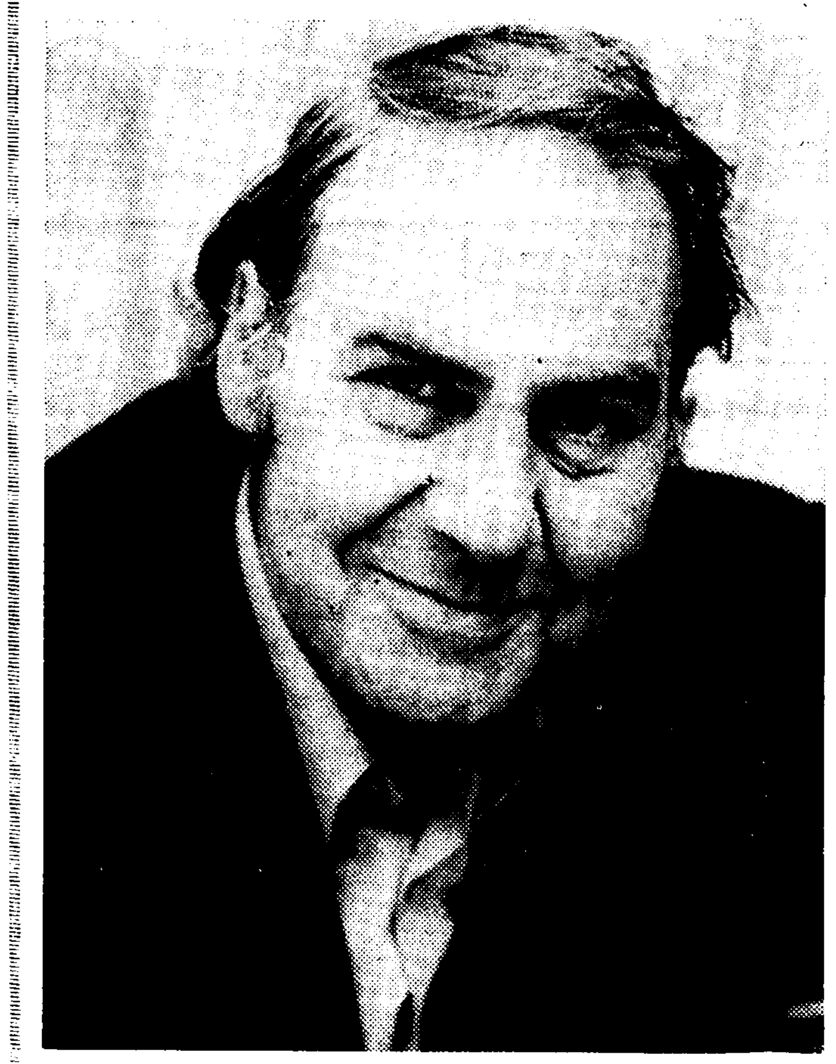
RUL

In het artikel „Krijgen Limburgers voorrang bij MFM?" (rubriek „Uw vraag, Ons Antwoord" van 5 september) werd gebruikt de afkorting „RUL", waarmee werd bedoeld Rijksuniversiteit Limburg. Deze afkorting bestaat echter al; zij betekent: Rijksuniversiteit Leiden (de enige eerbiedwaardige).

NIEUWSTADT **Dr. P. H. M. Leerschool**

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers





● WILLEM DUYS



● NORBERT SCHMELZER



● LISBETH LIST

IN „DER HEISSE DRAHT" MET JOACHIM FUCHSBERGER

Willem en Norbert maken Duits televisie-debuut

Van onze showpagina-redaktie

BADEN-BADEN/HEERLEN — Willem Duys en Norbert Schmelzer gaan nog deze maand hun Duits TV-debuut maken. De nationaal bekende radio- en TV-presentator en onze oud-minister van buitenlandse zaken zijn op zaterdagavond 28 september gasten in het door Joachim Fuchsberger te presenteren programma „Der heisse Draht".

ZIJ ZIJN DAT samen met zangeres Lisbeth List die al vaker op het Duitse TV-scherm te zien was. De uitzending met Willem Duys, Norbert Schmelzer en Lisbeth List vindt plaats vanuit Studio 6 van de Südwestfunk (ARD) in Baden-Baden.

BEKENDE Nederlandse sterren blijken het in Duitsland ook nu nog altijd goed te doen. Zo presenteerde Rudi Carrell zojuist weer het spelprogramma „Aan de lopende band" op Duitsland I naar een idee van Mies Bouwman. Johnny Kraaykamp en Rijk de Gooyer — wij lieten dat al even eerder weten — zullen in het komende winterseizoen weer regelmatig te zien zijn in het programma van het ZDF.

TENSLOTTE liet zangeres Imca Marina ons weten dat de Duitse televisie drie shows met haar opneemt. De opnamen hiervoor vinden binnenkort plaats in Bremen en in München.

COSTA CORDALIS HAD AUTOPECH

Van onze showpagina-redaktie

KEULEN — Tevergeefs heeft een groot aantal fans afgelopen zaterdagavond tijdens de ZDF-hitparade uitgekeken naar Costa Cordalis. Hij zou daarin een nieuwe plaat voorstellen. Het hele feest ging echter niet door. Reden: Costa had op weg van Keulen naar de ZDF-studio in Berlijn autopech. Hij arriveerde te laat en zodoende kregen de kijkers hem niet op het scherm.

Tony in carnavals-stemming

Van onze showpagina-redaktie

KERKRADE-MAINZ — Wanneer op vrijdag 22 en zaterdag 23 november in de Kerkraadse Rodahal de reprise van het schlagerfestival plaatsvindt, dan is net (vanaf de elfde van de elfde) het nieuwe carnavalsseizoen aangebroken.

Tony Marshall, de Duitse schlagerzanger die op slag bekend werd met zijn "Schöne Maid", houdt daar in Kerkrade terdege rekening mee. In de Rodahal zal hij zijn nieuwste succes Tätärätätätätä op de bühne brengen.

Tijdens de jongste ZDF-Disco '74 van Ilja Richter hield Tony Marshall dit nummer ten doop



● TONY MARSHALL
...tätärätätätä...



● De formatie STUD bestaande uit Sandy van der Linden (zang), Herman Brood (piano), Iann Bishop (zang en gitaar), Eddy Postma (gitaar) en Bert Kleyn (drums).

„Verenigde Zangers" in „Denkend aan Limburg"

SCHAESBERG/HILVERSUM — Volgende week woensdag 18 september treedt het dubbelsextet „De Verenigde Zangers" op tijdens een programma op de t.v. dat om 20.20 uur begint onder de titel „denkend aan Limburg". Het optreden in het tv-programma van de NCRV betekent een bekroning in het dertigjarig bestaan van dit uitgelezen kleinkoor met enorm sterk stemmenmateriaal. Het mannenkoor De Verenigde Zangers kreeg een bezoek van de heer Bode van de NCRV die zelf dirigent is van het Urker Mannenkoor. De heer Bode had alle lof voor de Zangers.

WAT DE OPNAMEN betreft voor het t.v.-programma is men zeer uitvoerig te werk gegaan. Op 1 mei waren de binnenopnamen in de kerk te Lindenheuvel en op 26 mei in de studio in Breda gestart. In de buurt van Mamelis, Ubachsberg en Trintelen volgden op 15 juni de buitenopnamen.

Het koor zal op de buis een drietal liederen zingen te weten „Limburg Allein" in de bewerking van de inmiddels overleden Kerkraadse componist Dortu en dan nog de Postkoets en Limburg. De partituren zijn afkomstig van de NCRV hetgeen bij de instudering wat problemen gaf. Joep Heckmans (58), voorzitter van de „Zangers" ziet hier niet tegen op.

OORSPRONKELIJK vormden de Verenigde Zangers bij de oprichting een dubbelkwartet. Tot 1962 bleef deze samenstelling gehandhaafd, toen schakelde men over op „meer" show en werd dubbel-sextet. Van die tijd af is ook de voortreffelijke sopraan Leni Wiertz uit Schaesberg verbonden. Onmisbare leden als Sjraa Heuvelmans, de pianist, zijn ook sinds die tijd aan de Zangers verbonden. Na een buitenlands optreden in Düsseldorf verwierf de vereniging langzaam een geweldige reputatie, waaraan de tenoren Frans Vogelzaneg, Jan Adriaans en Piet Donckers, Wiel Cortjans, Hans Vogelsang en Jan Hanssen zeker deel hadden evenals de baritons Jo Hambückers, Wiel Becker, Martin Jaegers en Hein Paulissen en de bassen Wiel Risttenpath, Piet Schreurs en Jo Budie De groep heeft een omvangrijk repertoire mede door de kundige leiding van dirigent Aloys Frings, die nu vijf jaar deze functie vervult.

AAN DE NCRV-PRODUKTIE „Denkend aan Limburg" werken verder mee het koor van het Centraal Laboratorium te Geleen en het koor IVO uit Treebeek.



● De Verenigde Zangers onder leiding van Alois Frings.

STUD op tournee

● 13 september
ELSLOO, Dorpshuis
● 14 september
EYGELSHOVEN, Saje
● 15 september
MAASBREE, Mafcentrum

EYGELSHOVEN — STUD, een nieuwe Amsterdamse formatie met op zijn repertoire blues, reggai, country and western, heavy en eigen composities en arrangementen, gaat op tournee door Limburg. Peter M. Camp, aktieve projektleider van Sajé Eygelshoven, laat ons weten dat in samenwerking met Circus Musical Productions de spits van het nieuwe popseizoen bij Saje wordt afgebeten op zaterdag 14 september met een optreden van STUD. Aanvang 20 uur, entree twee gulden.

Een dag eerder —13 september — speelt de groep in het Dorpshuis in Elsloo op uitnodiging van de jongerensociëteit Utopia. Zondag 15 september is men in het Mafcentrum te MAASBREE.

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

11.10 - 11.35 Schooltelevisie
14.00 - 14.50 ■ Schooltelevisie.
18.45 Brigadier Dog. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 De Stratemakersopzeeshow. Voor de kinderen.
19.30 De Namib-woestijn. Documentaire over de Kuiseb-riever in Zuidwest-Afrika.
20.00 Journaal.
20.20 Colditz. „Optimale veiligheid". Tv-serie.
21.15 Twee voor twaalf. Selprogramma.
21.55 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.45 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Brigadier Dog. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Speedy Gonzales. Tekenfilm.
19.10 Peppi en Kokki. „Op de kermis". Voor de kinderen.
19.30 De Melchiors. „De pest in de stad". Tv-serie.
20.00 Journaal.
20.20 Marlon Brando. „De man met het slangenvel". Speelfilm uit 1961. Val Xavier, de jonge zwerver met het jasje van slangevel, die in het kleine even decadente als burgerlijke stadje in het zuiden rust zoekt, maar een grote beroering verwekt. De oversexte Carol en Lady's echtgenoot, de doodzieke Jabe, die de situatie tussen Lady en Val reeds aanvoelt voordat het tot een verhouding is gekomen.
22.10 ■ Geen kans voor Baader-Meinhof. Documentaire.
23.10 ■ Den Haag vandaag.
23.25 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 Doorgebladerd. Bloemlezing uit het magazine „Bitte umblättern".
17.05 Verrassende dagen. Vakantieavonturen in Ierland.
17.25 De droom van het varen. Zeevaart.
17.55 Journaal.
18.05 Arnie. Romance met hindernissen.
18.40 Hier und Heute.
19.20 Gene Bradley op een geheime missie. Bijna een aanslag.
20.00 Journaal.
20.15 Kennen Sie Kino? Spelprogramma.
21.00 Macbeth. Tv-spel. Een beroepsmoordenaar besluit voor zichzelf te gaan werken. Hij schakelt daartoe de aanvoerder van zijn organisatie uit en neemt zelf diens functie over. Een man die van het lijk in de kelder op de hoogte is wordt uit de weg geruimd en ondergaat hetzelfde lot als anderen die mogelijk gevaarlijk kunnen worden. Maar op het laatst is hij degene die wordt afgevoerd.
23.35 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Mozaiek. Magazine voor de oudere generatie.
16.00 Journaal.
17.10 Circussensaties. Voor de kinderen.
17.40 De draaischijf.
18.25 Arpad, de zigeuner. „De uitbraak". Avonturenfilm.
19.00 Journaal.
19.30 ■ Murder Most foul. Engelse detectivefilm uit 1964. De bejaarde doch zeer doortastende miss Marple weigert schuldt uit te spreken over een zekere Taylor die van moord op zijn hospita wordt beschuldigd. Ondanks de zware bewijslast tegen Taylor is miss Marple, in tegenstelling tot inspecteur Carddock ervan overtuigd dat er meer achter zit.
21.00 Journaal.
21.15 Kenteken D. Informatie uit Oost- en West-Duitsland.
22.00 Nachtstudio. Camerafilm „Der lange Abschied von Oberhausen".
23.40 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

17.00 School-tv.
17.30 Buurman Frankrijk. De concierge.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 Opleiding voor opleiders.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Voor de Griekse gastarbeiders.
19.15 Almanak.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal
20.15 Leven en werk van Albert Einstein.
21.00 Dick Cavett Show met Jerry Lewis.
22.05 Frans Cultureel magazine.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 14.30 Schooltelevisie.
18.00 Kiri de Clown. Voor de kinderen.
18.05 Het grote Koraalrif. Een gouden schat.
18.30 Tienerklanken. Jonge mensen hebben de gelegenheid te spreken over hun Vlaming zijn.
19.10 Het vrije woord.
19.45 Journaal.
20.15 De hertogin van Avila. Slot. Tv-serie. Zoto brengt Alphonso in zijn prachtige paleis maar een nieuwe opdracht wacht nog.
21.55 Verover de aarde. Documentaire rond de Wereldbevolkingsconferentie.
22.45 Kortweg. Culturele actualiteiten.
22.50 Journaal.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

17.40 Schooltelevisie.
18.10 1,2,3, j'ai vu.
18.30 Scenes d'enfants.
19.00 Le dessous du ciel.
19.30 Antennesoir.
19.45 Journaal.
20.15 De geheimen van de zee. Documentaire.
21.05 Quemada, speelfilm met Marlon Brando.
22.40 Journaal,
BRT 2

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)

7.11 Ochtengymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Het Romantisch Orkestconcert. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. 11.30 ● Rondom Twaalf, gevarieerd programma, met om 11.55 Beursberichten. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 Kinderkoor. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Klassieke piano- en koormuziek. 14.00 Woord der Waarheid. 1415 ● Over en weer. 14.55 ● Licht ensemble. 15.15 ● Licht en Uitzicht: gewijde muziek. 16.03 Klankbord. 16.10 ● Eigenwijs: voor kleuter en kind. 16.30 ● Jeugdtoer. 17.00 ● Mobiel: een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.21 Opname... 7 dagen van nu...!, documentaire. 18.40 ● Harmonie-orkest 19.05 ● Y'All come: Country en Westernmuziek. 19.30 ● Vanavond: muziek, vrolijkheid en verstrooiing. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Zangsoliste met combo. 23.05 ● Er floot een vogel in de wei.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur)

7.02 Het levende Woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 9.40 Schoolradio. 10.00 De wereld om ons heen: een inormatieve rubriek. 10.20 ● Aubade: klassieke muziek. 11.00 Gebakjes en een Beter leven — verhalen van wel en wee. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee, pauzeprogramma. 14.00 ● Lichte grammofoonmuziek. 1415 Schoolradio. 14.45 ● Interlokaal op dinsdag. 17.00 Overheidsvoorlichting: Luchtpost uit de Nederlandse Antillen. 17.10 Voor de kleuters. 17.32 Echo. 18.00 ● KRO-muziek uit eigen produkties. 18.19 Politieke uitzending: Pacifistisch Socialistische Partij. 18.41 Echo. 18.50 ● Lichte grammofoonmuziek. 19.00 After Beat: een poprekonsruktie. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Overweging. 20.15 ● Prometheus, opera van Carl Orff, uitgevoerd door Keuls Omroep Symfonie Orkest met Vrouwenkoor en solisten. 22.30 ● Klassieke muziek voor strijkers. 23.00 Strip: dinsdagavondkrant over boeken. 23.10 ● Klassieke pianomuziek. 23.50 ● Saxofoon en piano: moderne muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 Alfred Lagarde ● 12.03 ● Drie tussen de middag. 14.03 Pop-Kontakt I. 15.03 Pop-Kontakt 2: Driedraai. 16.03 ● Mix. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: poprekonstruktie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en Blues. 22.02 ● (P)opdonder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● In de kleine uren. 2.02 ● Kees van Maasdam. 3.02 Willem van Beusekom. 4.02 Alfred Lagarde. 5.02-7.00 Hans Hamburger en Wim Bloemendaal.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30, 22, 23, 23.40 uur)

Antwerpen: 5.30 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Muziekboetiek. 12.00 Variété van 12 tot 2.

Brabant: 14.00 Variaties zonder thema.

West-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus West-Vlaanderen. 18.25 Country- en westernmuziek. 19.15 Overstappen. 19.45 Vrij-uit — in humanistisch perspectief.

Limburg: 20.00 Vrij...blijvend... 20.35 En verder, vrijblijvend 21.00 Splinternieuws. 21.10 Gaaf uit de groef. 22.05 Jeugd 74.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49.26 m; FM-kan. 6 en 33

(Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister morning. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Gefragt, gespielt. 16.30 Hörergrusslotterie 17.00 Die Musikmaschine van Radio Luxemburg. 18.00 Superclub.

Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 22.00 Bob Stewart. 24.00 Mark Wesley.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Laureatenconcert in het Cultureel Centrum te Venlo.

Pagina in geschenkverpakking

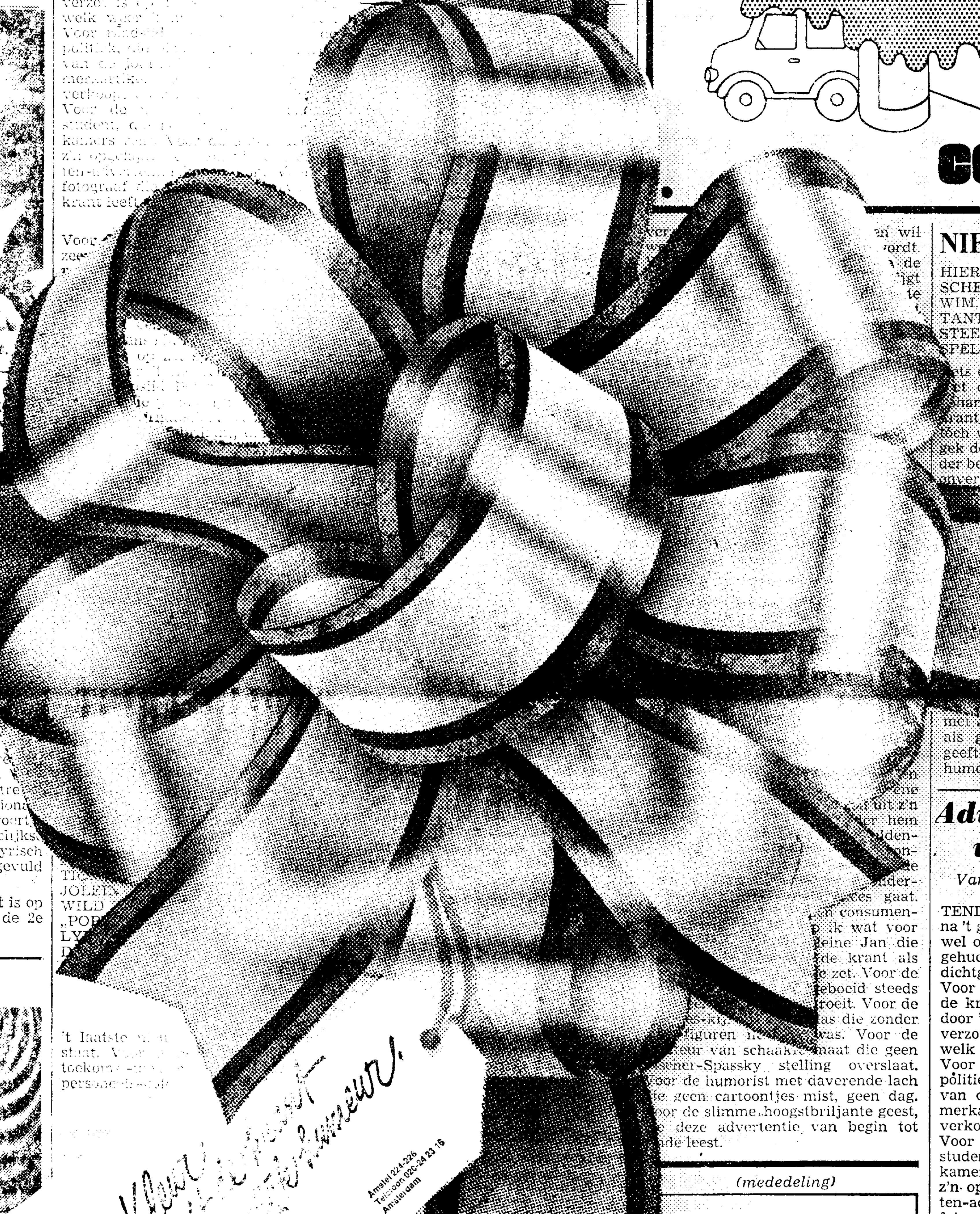
Vandaag de dag brengen alle kranten kleur naar al hun lezersklanten.

Van onze speciale verslaggever.

AMSTERDAM. — Alle kranten brengen kleur naar al hun lezerklanten. Daarom hierbij kleuren als geschenk voor vader, moeder, Wim, Zus, Henk. Maar ook voor Tante Jans die kokkerelt en steeds de kookrubrieken spelt. Voor Joseph L. die serieus tot uit den treure kennis neemt van 't internationaal gebeuren. Voor Marjolein en broertje Rob die wild zijn van de wekelijkse „pop". Voor Dick die altijd lyrisch wordt van de maandagpagina's gevuld met sport.



Voor de roodgetinte president, die uit de krant de volksopinie kent.



Feestmuts voor Jan

ROTTERDAM - Voor kleine Jan die kraaiend van de pret de krant als feestmuts op zijn hoofdje zet. Voor de dierenvriend die zeer geboeid steeds alles leest wat leeft en groeit. Voor de plaatjes-kijker eerste klas die zonder strip-figuren nergens was. Voor de amateur van schaakformaat die geen Fischer-Spassky stelling overslaat. Voor de humorist met daverende lach die geen cartoontjes mist, geen dag. Voor de slimme, hoogstbriljante geest, die deze advertentie van begin tot einde leest.
Voor de kruiswoord-kryptogrammengek die bij elke puzzel dadelijk zijn potlood trekt. Voor Dien en Koos en Bets en Tante To, die zich vermeiden met de pagina vol show. Voor éne Johan C., die in de Spaanse zon uit z'n krantje leest hoe Ajax zonder hem tòch won. Voor de Heer van Guldengek de zakenman, die geen dagje zonder beursberichten kan. Voor Frans de onverdroten filmfanaat, die donderdags door alle film-annonces gaat. Voor Mien.

Vraat zucht!



Voor de dikbuik, die met vraatzucht zeer behept steeds weer vol extase raakt van elk recept. Knapkens, die vol ...

NIEUW

HIERBIJ KLEUREN ALS GESCHENK VOOR VADER, MOEDER, WIM, ZUS, HENK. MAAR OOK VOOR TANTE JANS DIE KOKKERELT EN STEEDS DE KOOKRUBRIEKEN SPELT.

... ets en Tante To, die zich vermeiden met de pagina vol show. Voor éne Johan C., die in de Spaanse zon uit z'n krantje leest hoe Ajax zonder hem tòch won. Voor de Heer van Guldengek de zakenman, die geen dagje zonder beursberichten kan. Voor Frans de onverdroten filmfanaat, ...

... president die uit de krant de volksopinie kent.

... woord-kryptogrammen-

... antiek en naarstig snuffelt in de 2e hands rubriek. Voor de roodgetinte president die uit de krant de volksopinie kent.

... Voor Marjolein en broertje Rob die wild zijn van de wekelijkse „pop". Voor Dick die altijd lyrisch wordt van de maandagpagina's gevuld met sport.

... om hierbij kleuren als geschenk voor vader, moeder, Wim, Zus, Henk. Maar ook voor Tante Jans die kokkerelt en steeds de kookrubrieken spelt. Voor Joseph L. die serieus tot uit den treure kennis neemt van 't internationaal gebeuren. Voor Marjolein en broertje Rob die wild zijn van de wekelijkse „pop". Voor Dick die altijd lyrisch wordt van de maandagpagina's gevuld met sport.
Voor Freule Wulps die zo verzot is op antiek en naarstig snuffelt in de 2e hands rubriek.

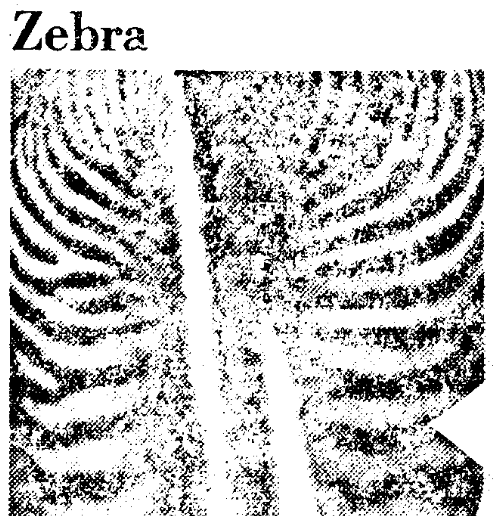
... als geschenk wat extra kleur, dat geeft de lezer en de krant een goed humeur.

Van onze speciale verslaggever.

Opsporing verzocht

Voor de commissaris die tesamen met de krant een signalement verspreidt door 't ganse land. Voor de visser die verzot is op z'n sport en weten wil welk weer 't morgenochtend wordt. Voor raadslid Peters, midden in de politiek, die plaatselijk nieuws krijgt van de journalistiek. Voor de grote merkartikelenfabrikant, die kwaliteit verkoopt door middel van de krant.

Zebra



Deze zeldzame dieren, waarvan men algemeen weet dat ze voorkomen in Afrika, worden ook gesignaleerd op vele drukke straten in Europa. Ze hebben echter overal één uitzonderlijk kenmerk gemeen: in kleur zijn ze niet af te beelden.

Advocaat verdacht van ijdelheid

Van onze speciale verslaggever.

TENDGLOREN-Voor de advocaat die na 't gerecht benieuwd is wat de krant wel over zijn pleidooien zegt. Voor 't gehucht dat overal aan alle kanten is dichtgeplakt met oude kranten.
Voor de commissaris die tesamen met de krant een signalement verspreidt door 't ganse land. Voor de visser die verzot is op z'n sport en weten wil welk weer 't morgenochtend wordt. Voor raadslid Peters, midden in de politiek, die plaatselijk nieuws krijgt van de journalistiek. Voor de grote merkartikelenfabrikant, die kwaliteit verkoopt door middel van de krant. Voor de moeizaam kamerzoekende student, die achter alle aangeboden kamers rent. Voor de autorijder die z'n opgelapte occasion via een kranten-advertentie kopen kon. Voor de fotograaf die voor de centen van de krant leeft met zijn prenten.
Voor de dikbuik, die met vraatzucht zeer behept steeds weer vol extase raakt van elk recept. Voor professor Knapkens, die vol intellect in elk bericht iets relatiefs ontdekt. Voor de voetbalkijker die de wedstrijd zelf al zag en tòch de krant weer pakt voor het verslag.

Voor Jan de Slager die z'n eigen advertentie voor gehakt woensdag trots en vrolijk op z'n winkelramen plakt.

... as die zonder strip-figuren nergens was. Voor de amateur van schaakformaat die geen Fischer-Spassky stelling overslaat. Voor de humorist met daverende lach die geen cartoontjes mist, geen dag. Voor de slimme, hoogstbriljante geest, die deze advertentie van begin tot einde leest.

Vervolg van pagina 1

Voor de commissaris die tesamen met de krant een signalement verspreidt door 't ganse land. Voor de visser die verzot is op z'n sport en weten wil welk weer 't morgenochtend wordt. Voor raadslid Peters, midden in de politiek, die plaatselijk nieuws krijgt van de journalistiek. Voor de grote merkartikelenfabrikant, die kwaliteit verkoopt door middel van de krant. Voor de moeizaam kamerzoekende student, die achter alle aangeboden kamers rent.

Uitgeslapen

LINDENGRACHT (SBK)-

Voor Mien, de uitgeslapen consumente, die kijkt waar koop ik wat voor hoeveel cente? Voor kleine Jan die kraaiend van de pret de krant als feestmuts op zijn hoofdje zet. Voor de dierenvriend die zeer geboeid steeds alles leest wat leeft en groeit. Voor de plaatjes-kijker eerste klas die zonder strip-figuren nergens was.

Voor Lucy die nog altijd ongehuwd en zonder man hoopt dat ze uit de krant een kennismaking vinden kan. Voor de schrijver van het ingezonden stuk, die O zo graag zijn mening geeft in krantendruk. Voor Angelique, het elegante lieve kind.

Uitzonderlijk.

VANDAAG DE DAG BRENGEN ALLE KRANTEN KLEUR NAAR AL HUN LEZERKLANTEN. DAAROM HIERBIJ KLEUREN ALS GESCHENK VOOR VADER, MOEDER, WIM, ZUS, HENK.
Enfin, voor al die nederlandse mensen, met al hun eigen kranten-wensen, nu als geschenk wat extra kleur, dat geeft de lezer en de krant een goed humeur.

Gehucht aan alle kanten dichtgeplakt met oude kranten

(Van de redaktie)

OCHTEND GLOREN (ZBR)- Voor 't gehucht dat overal aan alle kanten is dichtgeplakt met oude kranten.
Voor de commissaris die tesamen met de krant een signalement verspreidt door 't ganse land. Voor de visser die verzot is op z'n sport en weten wil welk weer 't morgenochtend wordt. Voor raadslid Peters, midden in de politiek, die plaatselijk nieuws krijgt van de journalistiek. Voor de grote merkartikelenfabrikant, die kwaliteit verkoopt door middel van de krant. Voor de moeizaam kamerzoekende student, die achter alle aangeboden kamers rent. Voor de autorijder die z'n opgelapte occasion via een kranten-advertentie kopen kon. Voor de fotograaf die voor de centen van de krant leeft met zijn prenten.

Vandaag de dag brengen alle kranten kleur naar al hun lezerklanten. Daarom hierbij kleuren als geschenk voor vader, moeder, Wim, Zus, Henk. Maar ook voor Tante Jans die kokkerelt en steeds de kookrubrieken spelt.

PLAATSELIJK NIEUWS

**ROTTERDAM - welbespraakte advocaat die na 't gerecht benieuwd is wat de krant wel over zijn pleidooien zegt. Voor 't gehucht dat overal aan alle kanten is dichtgeplakt met oude kranten.
Voor de commissaris die tesamen met de krant een signalement verspreidt door 't ganse land. Voor de visser die verzot is op z'n sport en weten wil welk weer 't morgenochtend wordt.**

Voor Lucy die nog altijd ongehuwd en zonder man hoopt dat ze uit de krant een kennismaking vinden kan. Voor de schrijver van het ingezonden stuk, die O zo graag zijn mening geeft in krantendruk. Voor Angelique, het elegante lieve kind dat elke mode-pagina van woord tot woord verslindt. Voor moeder Jans die uit de scheepsberichten leest in welk verre land haar jongen nu weer is geweest.

DE BE... VAN KNAPKENS

Knapkens, die vol intellect in elk bericht iets relatiefs ontdekt. Voor de voetbalkijker die de wedstrijd zelf al zag en tòch de krant weer pakt voor het verslag.

Voor Freule Wulps die zo verzot is op antiek en naarstig snuffelt in de 2e hands rubriek. Voor de roodgetinte president die uit de krant de volksopinie kent.

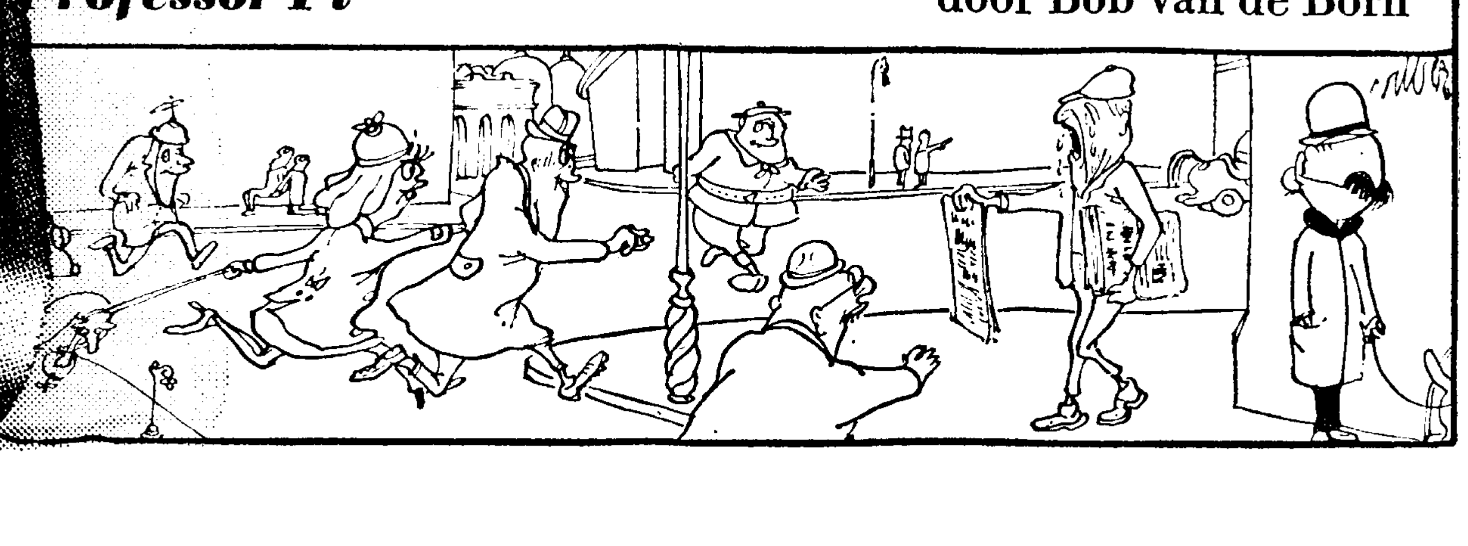
Stuk in druk.

AMSTERDAM (ZBR)- Voor Lucy die zonder man, hoopt dat ze uit de krant een kennismaking vinden kan. Voor de schrijver van het ingezonden stuk, die O zo graag zijn mening geeft in krantendruk. Voor Angelique, het elegante lieve kind, dat elke mode-pagina van woord tot woord verslindt. Voor moeder Jans die uit de scheepsberichten leest in welk verre land haar jongen nu weer is geweest.

Huwelijken en correspondentie

Charmante jonge vrouw, geen kinderen, die van wandelen en fietsen houdt, zoekt vlotte akademicus om samen eens een bioskoopje te pakken. Foto op erewoord retour. Brieven onder no. van dit blad.

Professor Pi door Bob van de Born



economie vandaag

Uitbreiding Shell Moerdijk

ROTTERDAM — Shell Chemie heeft bij de provincie Noord-Brabant vergunningen aangevraagd ingevolge de Hinderwet en de wet inzake de Luchtverontreiniging voor uitbreiding van het fabriekscomplex op het industrieterrein Moerdijk met een acyteleen-extractiefabriek en een feofa-fabriek alsmede met opslag en verladingsfaciliteiten voor versatic-zuur en feofa.

Kleine wagens van G.M.

ROTTERDAM — General Motors, dat heeft aangekondigd, dat in de programma's 1975 van de Amerikaanse Chevrolet, Pontiac, Buick en Oldsmobile, kleine wagens zullen worden opgenomen, heeft nu bekend gemaakt dat in het Chevrolet- en Pontiacprogramma twee auto's zijn verschenen. Het zijn de Monza 2+2, een wat genoemd wordt nieuwe sportieve zeer compacte wagen met een duidelijk Europees karakter en de Pontiac Astre, die in vier versies zal uitkomen.

Philips-bod op Magnavox

NEW YORK — North American Philips Corp. heeft zijn aanbod op Magnavox Comp. verhoogd van acht tot negen dollar per aandeel.

Als gevolg hiervan heeft de directie van Magnavox haar bezwaar tegen het aanbod laten varen. Naar haar oordeel was het eerdere aanbod niet voldoende. Vorige week sloot de koers van aandelen Magnavox op de Newyorkse effectenbeurs op acht dollar, maar later werd de handel in het fonds gestaakt.

Reisbureau in moeilijkheden

LONDEN — De Spaanse autoriteiten hebben het grote Britse reisbureau Apal Travel Ltd. verboden om nog langer aktiviteiten in Spanje te ontplooien. Volgens het Spaanse bureau voor Toerisme zullen de Britse vakantiegangers, die een reis via Apal hebben geboekt, niet in Spaanse hotels worden toegelaten, omdat het reisbureau diep in de schuld staat. De moeilijkheden rond Apal zijn waarschijnlijk ontstaan na het faillissement van de Israel-British Bank in Londen in juli van dit jaar

Deze bank beheerde 1,3 miljoen gulden van Apal, een bedrag, dat opzij was gelegd als garantie, dat alle rekeningen zullen worden betaald Alle Britse reisbureau's hebben een soortgelijk bedrag achter de hand. Volgens het Spaanse bureau voor Toerisme zouden Apals schulden in Spanje tot ruim 1,6 miljoen gulden zijn opgelopen.

Winst voor Kwatta

BREDA — Kwatta International NV in Breda rekent voor 1974 op een nettowinst van f 500.000. In de eerste zes maanden van 1974 bedroeg de nettowinst f 250.000. De vooruitzichten voor de komende jaren zijn zodanig, dat aanzienlijk hogere winsten verwacht mogen worden, zo is op de jaarvergadering gezegd. In 1973 was het resultaat, ruim f 10 miljoen verlies, bijzonder ontmoedigend. In die f 10 miljoen waren echter ook de totale kosten begrepen van de reorganisatie waartoe de samenwerking met de Belgische Continental Food NV in Puurs heeft geleid.

Superstore in Randstad

Ondanks een storm van protesten gaat over enkele dagen in Muiden de eerste zgn. „super-store", de eerste in Randstad, open. Deze „weiland-winkel", die is opgezet door Bijenkorf, verenigt alle distributievormen onder één dak. Het complex is 68-duizend m2 groot, biedt parkeerruimte voor 1.650 auto's en heeft een assortiment van 31-duizend artikelen.

overigens ....

● *is in augustus 1974 op de Australische handelsbalans een tekort ontstaan van 105-miljoen dollar (juli '74 : 37 - aug. '73 : + 119)* ● *zal de Belgische regering aan haar ambtenaren een dertiende maand kinderbijslag toekennen* ● *heeft de Zweedse autofabriek Saab in 1973 haar produktie kunnen opvoeren met 10-duizend eenheden to ca. 100-duizend.*

Dr. Beek, directeur Van den Bergh en Jurgens:

Duurzaam produkt maakt besparingen mogelijk

UTRECHT — Door verlenging van de economische levensduur van produkten is het grondstoffenverbruik en dus ook de afvalproduktie met 30 tot 50 procent terug te brengen.

Die economische levensduur kan zinvol worden verlengd door op de produkten heffingen te leggen en een onderhoudsindustrie van de grond te brengen met behulp van de gelden uit die heffingen. Gevolg van de verlenging van de levensduur is teruglopende werkgelegenheid in de directe produktie-sfeer, die echter wordt gecompenseerd in de onderhoudssfeer.

Aldus dr. W. Beek. van de directie van Van den Bergh en Jurgens op een bijeenkomst over „Levensduurverlenging als mogelijkheid van efficiënt grondstoffenverbruik". De bijeenkomst was een initiatief van het Kon. Inst. van Ingenieurs.

Mogelijkheden

De heer Beek zag nog meer mogelijkheden om grondstoffen en energie te sparen. Zo meent hij, dat eveneens 30 tot 50 procent besparing kan worden gevonden door vergroting van de efficiëncy in produktie zowel als in gebruik van verduurzaamde produkten.

Verder dacht hij aan:
— Centralisatie van goederen, dat wil bijvoorbeeld zeggen: Niet ieder gezin een volledige set huishoudelijke apparaten, maar gebruik van die apparaten per groep gezinnen (gebeurt hier en daar al in Zweden);

— Algemene voorzieningen als wegen, gas electriciteit en water niet bouwen op de maximaal te verwachten belasting, maar dichterbij het gemiddelde;
— In een landelijk industriebeleid streven naar evenwicht tussen de factoren kapitaal en arbeid bij de produktie;
— Hoewel daarvan niet te veel mag worden verwacht, is ook het tegengaan van verliezen in allerlei industriële en huishoudelijke processen van belang (bijvoorbeeld van woningen om warmteverlies tegen te gaan).

Verlenging van de economische levensduur brengt, volgens de heer Beek, met zich mee: een hogere aanschafprijs van het produkt, bijvoorbeeld een auto. Om dit probleem te omzeilen, bijvoorbeeld huur- Sturen in het marktmechanisme met het oog op levensduurverlenging van produkten moet volgens hem gaan volgens het principe „geen dwang, wel drang".

Bijdrage overheid

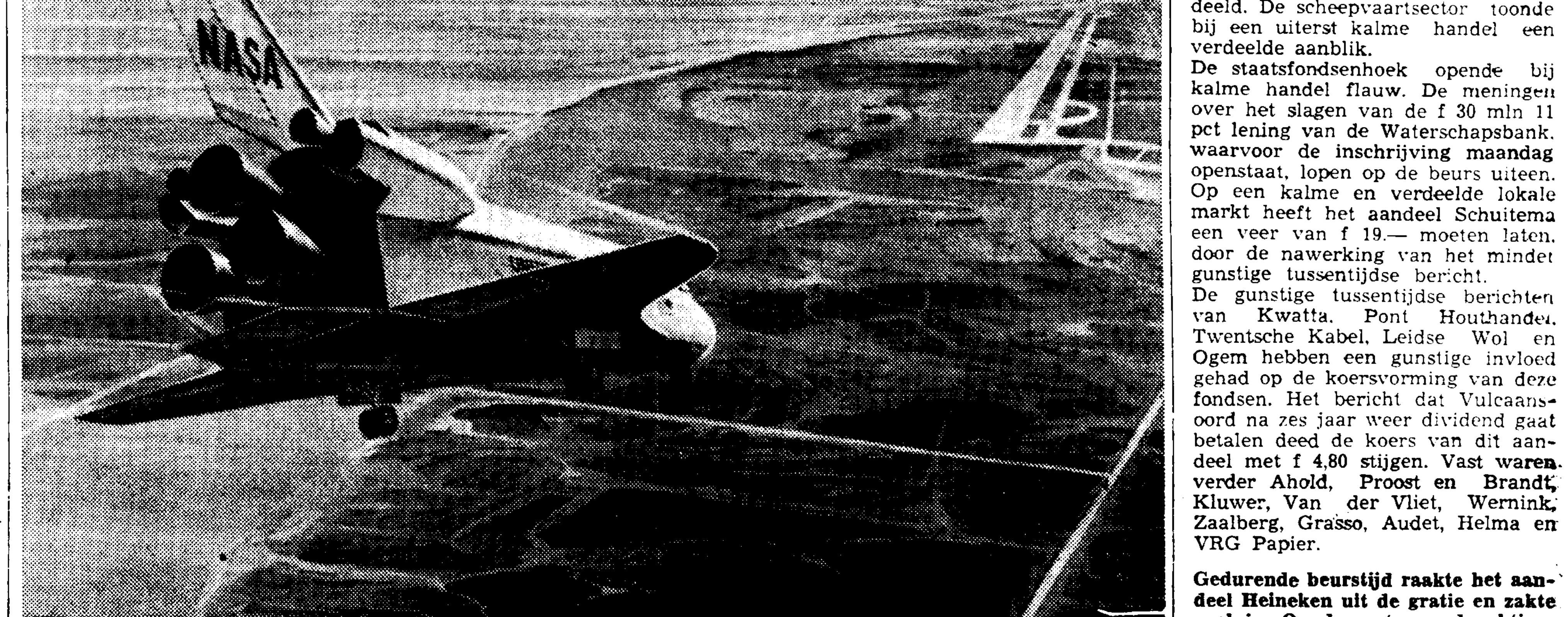
Volgens ir. A. Oele, oud-kamerlid en thans burgemeester van Delft,

bijdragen tot het efficiënter grondstoffenverbruik. Op korte termijn door de consument betere voorlichting te geven over de duurzaamheid van produkten; op langere termijn door een kostentoeslag op de minder duurzame produkten. Een dergelijke toeslag vraagt, volgens hem, een speciale wet, die gericht is op het bevorderen van duurzaamheid van goederen.

„Een produkt is vaak al verouderd voordat het aan gebruikswaarde heeft ingeboet", stelde hij vast, waarbij hij als typische voorbeelden mode-gevoelige produkten als kleding of meubels noemde. „Bestuurlijk is hiertegen geen kruid gewassen", meende hij.

Maar ook duurzame gebruiksgoede-

gen, verouderd vóór zij versleten zijn. Als naar zijn mening frappant voorbeeld noemde hij electronische apparatuur zoals rekenmachines, radio's enz.



● *De B.F. Goodrich Cie zal de wielen en remsystemen voor het hoofd- en neuslandingsgestel van het Amerikaanse ruimtevliegtuig de Space Shuttle Oribiter in produktie nemen. Hiertoe is onderhandeld over een leveringskontrakt van meer dan 1 miljoen dollar met de ruimtevaart divisie van Rockwell International die dit ruimtevliegtuig in opdracht van de NASA in ontwikkeling heeft. De Orbiter is het eerste ruimtevliegtuig dat na dienst te hebben gedaan in de ruimte normaal op aarde zal kunnen landen.*

onder redactie van ben romijn



BEURS-OVERZICHT

Tegenvallende stemming

AMSTERDAM — De stemming op de Amsterdamse effectenbeurs is maandag bij opening ten opzichte van andere beurzen tegengevallen. Vergeleken met het voorbeursverkeer moesten de meeste fondsen bij kalme handel door gebrek aan kooplust en klein, hoofdzakelijk, lokaal aanbod terug.

De internationals openden licht verdeeld. Hoogovens en Unilever avanceerden ieder 40 cent. Philips opende 20 cent hoger. Akzo moest twee dubbeltje terug. Kon. Olie was bij aanvang van de handel onveranderd. De bankaandelen lagen gemakkelijk in de markt. De cultures waren verdeeld. De scheepvaartsector toonde bij een uiterst kalme handel een verdeelde aanblik.
De staatsfondsenhoek opende bij kalme handel flauw. De meningen over het slagen van de f 30 mln 11 pct lening van de Waterschapsbank. waarvoor de inschrijving maandag openstaat, lopen op de beurs uiteen. Op een kalme en verdeelde lokale markt heeft het aandeel Schuitema een veer van f 19.— moeten laten. door de nawerking van het minder gunstige tussentijdse bericht.
De gunstige tussentijdse berichten van Kwatta. Pont Houthandel, Twentsche Kabel, Leidse Wol en Ogem hebben een gunstige invloed gehad op de koersvorming van deze fondsen. Het bericht dat Vulcaansoord na zes jaar weer dividend gaat betalen deed de koers van dit aandeel met f 4,80 stijgen. Vast waren verder Ahold, Proost en Brandt, Kluwer, Van der Vliet, Wernink, Zaalberg, Grasso, Audet, Helma en VRG Papier.

Gedurende beurstijd raakte het aandeel Heineken uit de gratie en zakte snel in. Op de rest van de aktieve markt bleef de stemming verdeeld, waarbij de meeste fondsen nog een klein stapje verder terug moesten. De staatsfondsenmarkt begon zich licht te herstellen.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar 2.66-2.76
Engelse pond 6.18-6.48
Belgische fr. (100) 6.60-6.90
Duitse mark (100) 100.25-103.25
Ital. lire (10.000) 37.75-41.25
Portugese esc. (100) 8.50-10.00
Canadese dollar 2.69-2.79
Franse fr. (100) 54.50-58.00
Zwitserse fr. (100) 88.75-91.75
Zweedse kroon (100) 58.50-61.50
Noorse kroon (100) 47.00-50.00
Deense kroon (100) 42.25-45.25
Oostenr. sch. (100) 14.30-14.60
Spaanse pes. (100) 4.60-4.90
Griekse drachme (100) 7.75-9.25
Finse mark (100) 69.50-72.50

Avondkoersen

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
AKZO 52.30-52.40 (52.50)
Hoogovens — (66.80)
Kon. Olie 72.50-72.60 (73.00)
Philips 24.10 gb-24.30 gl (24.40)
Unilever 81.50 gb-82.00 (82.00)
KLM — (42.00)

ONRIJP FRUIT KAN DE MARKT BEDERVEN

De telers zijn hard bezig de „appelmarkt" grondig te bederven. Er komt veel onrijp, zuur fruit op de veiling. Wel appels die aan de maat zijn maar onvoldoende afgerijpt. Ze smaken niet en het publiek wordt huiverig van het inlands fruit. Dit is vooral zeer jammer omdat de fruitliefhebbers uitstekend gereageerd hebben op de rijpe volgroeide heerlijke James Grieve. Ondanks dat nog voldoende James aanwezig is, worden Cox, Boscoop en ook reeds Golden aangevoerd. „De eerste Cox smaken als reuben" verzuchtte dezer dagen een bedrijfsleider van een Zuidlimburgse veiling. „Ik kan de partijen niet weigeren omdat ze de maat hebben. Het zijn allen bleekneusjes zonder kleur en, wat erger is, niet te eten. Dat zulks gebeurt in een jaar waarin men niet bang behoeft te zijn dat men goede appels niet kwijt wordt, is nog erger". Over de prijzen van de appels behoeft men niet te klagen. Beste James kosten nog tot bij 60 ct per kilo op de veiling, Boskoop noteerde tot 70 ct. Cox rond drie kwartjes en Golden Delicious twee kwartjes.
Bij de pere-prijzen merkt men de forse oogst en de zware concurrentie uit andere E.E.G.-landen. De Triumf werd in de voorbije week betaald tussen 45 ct-55 ct hetgeen een gevoelige daling betekent. Beurré Hardy wordt flink gekocht voor export. Deze peer is kleiner dan gewoonlijk en dit drukt natuurlijk op de prijs. Overigens willen we zeggen dat de liefhebbers enkele weken heerlijk kunnen smullen. De Triumf en de Beurré liggen momenteel voor het grijpen terwijl Legipont en Doyenné de Comice de laatste hand leggen aan hun „persoonlijkheid". Nogmaals: benut de pere-tijd. Koop rustig en eet lustig. Want ze zijn het waard....
Bij het scheiden van de markt presenteren zich de laatste pruimen aan goede prijzen. Reine Victoria kostte onder de klok tussen *f* 1,— - *f* 1,60 en meer terwijl Monarch tot *f* 1,80 in prijs steeg. Deze laatste is een dikke blauwe pruim die een beste indruk achterlaat. Bakpruimen houden zeker stand tot half september. De prijzen varieerden van 80 ct tot 125 ct. Er komen ook nog aardbeien onder de klok. die betaald worden met 87 ct-113 ct per twee ons. Perziken noteerden de voorbije week op de veiling *f* 1,70 - *f* 1,80 per kilo....

WILL LEBENS

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

Fonds		
AKZO f 20	52.80	52.50
ABN f 100	211.50	210.00
AMRO f 20	54.90	54.00
A'dam Rubber f 750.	215.00	212.00
Deli-Mij f 75	100.50	100.20
Dordtsche P. f 20	94.70	94.00
Dordtsche P. pref.	93.50	92.80
Heineken f 25	150.00	147.50
Heineken Hold. f 25	142.50	147.00
H.A.L. Hold. f 100,-	71.00	69.00
Hoogov. f 20	66.10	66.80
HVA-Mij' en A+Rec	58.90	58.10
KLM f 100	115.00	115.00
Kon. Olie f 20	43.00	42.00
KNSM f 100	73.10	73.00
Nat. Ned. f 10	57.00	56.30
Ommeren cert	312.00	309.00
Philips f 10	24.60	24.40
Robeco f 50	152.50	153.00
Rolinco f 50	97.00	97.50
Scheepv.un. f 50	123.00	123.20
Unilever f 20	82.10	82.00

OBLIGATIES

Staatsleningen

Fonds		
10,5 Ned. '74	100.70	100.50
8 Ned. 70-95	83.30	83.00
8 Idem 70 III	86.70	86.30
8 Idem 70-77	97.60	97.20
7¾ id. 84-98	79.20	79.00
7½ idem 71-81	90.00	90.00
7,2 idem 72-97	76.10	76.00
7 idem 69-94	77.30	77.10
6½ idem 68 IV	74.20	74.00
6½ idem 67-92	74.20	74.00
6 idem 67-92	73.30	73.30
5¾ idem 65 II	77.60	77.40
5¼ idem 64 II	76.30	76.10
5 idem 64-94	70.50	70.20

Converteerbare Obligaties

Fonds		
4¾ AKZO	68.00	65.00
6 A.B.N.	86.50	85.50
6¾ AMRO '73	79.10	78.25
5½ AMRO	131.75	125.00
6¼ Bührm. T	82.00	82.20
7¾ Elsevier	—	118.00
4¾ Gelder	90.80	91.00
5¾ Gist-Br	90.00	87.00
6½ Grinten	100.50	97.50 l
5¼ Hoogov	84.00	—
5¾ KLM	53.50	51.00
7¾ K.N. Pa	144.00	145.00
7¼ Macintosh '73	69.10	70.20
6½ Philips	98.45	98.50
4¼ Philips	77.30	74.00
6½ Rolinco 1000	—	—
7 Skol	85.50	82.90

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

Fonds		
AMEV	48.00	47.00
AMFAS	73.50	73.00
Ass. St. R'dam	83.00	83.00
Ennia	107.00	108.00
Mees Hope	107.00	107.00
Ned. Credietb	33.20	32.70
NMB	130.50	129.50
Slavenb. Bnk	2150.00	2140.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	73.20	72.00
Tilb. Hyp. Bk	99.00	97.00
Westl. Utr. Hyp.	256.00	255.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

Fonds		
ACF	256.00	255.50
AHOG-BOB	35.00	35.30
Ahold	43.50	44.50
Amas	28.50	28.50
Asd. Droogd	124.00	122.00
Asd. Rijtuig	133.00	133.00
Aniem Nat	21.60	21.50
Arnh. Schbw	134.00	130.00
Asselberg	800.00 a	800.00 b
Audet	182.00	185.00
Aut. Screw	150.00	135.00 l
Aut. Ind. Rt	1090.00	1090.00
Ballast-N	32.00	31.30
BAM	66.60	66.60
Batava	700.00 a	680.00 l
Batenburg	215.50	219.50
Beek van	114.00	114.50
Beers	64.50	64.20
Begemann	87.00	87.00
Bergoss	235.00	235.00
Berkel P	132.50	131.00
Blydenst	590.00	595.00
Boer Druk	184.00	185.00
Bols	97.50	95.00 l
Borsumij W	80.00	79.50
Bos Kalis	79.50	81.00
BOZ	309.00	307.00
Braat Bouw	342.00	341.00
Bredero VG	1520.00	1520.00
Id. Cert	1470.00	1460.00
Bredero VB	—	—
Id. Cert	386.50	387.00
Buhrmann-T	69.00 b	—
Id. Cert	69.00	69.20
Calvé-D cert	110.00	104.00
Id. 6 pct. cert	1055.00	1051.00
[illegible]ntr. Suiker	670.00	665.00 b
Cert	670.00	665.00 b
[illegible]teco	160.00	158.00
[illegible]. Cert	160.00	159.00
[illegible]hamotte	50.00	51.00
Cindu-Key	51.50	50.20
Cont. Br. Tr.	11.50 a	11.50 l
Crane Ned	689.00	680.00
Dessaux	69.00	66.20
Dikkers	44.00	43.00
Dr. Ov. Houth	212.00	210.00
Dröge	1330.00	1300.00
Duiker App	400.00	390.00 l
Econosto	39.80	40.00
Elsevier	405.00	401.00
idem cert	402.50	399.00
EMBA	230.00	229.00
Enkes	62.50	63.00
Fokker	29.90	30.00
Ford Auto	870.00	370.00
Furness	82.50	82.50
Gamma h	45.70	44.70
idem 5 pct pw	16.50	16.20
Gelatine Delft nrc	121.00	122
Gelder cert	90.00	89.00
Gerofabr	61.00	61.50
Giessen	493.00	491.00
Gist Broc	69.50	68.70
idem cert	69.50	68.70
Goudsmit	102.00	102.00
Grasso		
Grinten	115.00 b	118.00
Grofsmed	172.50	172.00
Hagemeijer	130.00 a	125.00 l
Hambro OCC	96.50	95.00
Helma Hold.	—	—
Hero Cons.	35.00	37.50
	138.00	137.00
Heybroek	—	237.00
Hoeks' Mach	76.30	77.10
Holec	216.00	213.00
Holl. Beton	46.00	45.50
Holl. Beton c.	44.50	44.50
ICU	59.50	59.50
IHC Holland	22.30	21.80
Ind. Maatsch	187.00	187.00
IBB Kondor	41.50	42.00
Interlas	125.00 a	120.00 l
Internatio M	50.50	50.20
Inventum	712.00	720.00
Kappa Pap	200.00	195.00
Kempen en B	90.00	—
Key Houth	—	—
Klene S.	233.00	235.00
Kloos	110.00	114.00
Kluwer	86.80	85.00
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert	68.50	68.50
Id. 6% cum	—	11.30
Kon. Ned. Pap	71.50	72.00
Krasnapolsky	108.00	107.00
KSH	55.80	56.00
KVT	50.50	51.00
Kwatta	18.00	21.00
Landre gl.	140.50	139.00
Leidsche Wol	175.00	170.00
Lindet. Jacob	258.00	259.50
Macintosh	62.30	59.20
Meneba	70.00	70.00
Metaverpa	2230.00	2230.00
Moluksche	81.00	81.00
Mijnb. W.	—	1080.00 l
Naarden	52.30	52.00
Naeff	110.00	110.00
Nat. Grondbezit	50.00	49.50
NBM-Bouw	69.50	68.50
Nedap	389.00	385.00
Nederhorst	22.80	22.80
Ned. Bontw	318.00	320.00
Ned. Dagbl	172.00	173.00
Id. Cert	430.00	432.50
Nelle	300.00 a	300.00
Netam	91.00	90.00
Nieaf	—	1420.00 b
Nierstrasz	—	1900.00 l
Norit	86.50	86.20
Nutricia gb	68.00	67.50
Nutricia vb	68.00	67.50
Nyma	43.30	43.00
Nijverdal	75.00	75.80
Ogem nb	22.80	23.00
Orenst. K.	235.00	240.00
Oving-D-S	190.00	192.00
Pakhoed h	128.00	127.00
Id. Cert	127.50	126.50
Palembang	75.50	75.20
Palthe	100.10	100.00
Philips gb	—	—
Pont Hout	230.00	233.00
Porcel. Fles	94.50	93.00
Proost Br	192.00	194.00
Rademakers	370.00 a	370.00
Reesink	120.00	119.00
Reeuwijk	54.00	57.00
Reiss en Co	82.00	84.80
Riva	187.00	187.00
Id. Cert	185.00	177.00
Ronte & J	50.00	47.00 l
Rommenhöller	585.00	581.00
Rijn-Schelde	223.00	220.00
Sanders	—	225.50
Schev. Expl	11.30	11.40
Schokbeton	800.00	820.00
Schuitema	85.00 a	75.00 l
Schuppen	245.00	247.00
Schuttersv	109.00	105.00
Stevin gr	68.50	69.00
Stoomsp. TW	113.50	110.30
Tabak Phil	126.00	126.00
Telegraaf	82.00	82.10
T.H.V. Intern	253.00	250.00
Tilb. Waterl	325.00	333.00
TW Kabel	340.00	343.00
Ubbink	142.00	140.00
Unikap	275.00	276.00
Unil cert	82.80	83.00
id. 7 pct	70.10	70.10
id. 6 pct	60.10	60.10
v.d. Vliet-W	108.00	108.00
Veneta	48.50	48.00
Ver. Glasf	112.00	115.00
Ver. Hand. Sch	502.00	501.00
VMF	141.00	141.30
Ver. N. Uitgmij	73.80	69.00
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert	54.50	55.20
Vezel N	512.00	505.00
Vihamij Butt	80.00	78.00
VRG Papier	740.00	748.00
Vulcaansoord	61.20	66.00
Wegener c.	58.00	—
id. c.	58.00	55.00
Wessanen	89.00	88.80
Wyers	125.00	121.00
Wijk en Her	806.00	812.00
Zaalberg	98.20	85.00

Beleggingsmaatschappijen

Fonds		
Alg. Fondsen B	85.50	86.00
ASD Belegg. D	118.00	118.00
Converto	445.00	445.00
Holland F	127.50	127.00
Binne Belf. VG	103.00	101.00
Breevast	95.40	95.20
Ned. Vastgoed	501.00	499.00
Dutch Int.	90.00	89.00
Nefo	61.40	60.90
Rolinco	—	—
Wereldhaven	77.20	75.00
Concentra	175.00	179.00 b
Europafonds	—	—
Unifonds	364.00	364.00
Eurunion	960.00	958.00
Valeurop	492.00	492.00
Chemical F.	6.85	6.45
Dreyfus F.	8.00 b	8.00
Fidelity F	9.90	10.00
Japan Fund	615	6.10
Massachus.	7.70	7.40
Value Line	1.90	1.70
Solvay	160.00	160.00
Un. Miniere	780.00	780.00
Hoechst	116.00	115.00
Hoesch	53.50	54.50
All. Breweries	269.00	261.00
Brit. Petr.	185.00	200.00
Imp. Chem.	—	116.00
PYE HOLD.	121.00	120.50
Nippon El.	325.00	—
Sony Corp.	12.00	11.90

Noord- & Zuid-Amerika

Fonds		
Gulf Oil	26.00	25.50
Imperial Oil	28.20	26.75
Shell Canada	12.30	12.10
Akzona	16.00	15.00
Am. Cyanamid	21.25	20.50
Am. Motors	6.45	6.45
Anaconda	19.70	19.00
Bethl. Steel	29.20	29.00
Boeing Corp.	17.00	17.50
Burroughs	82.00	81.00
Chrysler	13.00	13.25
Cities Serv	39.65	38.00
Colgate	23.00	22.00
Dow. Chem.	65.00	59.80
Dupont	124.00	122.50
Exxon	68.00	68.25
First N.C.C.	28.15	26.60
Ford Motor	41.55	41.25
Gen. Electric	38.00	37.50
Gen. Motors	40.10	39.40 b
Goodrich	19.50	19.00
Goodyear	15.00	14.50
Gulf Oil	19.00	—
Honeywell	38.50	37.50
IBM	198.20	188.00
Kennecott	29.75	29.00
Litton Ind.	4.50	5.00
Nat. Dist.	12.75	12.90
N.A. Philips	15.10	14.60
Philips P.	41.25	39.75
Procter G.	84.75	82.70
RCA Corp.	13.10	22.00
Rep. Steel	22.00	13.25
Shell Oil	39.60	39.20
Teaxaco	24.00	24.00
U.S. Steel	60.60	62.50
Westinghouse	44.20	44.60



Van 10 t/m 21 september

komt de Pixyfoto-studio in uw warenhuis Kerkrade

Tijd om uw kleine op de kleurenkiek te zetten.

Foto's van de kinderen zijn altijd weer leuk. Voor het familie-album, voor oma & opa, voor tante Roos in Canada. Onze Pixyfotografe maakt de fraaiste kleurenopnamen van uw kind(eren). Niet alleen babies en kleuters, maar ook de wat grotere (tot 13 jaar). Eén kleurenafdruk (wereldpostkaartformaat 10 x 15 cm) kost **4.95**

U kiest alleen die uit, welke u wilt hebben. Mocht er nu helemaal geen leuke opname bij zijn, dan krijgt u het betaalde reserveringsbedrag van 4.95 terug.

„Wacht niet te lang!"

pixyfoto

2236

VROOM & DREESMANN

DAKDEKKERSBEDRIJF

Midden-Limburg biedt zich aan voor alle dakwerkzaamheden voor groot en klein, ook voor particulieren.

Wij werken onder zeer gunstige voorwaarden en garantie.

Telefoon 04750 - 14188. x

Uw aangewezen adres voor alle soorten

GLAS

ruit gebroken - glas in lood en koper - jalouzieën - zonwering - ook nieuwbouw

Glashandel SMEETS en ZN.

AKERSTRAAT 306 - HOENSBROEK - TEL. 045—212343

HORECA HORECA

Bezoekt vrijblijvend onze toonzalen met een grote kollektie

TAFELS, STOELEN, BANKEN, BARKRUKKEN, enz.

Honderden verschillende modellen.

BRESA Interieurverzorging

TREEBEEK, WEYENWEG 101, TEL. 045—211255

Eventueel 's avonds na telefonische afspraak. 's Zaterdags gesloten. x

---



Een mededeling voor meneer de Vries die op een spaarboekje spaart.

„Kom meteen naar de Amro Bank, daar krijgt u 2% méér."

SPAAR-PLUS-BOEKJE · +2 · TWEE-PROCENT-MEER

Ofwel 7¼ % op het nieuwe Spaar-Plus-Boekje. En dat is wel iets om even bij stil te staan meneer de Vries. En u niet alleen. De meeste mensen sparen op een gewoon spaarboekje. Omdat het gemakkelijk is. Omdat je er direct geld af kan halen als je het nodig hebt. Alleen zal dat minder vaak gebeuren dan je wel denkt. En per keer toch niet meer dan pak weg 200 gulden.

Daarom bent u beter uit met het nieuwe Spaar-Plus-Boekje van de Amro Bank. Want daarop krijg je 2% méér rente. Terwijl je toch op elk moment over je geld kan beschikken.

Als je geld opneemt, brengt de Amro Bank bij deze hoge rente 1% in rekening over het opgenomen bedrag. Maar als je een serieuze spaarder bent, zal dat bijna nooit gebeuren. Bovendien gaat de hoge rente van 7¼ % gewoon door over het bedrag dat blijft staan.

En dan bent u met een Spaar-Plus-Boekje altijd voordeliger uit.

's Morgens om 9 uur gaan wij open.

C&A

en C&A heeft leer voor elk leven

leer leeft mee!

C&A heeft veel leer voor elk leven. Want als je leer wilt, moet je bij C&A kunnen vinden wat je zoekt. En... C&A is tòch voordeliger.

Voorbeeld uit onze kollektie; Sterk rund nappa, dat soepel is en zich gemakkelijk liet verwerken tot een modieuze jas met banen, 'n vlotte bindceintuur en royale kraag. In zachtglanzend zwart of diep donkerbruin. 36-44 **350:-**



A83

C&A is tòch voordeliger!

KIENEN KIENEN KIENEN KIENEN KIENEN

MORGENAVOND KIENEN

in de grote zaal van HOTEL PLASIER, Wilhelminaplein 17, Schinveld. Er wordt gekiend in 16 series.

Aanvang 20.00 uur. Prachtige prijzen. Organisatie: Zangvereniging Oranje x

KIENEN KIENEN KIENEN KIENEN KIENEN

KIENEN KIENEN KIENEN KIENEN

Brillen

FRANS OOSTWEGEL

Akerstraat 6 HEERLEN

Limburgs agblad voor ittard en eleen
Dinsdag 10 september 1974

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR SITTARD EN GELEEN IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED SITTARD-GELEEN EN OMSTREKEN. HOOFDREDACTEUR: PIERRE HUYSKENS; EDITIECHEF-REDACTIE: JAN A.C. DE KLERK. KANTOREN: SITTARD: MOLENBEEKSTRAAT 5, TEL. 04490-5577. GELEEN: MARKT 3, TEL. 04494-46868.



Naaf

● Raadslid mr. Houtakkers in Sittard — bekend als een welbespraakt advocaat — gebruikte voor zijn burgemeestersprofiel (doorspekt met een scala van moeilijke woorden) een aardige Chinese spreuk voor de nieuwe magistraat: Dertig spaken komen samen in de naaf. Op de naaf berust de bruikbaarheid van het wiel.

Wandelen

● „Daar heb ik nu jaren op gewacht", was de reactie van iemand die vrij regelmatig in het weekeinde boodschappen komt doen in Sittard. Die reactie werd hem ontlokt door de vele plaatsen waar hij nu ongehinderd wandelend boodschappen kon doen. We weten niet zeker, maar misschien moet hij nog jaren wachten tot het helemaal definitief is met het ongehinderd wandelen en boodschappen doen in de Sittardse binnenstad.

Bloemen

● Het afgelopen weekeinde hebben we zelf ook wel een beetje verbaasd rond gewandeld over de Steenweg, de promenade en de Markt in Sittard. Want waar haalt de gemeente elke zaterdag toch weer al die bloembakken vandaan om de verschillende straten af te sluiten? We hebben geen tuinen kunnen ontdekken waar de planten eventueel uit gehaald zouden kunnen zijn. Zolang de gemeente maar weet waar ze de bloemetjes vandaan moet halen zal het wel goed zitten. Het zag er in ieder geval wel mooi uit.

Vast

● De gemeentesecretaris van Susteren heeft het wel even benauwd gehad toen hij vorige week tot de ontdekking kwam dat hij zijn kamer in het gemeentehuis niet meer uit kon komen. En hij had hem toch echt niet afgesloten, die deur. Na lang trekken aan de deurknop heeft hij maar iemand van gemeentewerken laten komen, die via een trapladder het raam op de eerste verdieping kon binnenklauteren. Maar ook de brave gemeentewerker kon geen beweging krijgen in de deur van de secretaris Dullens. Dan maar de ladder af, met secretaris en al. Of de heer Dullens last van knikkende knieën had vertelt het verhaal niet, maar wel dat hij minder prettige herinneringen overhoudt aan het laatste jaar als gemeentesecretaris.

Eer

● Ere wie ere toekomt. En in dit geval is dat het St. Michielskoor uit Sittard dat het afgelopen weekeinde eveneens medewerking heeft verleend aan de herdenking op de Cauberg in Valkenburg. Door een technisch foutje is de naam van dit koor in de berichtgeving over dit gebeuren weggevallen. En dat terwijl de Sittardenaren nog wel hun beste beentje hadden voor gezet.

Spaargeld

● Mevrouw Astrid Dijkhuizen heeft haar portemonnee verloren. Ondanks dat zij weet dat wij niet van plan zijn om van deze kolom een lijst van gevonden voorwerpen op te nemen, waagt zij toch een poging. Zaterdagmorgen wandelde zij vanaf slager Slofstra via de Varenbeuk naar huis, Navolaan 28 in Vrieheide. Thuis gekomen bleek de beurs met een briefje van honderd, twee van tien en wat klein geld plus een giro-betaalpasje verdwenen te zijn uit de boodschappentas. „Het geld had ik gespaard voor mijn man zijn verjaardag op 14 september. Wij waren twee dagen terug van vakantie. Voor mijn vakantie ben ik mijn paspoort verloren. Ik ben een beetje ten einde raad", aldus mevrouw Astrid Dijkhuizen. Kunt u zich voorstellen, dat wij toch nog één keer over een groot hart gestreken hebben?

Burgemeester lanceert „negatieve" stemming bij benoeming loco

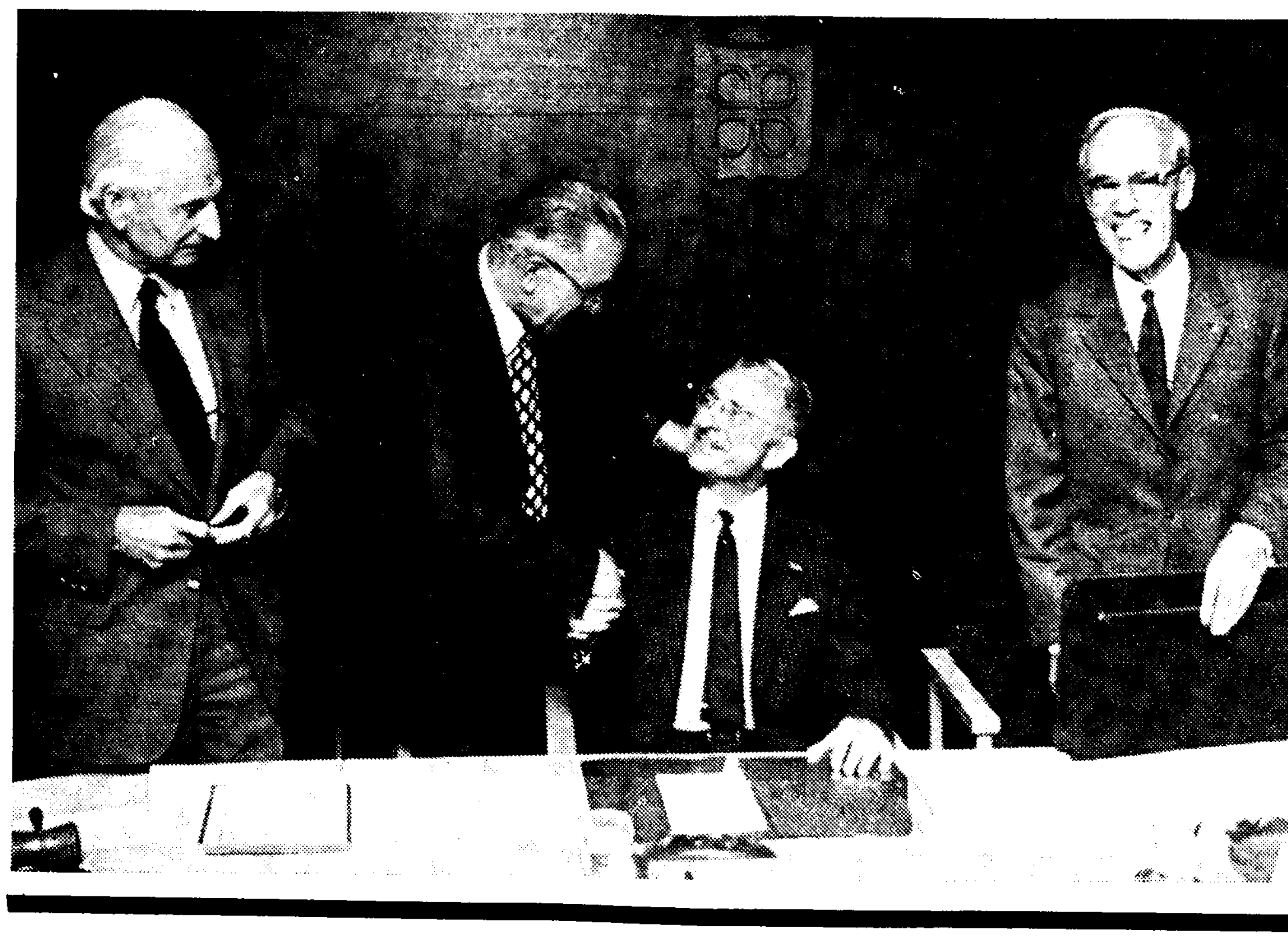
Raad mag de minst geschikte aanwijzen

GELEEN — De leden van de gemeenteraad in Geleen mogen bij wijze van inspraak schriftelijk kenbaar maken wie ze van de twee wethouders, Th. Stans en W. Schepers het minst geschikt achten voor het waarnemen van de burgemeester. De twee man sterke PvdA-PPR-fractie in de Geleense raad heeft tegen deze 'negatieve stemming' al bezwaar gemaakt.

Het benoemen van een locoburgemeester is formeel een zaak die aan het college van b. en w. is voorbehouden. In Geleen is geen voorkeur op te maken geweest bij het kiezen van de wethouders. Om de mening van de raad nog eens te peilen heeft de burgemeester de inspraakprocedure gelanceerd.

„Er zijn twee mogelijkheden: positief of negatief laten stemmen. We hebben gewoon voor een van deze mogelijkheden gekozen", aldus burgemeester mr. Th. Elsenburg die niet onder stoelen en banken steekt dat hij de kritiek daarop van de PvdA-PPR-fractie een beetje kinderachtig vindt.

De PvdA-PPR-fractie heeft er op 3 september voor gepleit de locoburgemeester toen tijdens de raadsvergadering nog aan te wijzen.



Sittardse raad:

'Sittard geen oefenterrein voor promotion'

SITTARD — „Nee, ik noem geen namen. Ik ben rijksambtenaar en mijn instructies reiken niet toe om de kandidatenlijst bekend te maken". Dat zei gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy erg duidelijk tot de Sittardse raad, die naast het schetsen van een burgemeesterkandidaat best wel wat namen van mogelijke kandidaten had willen horen.

Er viel eigenlijk maar één naam gisteravond. De PPR en PvdA-kandidaten Slegers en Bemelmans wonden er geen doekjes om dat in hun ogen Schinveldse burgemeester Jac Tonnaer de man voor Sittard is." Ik had het kunnen weten „vond mr. van Rooy. De rest van de raad schetste dat het lieve lust was en zeker op een punt dat door woordvoerder H. Gijsen van de Christendemocraten werd genoemd was men het helemaal eens. „Sittard mag geen oefenterrein voor verdere promotion van de nieuwe burgemeester worden", vond de heer Gijsen.

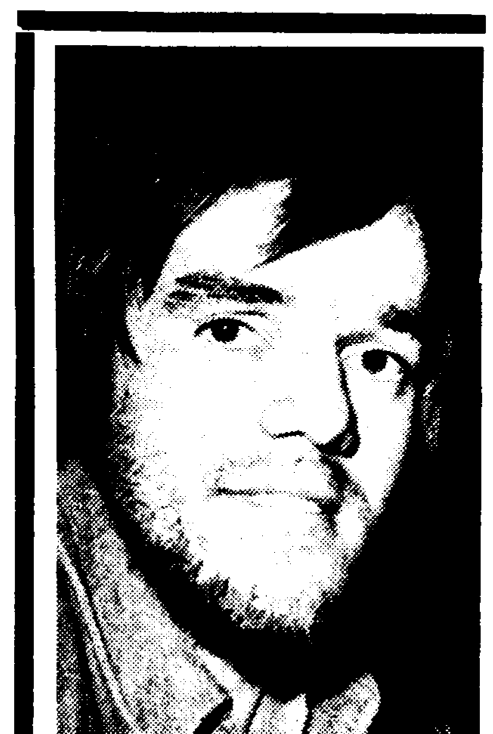
Een groot deel van de raad wilde — zeker uit CDA en VVD hoek — dat de nieuwe magistraat uit CDA of VVD hoek komt. In de rijen van oppositie liet woordvoerder Julese Hendriks weten dat „er geen bezwaar bestond tegen een nieuwe burgemeester bij wiens benoeming rekening gehouden wordt met de veranderde landelijke partij politieke verhoudingen. Wij willen een benoeming in progressieve richting niet bij voorbaat uitsluiten". Ook statenlid dr. Schellen vond een PvdA-burgemeester geen ramp „Al is voor een stad als Sittard wellicht toch CDA of VVD beter". Dr. Schellen vond wel als import Sittardenaar dat „de man niet uit Sittard zelf moet komen, maar wel een Limburger moet zijn". Samenvattend sprak de raad zich uit voor een manager, in de bloei van zijn leven (tussen 35 en 50 jaar).

De gouverneur liet wel doorschemeren gisteravond dat het mogelijk een politieke beslissing wordt. Een zaak die bevestigend werd door dr. Schellen. „Ik zal naar eer een geweten mijn aanbeveling voor de minister opstellen en tijdig in elk geval voor het vertrek van Dassen moet de zaak rond kunnen zijn", aldus de gouverneur.

Aanrander nog steeds spoorloos

SITTARD — De Sittardse politie heeft nog steeds geen spoor gevonden naar de ongeveer 20 jaar oude man die donderdagavond in Sittard bij een poging tot aanranding vrij ernstig aan de neus gewond raakte. De man ging er vandoor na hevig verzet van zijn slachtoffer.

Het signalement van de jongen luidde: ongeveer 1.75 meter lang, kort geknipt haar, gekleed in een trainingspak (blauw) met witte biezen. De man moet behoudens de wond aan zijn neus ook diverse krabwonden in het gelaat hebben opgelopen.



Voorlopig uitstel voor wethouder Thei Salden

Van onze verslaggever

LIMBRICHT — Tot 1 januari van het volgend jaar heeft de vorige week gekozen wethouder Thei Salden (23) in Limbricht voorlopige uitstel van militaire dienstplicht. Het gemeentebestuur van Limbricht heeft daarvan van het departement van defensie bericht ontvangen. De aanvraag om definitieve vrijstelling om daardoor de vier jaar lange zittingsperiode in het dagelijks bestuur van de gemeente te kunnen volmaken is nog in behandeling. Een uitspraak daarover kan nog wel enige tijd uitblijven. De dienstplichte wethouder is maandag naar de Jan van Schaffelaerkazerne in Ermelo gereisd om daar de problemen ook met zijn militaire commandant te bespreken. Maandagavond was hij alweer thuis.

Het gemeentebestuur van Limbricht voelt niets voor een „weekendwethouder". „We kunnen de besluitnemingen door het college toch niet steeds naar een weekeinde opschorten", aldus secretaris Widdershoven van Limbricht. Die secretaris heeft goede hoop dat Thei Salden zijn wethouderwerk vier jaar zal kunnen doen. In oppositiekringen daarentegen hoopt men dat van dit eerste uitstel geen afstel zal komen...

Ultimatum van Limbrichtenaar

Vijf dagen om versperring op te ruimen

LIMBRICHT — Het gemeentebestuur van Limbricht heeft vijf dagen de tijd gekregen om de prikkeldraadversperring rond een huis nabij de provinciale weg weg te halen. De versperring is al enkele weken aanleiding voor een vete tussen burgemeester en winkelier Jozef Wirtz. De versperring werd voor de eerste maal geplaatst toen de dienst bouw- en woningtoezicht melding maakte van een deur aan de zijkant van het perceel van de heer Wirtz. Enkele dagen geleden sneden onbekenden al voor de tweede maal de prikkeldraad aan stukken. Nu heeft raadsman mr. M. Moszkowicz uit Maastricht het gemeentebestuur gesommeerd de versperring te verwijderen.

„Ik kreeg weer een proces-verbaal wegens vernieling. De gemeente liet nu prikkeldraad die tweemaal zo dik als de vorige is, aanbrengen. Voor mij is de maat vol. Ik heb een raadsman in de arm genomen", aldus de verbolgen Jozef Wirtz. De gemeente Limbricht met burgemeester Corten voorop blijft halsstarrig staan op het voorschrift dat er „geen uitritten en geen uitgangen mogen zijn aan verkeersverbindingen". Iedereen wordt hier op dit punt gelijk behandeld", aldus een woordvoerder van de gemeente Limbricht. De gewraakte deur en de uitgang van een paardenweide zijn volgens de gemeente niet conform de bouwvergunning.

„Zonder enige waarschuwing de zaak dichtmaken noem ik pesterij", aldus de heer Wirtz, die sinds weken zijn paarden elders moet onderbrengen. De heer Wirtz is van plan de zaak tot in hoogste instantie te laten uitzoeken. „Een gemeente is er toch niet om zijn inwoners te pesten......", vindt hij.

Zinloos geweld in Sittards café

Van onze verslaggever

SITTARD — Zonder enige aanleiding heeft de 27-jarige Sittardenaar G. S. in een café twee mensen ernstig mishandeld. Hij sloeg pardoes een cafébezoeker en werkte daarna een ander, die over het zinloze geweld een opmerking maakte, ook tegen de grond.

De laatste kreeg nog enige trappen in het gezicht na en moest met een gebroken neusbeen in het ziekenhuis worden opgenomen. De Sittardenaar die is opgesloten in het bureau van politie kon geen verklaring voor de agressie geven.



Bewoners van Thienbunder in discussie rond vernieuwingen betrokken

Van onze verslaggever

SITTARD — De bewoners van de woninggroep Thienbunder in Sittard zullen alsnog in de gelegenheid worden gesteld mee te praten over de vernieuwing van 264 woningen in die wijk. Vandaag en morgen zullen ze in het Barbarahuis de tekeningen en beschrijvingen kunnen zien.

Architect Jack Bey uit Sittard zal daarnaast alternatieve plannen laten zien. De bewoners zullen via een enquête hun mening kenbaar kunnen maken. De inspraak is mogelijk geworden na hervatte besprekingen nadat eerder daarvoor de deur al door de bewoners was dichtgegooid omdat het A.Z.L. — de eigenaresse van de woninggroep — toezeggingen over reparaties niet zou zijn nagekomen.

Het A.Z.L. heeft — naar nu is medegedeeld — niet de bedoeling de woningen na de renovatie aan de huurders te verkopen. De uiteindelijke huurverhoging zal na de verbeteringen definitief worden vastgesteld. Het Barbarahuis is voor de bewoners van Thienbunder vandaag en morgen geopend van tien tot twaalf, van twee tot vier uur en van half negen tot tien uur 's avonds.

Lebens wil moeilijkheden rond tweede sporthal in Sittard snel oplossen

SITTARD — Deputé drs. W. Buck wil zo snel mogelijk met het nieuwe Sittardse college van B. en W. aan tafel gaan zitten om de moeilijkheden rond de voor Sittard zo urgente tweede sporthal tot een oplossing te brengen.

De deputé sprak verleden week al met het comité van buurtbewoners rond het Arodaveld — de door het vorige college aangewezen vestigingsplaats — dat zich verzet tegen de bouw van deze hal. De bemoeiingen van de deputé zijn te danken aan een interventie-poging van statenlid dr. Ton Schellen, die vindt dat er eerst alle belangen afgewogen moeten worden alvorens tot bouw overgegaan kan worden.

Hij zegt: „Er zijn in Sittard duidelijk alternatieve plaatsen te vinden. Men moet er alleen moeite voor doen. Ook ik sta volledig achter de plannen. Maar om zondermeer een plaats aan te wijzen gaat te er".

Het Sittardse college van B. en W. is van plan de zaak opnieuw in studie te nemen en na te gaan of er inderdaad geen andere plaatsen te vinden zijn. Het college wil overigens afstand nemen van de weinig parlementaire discussie die enkele dagen voor de wethoudersverkiezingen over deze zak zijn gevoerd. De heren Schellen en Simons kregen toen onder andere het verwijt dat de voortgang opzettelijk werd gestagneerd.

De buurtbewoners blijven hardnekkig gekant tegen vestiging op het Aroda-veld, dat naar hun mening te dicht bij de bebouwing ligt. Vooral de geplande kegelbanen zouden te veel geluidshinder veroorzaken. De bouw van de sporthal is overigens geen gemeentelijke aangelegenheid.

Aannemer Savelkoul wil nog steeds de hal voor eigen rekening bouwen en daarna verhuren aan de gemeentelijke sportstichting. De aannemer heeft wel te verstaan gegeven dat er niet veel stagnatie mag komen in de plannen omdat dan het project wellicht onbetaalbaar gaat worden.

EXPOSITIES

SITTARD

Kritzraedthuis
Schilderijen en tekeningen van Jos Caelen en van Jannel. T.m. 29 september maandag t.m. vrijdag van 10 tot 12 en van 14 tot 18 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

ASSELT

FOLKLORISTISCH MUSEUM
Op aanvraag dagelijks geopend.

MAASTRICHT

De Fortuyn, Boschstraat 97
Tekeningen van Joop Brons, Maastricht van 2 t.m. 31 september, dagelijks van 8 tot 20 uur, zondags gesloten. T.m. 30 september

Bonnefantenmuseum
Staalkaart van de Limburgse Musea en Oudheidkamers t.m. 29 september, open van 10-17, zaterdagen en zondagen van 14-17 uur.

Galerie Agora
Conceptkunst uit Zuid Amerika, open dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur.

Galerie Reveil
Stokstr. 30
Schilderijen en tekeningen van Arthur Beckland, dag. van 10-12 en van 13-18 u, zon- en feestdagen van 14-18 uur. Tm. 21 sept.

Zalen Dejong-Bergers
Fotoreportage Marokko, door Albert Roosenburg, werkdagen van 9-18 uur. Tm. 28 september.

VALKENBURG

Oud Stadhoes
Beeldhouwwerken van Wim Rijvers, schilderijen van Jan Tullemans, van 28 augustus tot 11 september, van 14 tot 18 uur

De Fransche Molen
Poppen en schilderijen van het Antwerpse echtpaar August en Angèle Bonte. Openingstijden: dinsdag t.m. zaterdag van 17.00-21.00 uur, zo. van 14.00-18.00 uur, maandag gesloten.

ELSLOO

Streekmuseum
Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15.00 tot 17.00 uur en zondags van 16.00 tot 19.00 uur en verder op afspraak.

Maaslandcentrum
Schilderwerken van Cor v.d. Akker.

HEERLEN

Raadhuis
Retrospectieve expositie Harry Koolen bij gelegenheid van zijn 70ste verjaardag. Van 1 tot 30 september dagelijks van 9 tot 13 en van 14 tot 18 uur, zaterdagen en zondagen van 14 tot 18 uur

Caumermolen
Schilderijen en tekeningen van Willem Hofhuizen en Josée Hofhuizen, dinsdag t.m. vrijdag van 19 tot 22 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 20 uur t.m. 22 september.

Kelder Bibliotheek
Passage
Grafiek an Ru de Vries, t.m. 30 september. Open op openingstijden van bibliotheek.

BRUNSSUM

De Galerij
Kleine plastieken van 25 beeldhouwers. Dag. van 15.15 tot 20 uur, 's maandags gesloten.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxytheater: De drie musketiers, do. t.m. di. 20.30 uur, 14 jr.

Studio Anders: De kanonnen van Navarone, 4e week, do. t.m. di. dag. 20 uur, 14 jr.

MAASTRICHT

Festival: Le grand bazar, dag. 15 en 20.30 uur, a.l.

Palace I: Bedverhalen, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. 18 jr.

Palace II: De drie musketiers, 3e week, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur. 14 jr.

Studio: Ben Hur: 2e week, dag. 14.30 en 20 uur.

Royal I: Die Stoszburg, 8e week, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur. 18 jr.

Royal II: Zij noemde hem platvoet, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 14 jr. Hercules tegen Rome, jeugdmatinee, zo. en wo., 14 uur

Mabi: Thunderbal, 3e week, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 14 jr. Sjors en Sjimmy, jeugdmatinee, za. en wo. 13.45 uur

Midi: Turks fruit, dag. 16.15, 18.30 en 21.00 uur, 18 jr.

HEERLEN

Royal: The exorcist, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur. 18 jr.

Rivolo: Fritz the Cat, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur. 18 jr.

Scala: Hap ki do, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur. 18 jr.

Passage: Die Stoszburg, 2e week dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. 18 jr.

BRUNSSUM

Astoriatheater: Dokter Zjivago, do. za. zo. en di. 20 uur.

Enorme drukte bij opening socio-ruimte

STEIN — Onder overweldigende belangstelling heeft men zaterdagavond in Stein de nieuwe socio-ruimte in gebruik genomen. Vooral tijdens de eucharistieviering, die als openingsceremonieel was bedoeld, was het zo druk, dat veel aanwezigen genoegen hebben moeten nemen met een staanplaats.

Na de inzegening van het gebouw door deken Frissen, werd ondermeer het woord gevoerd door pastoor Scheepers, en door dr. Leqclercq, voorzitter van de Stichting Geestelijke Verzorging Wijkcentrum, die 't gebouw in eigendom heeft.

De heer Leqclercq, die in zijn rede dank bracht aan de aannemer, het gemeentebestuur en de geestelijkheid noemde de nieuwe socio-ruimte een „prachtig stuk welzijn in de welvaartsplaats Stein". Daarna was het woord aan burgemeester Coenders die de stichting met deze nieuwe aanwinst feliciteerde. Na afloop van dit officiële gedeelte bestond voor de aanwezigen gelegenheid het hele gebouw te bezichtigen, waarbij al druk gebruik werd gemaakt van de kegelbanen en de bar. De recreatieve ruimten in het gebouw zullen behalve op maandag, dagelijks geopend zijn.

Vader-zoon bivak werd groot succes

SITTARD — Ongeveer 35 vaders en rond 100 welpen, verkenners, roans en stafleden van de verkennersgroep Sint Jozef uit Ophoven hebben in het afgelopen weekend deelgenomen aan het bivak dat gehouden werd bij Kasteel Vaalserbroek. Het geheel werd gehouden in bokkerijdersstijl. Ondanks het nu niet bepaald gunstige weer van zaterdag is dit bivak, het zesde vader-zoon-bivak van de verkennersgroep Sint Jozef, uitstekend geslaagd. Een van de hoogtepunten was het kampvuur op zaterdagavond. De vaders hebben de zoons laten zien dat ze het spel van verkennen ook wel degelijk onder de knie hebben. Dezelfde ploeg van acht mensen die zes jaar geleden voor het eerst dit vader-zoon-bivak organiseerde had ook nu weer de leiding zodat de organisatie perfect was.



● *Hoe ouder de old-timer, hoe groter de belangstelling......*

Huldiging fanfare "Eendracht"

MEEZENBROEK — De fanfare Eendracht uit Meezenbroek en de jubilarissen J. Sanders en P. Erkens (40 jaar lid) en W. Piepers (25 jaar lid) werden zondagmorgen in het Juphuis te Meezenbroek danig in de bloemetjes gezet. Dit gebeurde in 't kader van het 40-jarig bestaan van de fanfare. Een uitermate druk bezochte receptie bevestigde die viering extra.

Het feest werd ingezet met 'n plechtige eucharistieviering in de H. Hartkerk van Schandelen, tijdens welke de gezangen uitgevoerd werden door het kerkelijk zangkoor. Voor de muzikale omlijsting zorgde de kon. fanfare St. Jozef uit Heerlen. Na de kerkelijke viering werden in het Juphuis tijdens een koffietafel de jubilarissen gehuldigd. Zij ontvingen van voorzitter Dols van de jubilerende vereniging een wandbord. Voor de dames van de jubilarissen waren er bloemen. Daarna werd in de grote zaal van het Juphuis een uitermate drukke receptie gehouden waarbij de drie jubilarissen nog eens extra in het middelpunt van de belangstelling kwamen te staan. Hoogtepunt was de komst van de heer G. Boermans voorzitter van de Limburgse bond van Muziekgezelschappen, die na een gloedvolle toespraak bekend maakte dat aan de heren J. Sanders en P. Erkens de goudkleurige ere-speld van de bond was toegekend en aan de heer W. Piepers de zilveren. Wethouder P. Masthof van de gemeente Heerlen bood namens het gemeentebestuur een couvert met inhoud aan.

Benoemingen

ROERMOND — Bisschop mgr. dr. J. Gijsen heeft op hun verzoek eervol ontslag verleend aan de paters J. Janssen en N. Mares s.m.m. als respectievelijk pastoor en kapelaan van de parochie van de H. Montfort in Hoensbroek. Beiden keren terug naar hun congregratie. Tot pastoor van H. Antonius van Padua in Heerlen is benoemd pater P. Janssen o.f.m.

Tot conrector van het St. Laurentiusziekenhuis in Roermond is benoemd P. Cöp die tot dusverre parttime aan dit ziekenhuis was verbonden en parttime kapelaan was van de H. Hartparochie in Roermond. Tot kapelaan van de H. Willebrordusparochie in Stramproy is benoemd P. Schreinemacher die kapelaan was van de H. Martinusparochie in Weert. Tot kapelaan van de H. Lambertusparochie in Horst is benoemd pater A. van der Meijden, voorheen katecheet in Horst.

Old-timers op Geleens promenade

GELEEN — Tussen al het nieuws op de Geleense Promenade trokken zondag de oldtimers van de International Veteranen Automobielclub een grote belangstelling. Er waren een vijftiental wagens van „vergane glorie" te bewonderen waarbij de merken van Donnet Zedel nog tot de gangbare behoren. De wachttijd op de komst van de „oudjes" werd aangenaam gekort met een Promenadeconcert van harmonie St. Augustinus. Ook na afloop van de old-timersshow viel er voor de centrumbezoekers nog genoeg te zien en te bewonderen. Zo hadden de leden van de Geleense schilderclub „Licht en Kleur" op diverse punten hun ezels opgesteld om een doorlopende demonstratie te geven. Vandaag worden de Promenadefeesten voortgezet met een optreden van een Poolse dansgroep in originele klederdracht.

Met C & A winkelcentrum Gravenhof compleet

GELEEN — Met veel muziek en onder een enorme belangstelling vond zaterdag in Geleen de opening plaats van C & A waardoor het nieuwe winkelcentrum Gravenhof wordt gecompleteerd. De opening geschiedde op originele wijze door het bekend maken van de winnaars van de vlinderpuzzelwedstrijd. Tien charmante dames stonden klaar om de gezinnen, waar een eerste prijs was gevallen te ontvangen. De gezinnen waren Dormans, van Veldekelaan 6, Geurts, Hofstraat 15, Heesakkers, Op de Kraonkel 28, Kievit, Henri Hermanslaan 468, Schietekatte Maanstraat 58, Smit Jos Klijnenlaan 15, Stelling, Gounodstraat 13, Veen, Dormanstraat 13 en Verkoeyen Augustinusstraat 102, allen uit Geleen. Toen de deuren van het gigantische pand openzwaaiden volgde een stormloop van bezoekers. In de bovenzaal recipieerde de directie.

Behalve het gemeentebestuur van Geleen kwamen vele zakenrelaties hun gelukwensen aanbieden.

Afscheid zr. Joseph

HULSBERG — Zuster Joseph neemt op 20 september afscheid van het Groene Kruis. Zij is dertig jaar lang wijkzuster geweest, hoofdzakelijk in Hulsberg. Op die dag wordt om 19 uur in de parochiekerk een eucharistieviering gehouden. Na de mis is gelegenheid om afscheid van zuster Joseph te nemen en om kennis te maken met haar opvolgster mevr. Bruls-Marell in het gemeenschapshuis „De Langenberg", Schoolstr. 9.

REGIO vandaag

Festival in Einighausen

EINIGHAUSEN — Fanfare Concordia heeft voor komend weekend een driedaags festival van blaasmuziek op het programma staan. In de feesttent aan de Heistraat is vrijdagavond het podium vrij voor de Smautkapel uit Einighausen, de Marottekapel uit Sittard en de Susterendse blaaskapel. Zaterdag komt vanaf 20 uur de korpsen St. Caecilia Guttecoven, fanfare St. Jozef Buchten, en de fanfare Concordia Einighausen concerteren. Zondag vanaf 1 uur zijn uitgenodigd Les Amis Bernis, Nieuwstadt, Philharmonie Sittard, Maasoever Roosteren en het gezelschap van Koningsbosch. Zondagmorgen is er frühschoppen in de tent.

Wethouder opende tentoonstelling

SITTARD — De nieuwe wethouder van onderwijs, kultuur en sport Mr. Frans Heuts opende in het Kritzraedthuis de tentoonstelling van schilderijen en tekeningen van de Maastrichtse kunstenaars Jos Caelen en Jannel. In zijn openingswoord bracht wethouder Mr. Heuts dank aan de beide Maastrichtse schilders voor deze expositie waarbij hij de wens uitsprak dat de tentoonstelling die te bezichtigen is tot en met zaterdag 29 september veel publieke belangstelling zal trekken.

Nieuwe beschermheer

ELSLOO — Tijdens de receptie ter gelegenheid van haar 80-jarig bestaan heeft de handboogschutterij St. Hubert van Elsloo zaterdagavond haar nieuwe beschermheer Walter Nellen, geinstalleerd. De heer Nellen volgt hiermee oud-burgemeester mr. Meijer op. Onder de vele aanwezigen die de schutterij met haar bestaansfeest kwamen feliciteren merkten we onder andere burgemeester Schutgens op met zijn wethouders, en tal van zusterverenigingen uit de omgeving. Na afloop volgde er een gezellig bal, dat muzikaal werd opgeluisterd door het orkest Les Troubadours uit Brunssum. Zoals bekend zal de handboogschutterij in 1975 ter ere van haar 80-jarig bestaan een groot internationaal concours houden.

in gesprek

Weinig van begrepen

In het L.D. van 31 augustus gaf de heer J.F.H. Schouten jr. er blijk van hoe weinig hij begrepen heeft van de uitwisseling, die er heeft plaatsgehad tussen een groep jongeren uit Bantry (Zuid Ierland) en Elsloo.

Met zijn opmerking dat zo'n optreden helemaal geen concert is, maar een vorm van living-and-loving peace-making, community-singing kan hij best gelijk hebben, zolang je er van uit gaat dat 't bij 'n concert gaat om het wedijveren, om wie de beste is en de meeste punten haalt. Maar wat dan nog als jongerengroepen daar doorgaans geen behoefte aan hebben? De opmerkzame criticus zou het overigens opgevallen zijn dat het hier niet eens gaat om een jongerenkoor met enige pretentie, maar om een jongerengroep, die dan toevallig ook nog graag wil zingen... als het mag. Zonder enige pretentie.... zoals ze zelf gebeld zijn.

Ongecompliceerd hebben de vele aanwezigen — de zangers en de toehoorders — er een genoeglijke avond aan beleefd.... een beetje hemel op aarde als het mag. Maar er is wel wat welwillendheid voor nodig om te zien dat het zo ook kan met mensen onder elkaar. En het is een jammerlijke zaak dat er altijd weer mensen zijn die het zo'n moeite kost om over hun eigen notenbalk heen te kijken hoeveel mensen er leven dichtbij en veraf in een hel. Dan kun je natuurlijk in berusten, maar dan ben je er alleen zelf mee gebaat. Maar zolang het niet anders is mogen jonge mensen die ergens een „poortje" misschien tòch eens open gaat, zolat iets van het lief-zijn-voor-elkaar kan doorsijpelen naar de andere kant, naar Noord-Ierland, Biafra, Mozambique, Cyprus, Griekenland, Portugal, negerwijken?

Of zijn het misschien de jonge mensen die al die poortjes zo angstvallig dicht houden? Zijn zij het misschien, die zo zeer hechten aan hun eigen heilige erf en ervoor vechten tot wie weet waar dan ook? Er zullen vele wegen zijn — betere waarschijnlijk ook — om tot een andere wereld te komen dan die welke jonge mensen vandaag aangeboden krijgen. Misschien zou het kunnen helpen als we de inhoud van wat ze te zeggen hebben iets eens belangrijker vonden dan de manier waarop.

Heus, Finbarr en Kevin en Margaret en „Full Chorus", je hebt je best gedaan en daar zijn wij blij mee. Wij hebben er een genoeglijke avond aan beleefd. En dat was precies wat wij wilden. En het was een aanzet om te komen tot de „Family of Man" of om „Freedom" te bereiken. Een helpende hand. Samen met jullie zullen we, die begrepen heeft wat je zeggen wilde.

ELSLOO — Mia Penris

KLEIN JOURNAAL

redactie
theo pasing
tel. 045 - 718100

ALGEMEEN

BEDEVAART
Vandaag vertrekt in GREVENBICHT de jaarlijkse bedevaart naar Kevelaer. De bus vertrekt om 7.10 uur vanaf Oos Hoes. De kosten bedragen f 7,50 per persoon.

INZAMELING
In PAPENHOVEN-GREVENBICHT bracht de inzameling ten bate van de slachtoffers in Bangla Desj ruim f 2400,- op. Hiervoor werd op zeven plaatsen in het dorp gecollecteerd. Door de MIVA hadden de inwoners f 685,- over.

PEUTERSPEELZAAL
De initiatiefgroep Peuterspeelzaal van de wijk LEYENBROEK te Sittard heeft niet stil gezeten. Men was van plan om bij de aanvang van het nieuwe schooljaar te starten. Dit is mislukt, omdat men geen geschikte ruimte heeft kunnen krijgen. De gemeente heeft niet alleen ruime financiële steun toegezegd, maar zal ook helpen bij het zoeken naar een geschikt lokaal voor de peuterspeelzaal

COLLECTE
De MIVA-collecte in de Bernadetteparochie te SITTARD bracht f 655,- op.

W. BOS plv COMMANDANT
Bij de rijkspolitie te STEIN is de heer W. Bos als plaatsvervangend commandant aangesteld. De heer Bos is afkomstig uit Hengelo. In de jaren vijftig heeft hij lange tijd in Valkenburg gewerkt. Geen onbekende in Limburg dus.

BIBLIOTHEEK
De openbare bibliotheek te SITTARD heeft de uitleenposten in de buitenwijken weer geopend. Jeugd en volwassenen kunnen terecht: maandag 15.30-18 uur in Groene Kruisgebouw Hemelsley Baandert; dinsdag 15.30-17.30 uur in pastorie Geldersestraat Overhoven; woensdag 14-17 uur in parochiecentrum Leyenbroek; maandag 15-18.30 uur in Wijkcentrum Stadbroek; woensdag 14.30-17.30 uur in Schakel te Vrangendael; en in het filiaal Ophoven aan de Kromstraat op maandag 16 - 18 uur; woensdag 14-18 uur; vrijdag 19-20.30 uur en zaterdag van 10-13 uur. De bibliotheek Dienstencentrum voor bejaarden aan de Deken Haenraets-straat is van maandag t.m. vrijdag van 10-12 en van 14-17 uur geopend.

't Cursiefje

GEMENGD HUWELIJK

De Raad van Kerken te Sittard houdt ook dit jaar weer gespreksavonden over gemengd gehuwden. Vorig jaar hebben ongeveer dertig personen aan deze gespreksavonden deelgenomen. Men was zo enthousiast over deze bijeenkomsten, dat men verzocht heeft dit initiatief voort t zetten. De eerste bijeenkomst is gepland op maandag 7 oktober om 20 uur in de grote zaal van de pastorie te Overhoven. Nadere inlichtingen kan men inwinnen bij pater W. Vergouwen, Geldersestraat 39, Sittard, tel. 04490-2163. Het meerendeel van de gemengd gehuwden, die vorig jaar bij de gespreksavonden geweest zijn, zal men er thans ook weer kunnen ontmoeten.

BEJAARDEN

UITSTAPJE
De leden van de Hervormde Bejaardensoos te SITTARD maken op dinsdag 17 september een uitstapje door Zuid-Limburg.

SOOS
In het dienstencentrum voor bejaarden aan de Deken Haenraetsstraat te Sittard is iedere dinsdag om 14 uur bejaardensoos voor de Hervormde Bejaardenvereniging.

CARNAVAL

OUD PAPIER
De leden van de carnavalsvereniging te EINIGHAUSEN gaan zaterdagmorgen op pad om oud papier op te halen. Men wordt verzocht het papier gebundeld of in dozen klaar te zetten.

ONTSPANNING

DONDERDAGAVONDCLUB
In de wijk VRANGENDAEL wordt de donderdagavondclub voorlopig stilgelegd, omdat er nog het een en ander geregeld moet worden. Er zal nader bekeken worden wanneer deze club haar activiteiten weer start en voor wie de donderdagavondclub in feite bestemd is.

VROUWENGILDE
De openingsavond van het Katholiek Vrouwengilde, afdeling SITTARD wordt op donderdag 12 september om 19.30 uur met een eucharistieviering in de kapel van de Liefdezusters van het Kostbaar Bloed in de Plakstraat gehouden. Aansluitend is er in de aula van de zusters een algemene ledenvergadering. Aftredend zijn de dames R. van Haaren en E. de Schwarz, die zich beiden herkiesbaar stellen.

VROUWENVERENIGING
De Vrouwenvereniging van de Bernadetteparochie in de BAANDERT te Sittard opent ook op donderdag 12 september het nieuwe seizoen. Dat gebeurt om 19 uur met een eucharistieviering in de parochiekerk van de Baandert. Aansluitend is er in het gemeenschapshuis een koffietafel, waarbij mej. Astrid Rinkens aan het electronisch orgel voor achtergrondmuziek zorgt. Tot besluit is er gelegenheid om te kienen.

EXCURSIE
Het bestuur van het Katholiek Vrouwengilde te SITTARD houdt op 1 oktober een excursie naar Brugge. Er staat ook een boottocht door de grachten op het programma. Indien men daaraan wil deelnemen kan men zich opgeven bij mevrouw R. van Haaren, Engelenkampstraat 64 te Sittard of tijdens de openingsavond van het gilde.

FEEST
In de fanfarezaal te URMOND wordt op dinsdag 17 september om 20 uur de feestelijke slotavond gehouden voor allen die aan de feesten ten bate van de restauratie van de oude kerk hebben meegewerkt. De totale opbrengst wordt die avond bekend gemaakt.

ONDERWIJS

INFORMATIEAVOND
In het kerkzaaltje van de wijk VRANGENDAEL te Sittard wordt op woensdag 11 en donderdag 12 september telkens om 20 uur twee informatieavonden gehouden voor de ouders van de kinderen van de 3e-4e en 5e klas van de basisschool „Cantecleer". De organisatoren hopen dat veel ouders op een van beide avonden te kunnen begroeten.

GESLAAGD
In Eindhoven slaagden de dames Anjo Debruijn, Harriëtte Evertz, Maria Houben en Yvonne Welzen voor het diploma operatiekamer-assistente. Zij genoten hun praktische opleiding in het ziekenhuis te SITTARD.

SPEL

KIENEN
Ter versteviging van de financiële middelen houdt de bejaardenvereniging van EINIGHAUSEN op 11, 17 en 25 september om 20 uur in het verenigingslokaal drie kienavonden.

GEMEENTE

WETHOUDER RENET
Wethouder Renet uit Susteren houdt woensdag geen spreekuur meer. Dit is verschoven naar vrijdag en zal voortaan tussen 10 en 12 uur in het gemeentehuis zijn.

Blijde hereniging na zoekpartij

Sittards bevrijder terug na 30 jaar

SITTARD — De drie heren en drie dames op de foto vormen het resultaat van een zoekpartij, die het afgelopen weekeinde in Sittard zijn gelukkig beslag kreeg: een hereniging van oude vrienden uit de bevrijdingsjaren 1944 en 1945. Om concreet te zijn: de wederkomst van Leo Penwell uit Ohio in Sittard, bij zijn kompaan van weleer: Eugène Hougardy.

Penwell diende in 1944 bij de militaire politie van de Amerikaanse brigade die Sittard bevrijdde. Hij leerde er Eugène Hougardy en zijn vrouw Leny kennen en was lid van de Three Guilders Club die toen in Ober-Bayern gevestigd was; Eugène exploiteerde dit café. Samen gingen zij nogal eens uit, naar Hasselt en Luik. Toen het Ardennen-offensief uitbrak werd Penwell naar het zuiden overgeplaatst. Hij kwam daarna nog wel terug in Sittard, maar alleen om met Mia Dreissen te trouwen; daarna vertrok hij naar Duitsland. En na de wapenstilstand naar Amerika.

Mia's zuster, Jeanne, trouwde met Frank Terry, ook een Amerikaanse bevrijder en ook dit paar vertrok naar de States, evenals broer Wil, die in 1950 emigreerde. Van dit hele stel kwamen de beide zusters nog wel eens voor vakantie naar Limburg, Leo Penwell echter niet. Tot hij dezer dagen de stoute schoenen aantrok en overwipte. Zijn eerste doel was Ober-Bayern om Eugène te bezoeken, maar daar was de oude makker niet meer. Het duurde bijna twee weken eer Leo en Eugène elkaar terug zagen. Zoek maar eens in Sittard naar iemand van wie je je alleen kunt herinneren dat hij „Gène" heet...



● **Zittend links Eugène Hougardy en rechts Leo Penwell. Staand van links naar rechts zwager F. Stoffels, die duchtig heeft meegezocht, mevrouw Hougardy-Smeets, mevrouw Penwell-Dreissen en mevrouw Stoffels.**

In Limburg 26 beken sterk verontreinigd

MAASTRICHT – In Zuid-Limburg zijn twaalf, in Noord- en Midden-Limburg veertien waterlopen sterk verontreinigd.

In het zuiden zijn het de Geleenbeek, de Kakkert te Schinnen, de Caumerbeek, de Loopgraaf in Hoensbroek, de Worm, de Anselderbeek, de Vloedgraaf, de Strijthagerbeek, de Vosgrub te Gulpen, de Mechelderbeek te Mechelen, de Selzerbeek te Vaals en de Langwater te Noorbeek. Tot de sterk verontreinigde beken in noordelijker Limburg behoren onder meer de Vlootbeek bij het Ruetje en voor en na Montfort, de Roer te St. Odiliënberg en Roermond, de Uffelsebeek aan de grens, de Raam aan de grens, de Maasnielerbeek bij Leeuwen, de Leukerbeek bij Weert, de Huilbeek bij de Lommerbergen, de Reuverbeek, de Riet te Vrakker en de Kwistbeek te Helden, Rekensfort en voor Baarloo.

Deze conclusies maken deel uit van het rapport Toestand oppervlaktewater in Limburg, dat door Provinciale Waterstaat is uitgegeven. Het rapport behandelt de situatie tot en met 1972; het is in juni 1973 samengesteld en thans uitgekomen. Tot de licht-verontreinigde wateren behoren de Swalm, het Nierskanaal, de Spanische Ley en de Niers; de Leitgraben is niet verontreinigd. Het water in het watersportcentrum Midden-Limburg is in het algemeen niet- tot licht-verontreinigd; wél is de invloed van baggerwerken en van de Maas daar waarneembaar.

Het rapport van Provinciale Waterstaat staat naast een gisteren gepubliceerd overzicht van de verontreiniging van het oppervlaktewater over heel Nederland. In dit overzicht wordt opgemerkt dat het water heel langzaam schoner wordt. Alleen de provincies Groningen, Friesland en Zeeland vallen uit de toon; daar is nog geen verbetering te merken. In Limburg, zo merkt dit overzicht op, is de laatste jaren het peil van de vervuiling constant gebleven; in 1973 werd een lichte verbetering bereikt door zuiveringsinstallaties uit te breiden met de mogelijkheid zware metalen te verwijderen.

Ir. P. W. H. Buisman, hoofd van de afdeling Waterkwaliteit van Rijkswaterstaat te Maastricht: „Ik neem aan, dat er in de loop van dit jaar door uitbreiding van bedrijfszuiveringsinstallaties een verdere verbetering zal optreden. Binnen vijf jaar moet er zelfs een duidelijke verbetering zijn te onderkennen. De bedrijven hebben een prikkel om vóór 1 januari 1978 schoon te zijn; dan krijgen ze namelijk een deel van de zuiveringsheffing terug. Er zijn er al onderweg. De KNP bijvoorbeeld is zojuist opgestart en zal over enkele maanden in vol bedrijf zijn. Hoog op de prioriteitslijst staan verder zuiveringsinstallaties in Wijlre-Gulpen (Geul) en Roermond (Roer-Maas). Over vijf jaar zal er in veel wateren die nu sterk verontreinigd zijn, weer vis zwemmen".

Beslissing Hezemans confectie

Van onze verslaggever

KERKRADE — Het confectiebedrijf Hezemans uit Haarlem zal in de loop van deze week beslissen of de vestiging in Kerkrade blijft bestaan. Bij het bedrijf aan de Onze Lieve Vrouwestraat in Kerkrade werken 38 mensen. De vorige week is overleg gepleegd over de toekomst van het confectiebedrijf. De vakbonden zijn van het overleg op de hoogte.

Niet bekend is of het personeel eventueel in Haarlem aan de slag kan. De situatie kan volgens de bedrijfsleiding van de ene op de andere dag veranderen. „Wij hebben geen idee wat de uiteindelijke beslissing zal zijn".

Stier pakt baas en slager op de horens

KLIMMEN — Een amokmakende stier, die zaterdag zijn baas en maandag de slager op de horens heeft genomen, is maandagmiddag door een wachtmeester van de rijkspolitie met vier schoten uit een karabijn neergelegd. De eigenaar Ruypers uit Klimmen is ter observatie in het ziekenhuis opgenomen. De slager Eussen uit Ransdaal heeft van de aanraking met de stier een verwonding aan zijn been opgelopen.

Zaterdagmiddag lanceerde de stier een aanval op zijn baas, die naar het weiland bij de Provinciale Weg was gekomen om het dier te verkopen. Om niet duidelijke redenen schepte de stier de heer Ruypers met de horens en gooide hem van zich af. De heer Ruypers werd ter observatie in het ziekenhuis opgenomen.

Tijdens het weekeinde bleef het dier zich woest gedragen. Een amoureuze koe werd in het weiland gebracht om het dier op andere gedachten te brengen, maar dit had niet het gewenste resultaat. Daarop werd besloten de stier af te maken. De slager Eussen uit Ransdaal werd gevraagd om dit karwei voor zijn rekening te nemen. Hij werd maandag op de horens genomen en door de afrastering gedrukt.

De rijkspolitie werd ingeschakeld om een einde te maken aan het optreden van de stier. Aangezien er nog meer dieren in het weiland zaten, werd van een meter of dertig afstand met een karabijn op de stier geschoten. Vier schoten waren nodig om het dier te vellen.

Tbr geëist tegen Nieuwenhager S. na groot aantal ontsporingen

MAASTRICHT — Buiten aanwezigheid van verdachte heeft officier van justitie mr. J. Ek gisteren i Maastricht terbeschikkingstelling van de regering en verpleging in een zwakzinnigeninrichting geëist tegen de 31-jarige H. S. uit Nieuwenhagen. De man had in de nacht van 13 op 14 mei in de tuin van Nieuwenhagens burgemeester een kostbare boom doorgezaagd en vervolgens met petroleum brand gesticht in zijn eigen huurwoning.

Verdachte weigerde gistermiddag ter rechtszitting te verschijnen, de overredingskracht negerend van het achttal parketwachters, die hem met veel moeite vanuit het Huis van Bewaring hadden overgebracht naar de cel naast de rechtszaal.

In het uitvoerig beraad werden gistermiddag tijdens de openbare zitting ook een reclasseringsambtenaar en de adjunct-directeur van het Maastrichtse Huis van Bewaring betrokken. De eerste moest de rechtbank berichten, dat S. na de geschorste zitting van 5 juli elk contact met de reclassering had afgeslagen. De staffunktionaris van het Huis van Bewaring op zijn beurt beschreef zeer uitvoerig hoe S. na die vijfde juli steeds verder was „gederailleerd". Tot tweemaal toe had hij het houten meubilair in zijn cel in de vernieling geholpen en een andere keer in de recreatiezaal een televisietoestel in diggelen gegooid.

Pater Hupperts overleden

VALKENBURG — Op 89-jarige leeftijd is gisteren in huize Vroenhof in Valkenburg de oud-provinciaal van de paters Montfortanen, pater dr. Matthieu J. H. Hupperts overleden. Pater Hupperts is 70 jaar Montfortaan geweest en 65 jaar priester. Donderdag zal de uitvaartdienst plaats vinden in de heilige Remigiuskerk te Schimmert.

Op 13 juli 1885 werd Matthieu Hupperts in Gulpen geboren. In 1909 werd hij in Rome door kardinaal Respighi tot priester gewijd. Matthieu Hupperts studeerde in Rome voor zijn doctoraal theologie. De laatste levensjaren verbleef pater Hupperts in Meerssen en in huize Vroenhof in Valkenburg.

Bij de plechtige uitvaartdienst donderdag zullen enkele bekende priesters de dienst concelebreren.

Schotse politie in Houthem

HOUTHEM — In Houthem zijn gistermiddag tegen zes uur veertien Schotse politie-gezinnen gearriveerd. De politie-functionarissen met hun echtgenotes blijven tot vrijdagmiddag in Zuid-Limburg en zijn hier op uitnodiging van de afdeling Limburg van de IPA (international police association). Het bezoek is bedoeld als een vriendschapsbezoek en de Schotten zijn voor de derde keer in Limburg.

Politie erkent fout

Kleinoden van arrestant per vergissing met Chinees mee

HEERLEN — De 32-jarige Heerlense friturehouder W. L., die in verband met de brandstichting in zijn zaak aangehouden was, is tijdens zijn arrest twee armbanden, een ring en een kettinkje met een kruisje en een sterrebeeld kwijtgeraakt. Voor zover de Heerlense politie heeft kunnen nagaan bevinden deze voorwerpen zich, op de ring na, in Hongkong. De politie vergoedt de geleden schade.

Toen L., wegens gebrek aan bewijsmateriaal tegen hem, werd vrijgelaten, kreeg hij niet alle goederen terug, die hij bij zijn aanhouding had moeten afgeven. Het kettinkje, de ring en de twee armbanden ontbraken en waren nergens meer te vinden.

Door elke fase van het verblijf van M. op het Heerlense politiebureau na te gaan is de politie er achter gekomen, waar de voorwerpen gebleven zijn. Twee illegaal in Nederland verblijvende Chinezen zaten in twee cellen te wachten op transport naar Hongkong. Doordat aan de cellen herstelwerkzaamheden werden uitgevoerd moesten de arrestanten naar andere ruimte verhuizen. De goederen van M. verhuisden niet mee naar het kastje van de andere cel. Later kwam één van de Chinezen in de betrokken cel te zitten.

Bij het vertrek naar het vliegtuig kregen de Chinezen hun goederen terug. De eerste Chinees liet weten, dat het zijn spullen niet waren, maar aan zijn collega toebehoorden.

De andere Chinees zei niets, en nam alles zwijgend in ontvangst. In de auto waarmee zij weggebracht werden vond men later de ring terug. De andere spullen zijn meegereisd naar Hongkong.

„Een interne fout", aldus de Heerlense politie. „Daar zullen wij natuurlijk voor opkomen".

PROVINCIE vandaag

Open brief Molenhoekers aan mgr Gijsen

MOOK —In een pagina-grote advertentie in „De Gelderlander" hebben enkele honderden parochianen van het rectoraat Molenhoek te Mook de bisschop van Roermond, mgr. dr. J. Gijsen verweten, dat door zijn weigering om de Psasionist pater A. van Dam tot pastoor te benoemen de parochie Molenhoek ten gronde wordt gericht en de kudde uit elkaar gejaagd en verstrooid. „Onze parochie was tot nu toe een redelijk bloeiende gemeenschap, in opbouw en ontwikkeling, in een snel groeiende wijk. Als parochie is het nu met onze gemeenschap gedaan" zo schrijven de parochianen. Verwijzend naar het citaat uit Mattheus 20.25 besluiten zij met de verklaring dat zij van een evangelische bekommernis voor de Molenhoek bij mgr. Gijsen persoonlijk nog nimmer iets hebben bemerkt.

Directrice Schunck onderscheiden

HEERLEN — Ter gelegenheid van het honderdjarig bestaan van de firma Schunck te Heerlen is de directrice, mevrouw C. Dohmen-Schunck, onderscheiden met het pauselijk ereteken „Pro Ecclesia et Pontifice" en benoemd tot ridder in de orde van Oranje Nassau. Het personeel bood haar een door Harry Koolen geschilderd portret aan. Tijdens een zeer drukke receptie maandagmiddag zijn vele honderden uit heel Zuid-Limburg en relaties van ver daarbuiten hun persoonlijke gelukwensen komen aanbieden.

O.R.-Laven geïnstalleerd

HEERLEN — De bouwonderneming Laeven BV in Heerlen heeft een ondernemingsraad gekregen. Tijdens de installatie van de OR-leden zei directeur ir. D. de Rover dat coöperatief samenwerken in het bedrijf juist op dit moment hard nodig is. „De conjunctuur voor de bouwbedrijven is in het algemeen bepaald slecht en we verwachten, ook gezien de recente uitlatingen van de heer Buys over de werkloosheid, geen verbetering. De concurrentiestrijd tussen de bedrijven is hard. Het bedrijf krijgt de rol van een strijdorganisatie opgedrongen", aldus directeur De Rover.

Volgens de directeur van de bouwonderneming Laeven krijgt Nederland te maken met een slinkend bouwvolume, in een situatie waarin het geleende geld zeer duur is. Dit vraagt aanpassing van het beleid bij de ondernemingen. In de ondernemingsraad hebben zitting genomen mej. Lamberts en de heren Bleecke, Conraads, Moria, Ras, Kostjens, Geelen, Penders en De Bruijn.

Organisator kienavonden weer fout

MAASTRICHT — Omdat hij over 1971 en 1972 aan de belastingdienst niet de netto-inkomsten van door hem en zijn vrouw georganiseerde kienavonden had opgegeven, hoorde de 51-jarige Kerkradenaar P. M. gisteren in Maastricht een boete van 1000 gulden en een voorwaardelijke gevangenisstraf van 1 maand tegen zich eisen. Het handelde om verzwegen inkomsten van respektievelijk 1560 en 5152 gulden.

„Hier zie je maar weer hoe iemand door één manier van handelen diverse wetsvoorschriften kan overtreden", concludeerde officier van justitie mr. J. Ek, in herinnering roepend, dat de Politierechter de man wegens het ongeoorloofd organiseren van kienavonden reeds had veroordeeld tot een boete van 300 gulden waarvan 200 voorwaardelijk. „Een mild vonnis", voegde hij daar als zijn persoonlijke mening aan toe. Het Kerkraadse echtpaar had voor de organisatie van kienavonden een reisvereniging in het leven geroepen, die naar beste weten van de officier van justitie in werkelijkheid nog niet één reis had georganiseerd.

Finale kazel-competitie

EIJSDEN — Vanavond om 8 uur wordt in de zaal van de Koninklijke Harmonie Ste.-Cécile, Kerkstraat 4 te Eijsden door de ROZ de finale gehouden van de door haar georganiseerde dialect-wedstrijd, de zg. kazelcompetitie. Als finalisten treden Echt, Eijsden, Geleen en Sittard in het strijdperk. Op 21 september begint voor de ROZ de serie uitzendingen van deze finale. Tijdens de pauze worden door mevr. Betty Spauwen-Stevens en mevr. Jeanne Snoep-Warnier dialectwerken voorgedragen van mej. Jeanne Theunissen uit Eijsden. De finale-avond is vrij toegankelijk.

Geboren

Guido

zoon van:
W. Colenbrander en
M. Colenbrander-den Ronde
Heerlen, 7 september 1974 - Heereweg 314
Tijd. adr.: St. Elisabeth-kliniek Heerlen, kamer 29.

---

10 september om 9 uur vertrek ik weer uit Jabeek naar mijn missiepost in Jalosemba, Lisala Zaïre. Dankbaar zal ik al mijn goede weldoeners blijven gedenken in de lemen brousse kapellen, van het Evenaars-oerwoud onder de hete tropenzon.
De Heer zegene en behoude U.

Pater W. Schoonbroodt
Missie Cath. Yalosemba
Lisala - Zaïre

Wij vragen uw gebed voor de zielerust van

Pater Dr. Mathieu J. H. Hupperts

Montfortaan.
oud-Provinciaal.

Hij werd geboren te Gulpen 13 juli 1885

Hij was 65 jaar priester
en 70 jaar Montfortaan.

Na een korte ziekte overleed hij, gesterkt door het Sacrament van de zieken, 9 september 1974 in ons klooster Vroenhof te Valkenburg-Houthem.
De plechtige Uitvaart zal worden gehouden donderdag 12 september om 10.30 uur, in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert, waarna de begrafenis zal plaatshebben op ons kloosterkerkhof aldaar.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10 uur in de kerk.

Valkenburg-Houthem
Vroenhof 87
9 september 1974

Namens de communiteit
Drs. J. v. Elswijk, smm

---

† Met droefheid, maar tevens met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 97 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, overgrootmoeder en tante

Maria Barbara Hacken

echtgenoot van wijlen
JAN PETER HAMERS

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Munstergeleen: **M.G. Hamers**
Sittard: **J. Hamers**
M. Hamers-Schatorjé
Munstergeleen: **H. Hamers**
M. Hamers-Hendriks
kleinkinderen en
achterkleinkinderen
Familie Hacken
Familie Hamers

Munstergeleen, 6 september 1974
Corr.-adres: Geleenstraat 14

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op woensdag 11 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Pancratius te Munstergeleen. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 9.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Hedenavond om 19.00 uur avondmis tot intentie voor de overledene. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard.
Bezoekuren dagelijks van 17.30-19.00 uur.

---

† Dankbaar voor het vele goede, dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij U mede, dat op 8 september 1974 is overleden in de St. Odilia-kliniek te Geleen, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Franciscus Jan Arnold Boers

weduwnaar van
MARIA AGNES DIETEREN

Hij bereikte de leeftijd van 67 jaar.
Wij zullen altijd aan hem blijven denken.

Stein: **Hub Boers**
Annie Boers-Bruls
Jolanda
Nijmegen: **Frits Boers**
Mary Boers-Arets
Jessica, Marco en Julienne
Hoensbroek: **Tiny Wijnen-Boers**
Will Wijnen
Angelique en Marcel
Puth-Schinnen: **Juliaan Meijers-Boers**
Lei Meijers
Collin, Patrick en Ramon
Schinnen: **Math Boers**
Sittard: **José v.d. Linden-Boers**
Thei v.d. Linden
Chantal en Roger
Beek (L.): **Harrie Boers**
Anita Boers-Hendriks
Amstenrade: **Annelies v. Goethem-Boers**
Henk v. Goethem
Familie Boers
Familie Dieteren

Schinnen, 8 september 1974.
Corr.-adres: Stationstraat 22.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden in de dekenale kerk van St. Dionysius te Schinnen op donderdag 12 september a.s. om 11.00 uur, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst om 10.30 uur, Stationstraat 22, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen.
Bezoekuren van 18 tot 19 uur.
Op woensdag 11 september avondwake in voornoemde kerk om 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Op zaterdag 7 september j.l. hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van

Jan Joseph Handels

Lid van de St. Vincentius Vereniging.
echtgenoot van
MARIA JOSEPHINA WECKSELER
eerder gehuwd geweest met
ANNA BARBARA WECKSELER

Hij bereikte de leeftijd van 67 jaar.

Kerkrade: **Mevr. M. J. Handels-Weckseler**
Ulestraten: **Jo Handels**
Truus Handels-Carboex
Marie-José en Jan-Willem
Kerkrade: **Henk Handels**
Annelies Handels-Vinders
Kerkrade: **Frans Handels**

Kerkrade, Haghenstraat 63.

De Eucharistieviering zal plaats vinden op donderdag 12 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk St. Catharina te Kerkrade-Holz, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde werk vanaf 10.45 uur.
Wij zullen hem herdenken in de avondmis van woensdag 11 september a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Het heeft de almachtige God behaagd, heden in zijn grote liefde, voorzien van het H. Sacrament der zieken, tot Zich te nemen, op zijn 88ste verjaardag, in huize Invia te Sittard onze behuwdbroer, oom en neef

Mathijs Janssen

weduwnaar van
ANNA HUBERTINA AGNES PENNERS

gedenk hem in Uw gebeden.

De bedroefde familie:
Familie Janssen
Familie Penners

Stein, 8 september 1974
Houterend 95
Corr.-adres: Den Hoekstraat 8

De plechtige Eucharistieviering zal plaats hebben op donderdag 12 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Stein, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Kerensheide. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 9.55 uur.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30-19.00 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid in het St. Laurentiusziekenhuis ten gevolge van 'n noodlottig ongeval, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 67 jaar, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jacobus Hubertus Geraedts

echtgenoot van
GERTRUDA JOHANNA JACOBS

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
Swalmen: **G.J. Geraedts-Jacobs**
Helden: **Lies Sevens-Geraedts**
Noud Sevens
Delft: **Herman Geraedts**
Nelleke Geraedts-van Geest
Eijsden: **Mie Theunissen-Geraedts**
Wil Theunissen,
Marielle, Stan
Melick: **Annette Geraedts en Ben**
Swalmen: **Tom Geraedts**
Riet Geraedts-Janssen, Klim
Melick: **Geert Geraedts**
Tiny Geraedts-Janssen,
Sjoerd, Femke
Swalmen: **Paul Geraedts**
Familie Geraedts
Familie Jacobs

Swalmen, 9 september 1974
Hertogdom Gelresingel 20

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden, donderdag 12 september om 11 uur, in de parochiekerk van het Woord Gods te Swalmen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt voor de overledene gebeden.
Geen condoleance.

GEBOORTEN

Aafke, dochter van de heer en mevrouw Martin-de Vries, Cadier en Keer, Groene Rein 29.

OVERLEDEN

† **Pieter Johannes Snijckers,** oud 71 jaar. Echtgenoot van Marie Koch. Maastricht, Ruttensingel 53. De uitvaartdienst vindt plaats op heden dinsdag 10 september om 9.30 uur in de kapel van Calvarienberg te Maastricht.

† **Ine Hokke,** oud 21 jaar. Amby, Molenweg 24-25. De uitvaartdienst vindt plaats op heden dinsdag 10 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburgia te Amby.

† **Hendrik Corsius,** oud 86 jaar, echtgenoot van wijlen Catharina Martens. Maastricht, Abtstraat 2, corresp. adres: Dokter Willemsstraat 58, Heer. De uitvaartdienst vindt plaats op heden dinsdag 10 september om 11 uur in de kapel van Calvarienberg te Maastricht.

† **Alphonse l'Espoir,** oud 81 jaar, weduwnaar van Maria Gertruda Veenhof, echtgenoot van Josephine Roth. Maastricht, Franquinetstraat 25. Corr-adres: Kremersdreef 17a. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 1 1september om 11 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Maastricht.

† **Catharina Josephina Maria van Ballegooij,** oud 67 jaar, echtgenote van Johannes Franciscus Creemers. Maastricht, Prof. Kernstraat 3b. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 11 september om 11 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Maastricht.

DIVERSEN

Meubelen stofferen vr vrijbl. prijsopg. STOFFEERDERIJ J. v.d. Zwaag Kantstr. 48a Waubach tel 045-312756. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395.- diepvriezer v.a. f 295,-. Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000,-, en 5 jaar garantie verz. Nieuwenhagerheidestr. no. 67, Waubach, tel. 045—314003. x

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgen 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682. x

TV of ant. defect? SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel 045-214097. x

Binnen 24 uur SERVICE op alle tv-toestellen. Radio's - wasautomaten en huish. app. Alle repar. met gar. Alle onderd. in voorr. Huishoudbeurs B.V., Kerkstraat 111, Brunssum, 045-252956.

Exclusief MOSSELHUIS DE KOIL, voor de fijnproevers is dit uw juiste adres. Mergelweg 40, Maastricht, telef. 043—16175. Geopend van 17 tot 1 uur, zondag en maandag gesloten. x

Openlijk dank aan Moeder MARIA en H. Antonius voor het verkrijgen van gunsten door het houden van novenes.

Officiële mededelingen

SAMENWERKINGSORGAAN WONINGBOUW SPAUBEEK

BEKENDMAKING

De Voorzitter van het Samenwerkingsorgaan Woningbouw in Spaubeek maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Raad van Bestuur in zijn vergadering van 30 augustus 1974 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een gebied ten zuid-oosten van de Holstraat, gerekend vanaf het pand Holstraat 22a over een afstand van circa 95 meter in zuid-westelijke richting, zoals nader in gele kleur op bijbehorende tekening is aangeduid.
Het onderhavige besluit ligt met ingang van donderdag 12 september 1974 voor eenieder ter inzage op kamer 306 van de secretarie van de gemeente Geleen en eveneens op de secretarie van de gemeente Spaubeek.

Geleen, 5 september 1974

De Voorzitter van het Samenwerkingsorgaan Woningbouw in Spaubeek,
Ir. J. P. Planje.

GEMEENTE GEULLE

De Burgemeester der gemeente Geulle:
maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat bij besluit van de Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 17 juni 1974, 1e afdeling, nr. BD 4375, goedkeuring is onthouden aan het besluit van de raad der gemeente Geulle van 18 december 1973 tot wijziging van het bestemmingsplan (uitbreidingsplan in hoofdzaken) voor wat betreft perceel kadastraal bekend gemeente Geulle, sectie A nr. 3286.
Het besluit van de raad tot wijziging van het bestemmingsplan (uitbreidingsplan in hoofdzaken) ligt met de daarbij behorende bescheiden en genoemd besluit van de Gedeputeerde Staten vanaf 12 september 1974 gedurende een maand ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage.
Gedurende de termijn van terinzagelegging kan, overeenkomstig artikel 29 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, beroep worden ingesteld bij de Kroon.

Geulle, 10 september 1974

De Burgemeester voornoemd,
Mr. L. P. H. Schepers.

GEMEENTE HEERLEN

BIJEENKOMSTEN

In verband met de inwerkingtreding op 1 september 1974 van de Wet van 2 juli 1974, Staatsblad 441, tot wijziging van de Wet op de Kansspelen geven Burgemeester en Wethouders van Heerlen bekendheid aan de navolgende voorschriften inzake het organiseren van kienbijeenkomsten.
Krachtens artikel 7c, lid 1, van genoemde wet komt voor het organiseren van het kienspel slechts in aanmerking een in Nederland gevestigde vereniging:
a. die tenminste drie jaar bestaat;
b. die statuten c.q. reglementen heeft, waarin het doel van de vereniging moet zijn omschreven.
Dit doel mag niet zijn de beoefening van enige vorm van kansspel.
Een dergelijke vereniging mag kienen onder de voorwaarde dat:
a. per serie of per set geen prijzen beschikbaar zijn van een hogere waarde dan f 250,—;
b. de gezamenlijke waarde van de prijzen per kienbijeenkomst niet meer bedraagt dan f 1.000,—;
c. het doel van de kienbijeenkomst niet in strijd is met het algemeen belang;
d. tenminste 14 dagen vóór de kiendag aan ons mededeling is gedaan van de te houden bijeenkomst.
De hiertoe te gebruiken formulieren zijn tegen betaling van f 1,75 legesrecht verkrijgbaar op de Eerste Afdeling ter secretarie, loket 16.
Wij zijn verplicht een kienbijeenkomst te verbieden:
1. als op de kiendag in dezelfde lokaliteit al een andere kienbijeenkomst is georganiseerd;
2. als aannemelijk is:
a. dat de organisator(en) van het kienen daaruit persoonlijk voordeel verwerft (verwerven);
b. dat de voorschriften niet zijn of worden nageleefd.
Het organiseren van een kienbijeenkomst zonder bovenvermelde aanmelding of tegen een eventueel verbod van ons in kan krachtens artikel 33 van de Wet op de Kansspelen gestraft worden met hechtenis van ten hoogste één jaar en/of geldboeten van ten hoogste vijftigduizend gulden.

Heerlen, 5 september 1974.

Burgemeester en Wethouders voornoemd.
De burgemeester.
drs. F. J. W. Gijzels
De secretaris.
H. M. I. Goltstein

GEMEENTE MAASTRICHT

BEKENDMAKING

De Burgemeester maakt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 11 september 1974 gedurende 1 maand voor eenieder in het Stadskantoor (kamer 108) ter inzage ligt het ontwerp-plan tot wijziging van het bestemmingsplan "St. Pieter-Noord" met bijbehorende toelichtende beschrijving en gebruiksvoorschriften.
Het ontwerp-plan voornoemd betreft het gebied, globaal begrensd door de Sebastianenweg - Observantenweg - Henri Govaertsweg - St. Willibrordusstraat - Papenweg en een gedeelte van de Schutterijweg.
Gedurende bovengenoemde termijn kan eenieder schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad tegen het ontwerp-plan.

Maastricht, 10 september 1974.

De Burgemeester voornoemd,
w.g. mr. A. Baeten.

GEMEENTE MAASTRICHT

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Maastricht brengt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de Raad der gemeente Maastricht bij zijn besluit van 28 augustus 1974 (voortgezette vergadering van 27 augustus 1974) heeft verklaard, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een terrein gelegen aan het verlengde van de Beente tussen de Heugemerstraat, Pastoorstraat en de St. Michaelsweg, zoals aangegeven op bijbehorende tekening.
Genoemd besluit met tekening ligt met ingang van heden voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie (Stadskantoor, kamer 208).

Maastricht, 10 september 1974

De Burgemeester voornoemd,
w.g. mr. A. Baeten

Bomen afgezaagd na ongeluk

SCHINNEN — De technische dienst van de gemeente Schinnen heeft gistermorgen op de speelplaats van de kleuterschool aan de Groenenborgstraat een elftal wilgen tot op tweeëneenhalve meter hoogte afgezaagd. Aanleiding hiertoe was een ongeluk vorige week waarbij Miranda Severens gewond is geraakt. Door de sterke wind was een der bomen door midden gescheurd, waarna het meisje dat op het klimrek zat zo'n harde klap kreeg van een zwiepende tak dat ze naar beneden tuimelde en een hersenschudding opliep. Op advies van staatsbosbeheer heeft de technische dienst de zaag er in gezet. „Om de speelplaats niet helemaal van het groen te ontdoen, zagen we de circa 50 jaar oude bomen slechts gedeeltelijk af, zodat ze nog kunnen uitgroeien tot knotwilgen", deelde de technische dienst gisteren mee.

Op heterdaad betrapt

Van onze verslaggever

SITTARD — Op heterdaad heeft de politie in Sittard twee mannen uit Beek en Elsloo betrapt bij een poging tot inbraak op het handelsterrein in Sittard. De twee inbrekers sloegen een ruit stuk van de firma Moderna om daar binnen te komen. Het glasgerinkel werd gehoord door een politiepatrouille. De politie achterhaalde in de auto van de twee een arsenaal aan inbrekersgereedschap.

BELGISCHE BENZINE GOEDKOPER

BRUSSEL — Met ingang van vandaag wordt de benzine in België in prijs verlaagd. De prijs van superbenzine daalt met 48 centimen per liter tot 14,02 frank per liter (dat is ongeveer 97 cent). De prijs van normale benzine gaat met 46 centimen naar omlaag en daalt tot 13,58 frank per liter, (ongeveer 92 cent per liter).
De daling van deze prijzen is maandag door het kabinet van de minister van Economische Zaken, Oleffe, meegedeeld. Ook de prijs van propaan in flessen wordt verlaagd. De prijzen om stookolie voor verwarming en voor lichte olie blijven voorlopig tot 1 oktober ongewijzigd.

Limburgs SPORT Dagblad

Na nederlaag van CF Barcelona in San Sebastian

Kritiek op Neeskens

Van onze correspondent

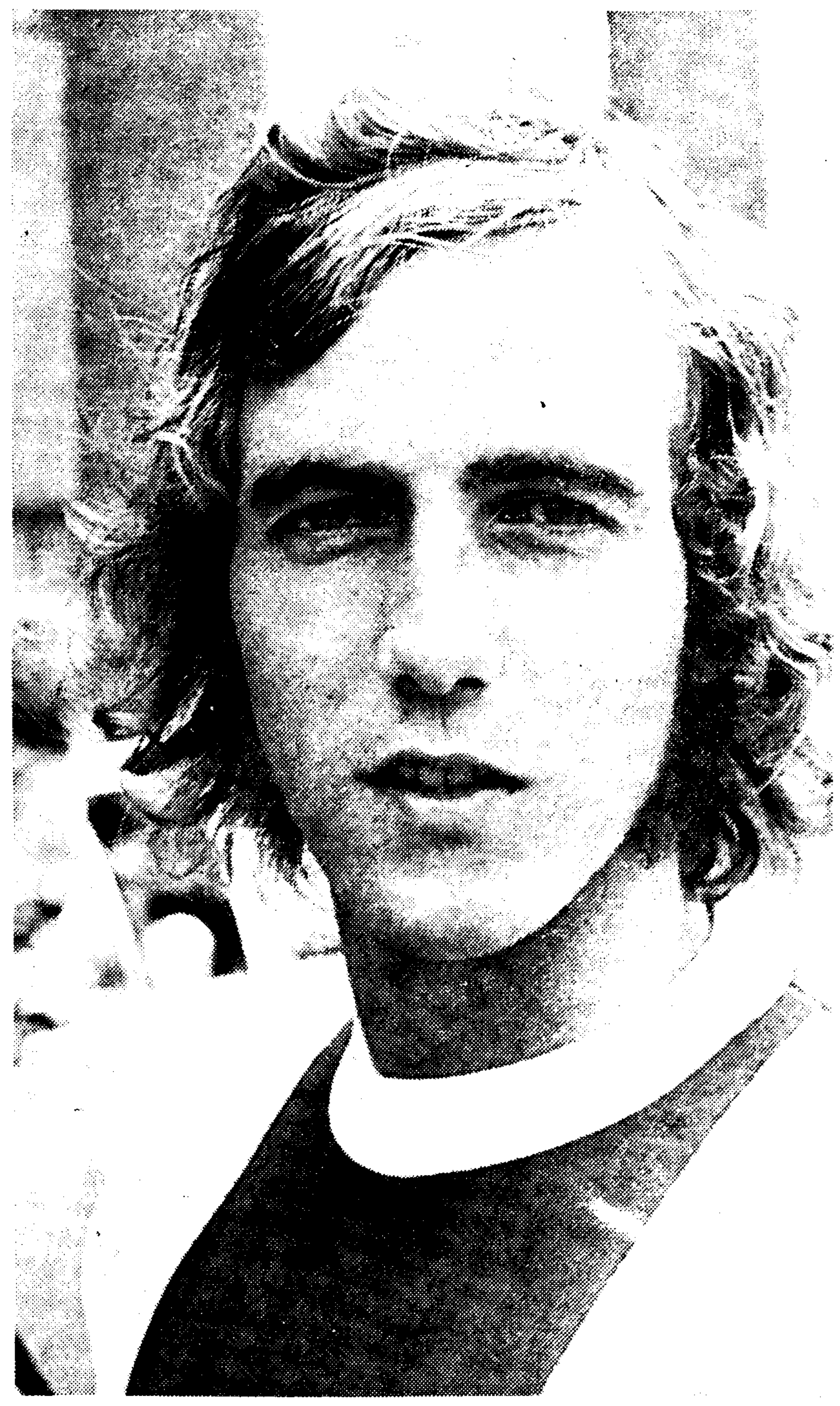
BARCELONA — De kritiek van de Barcelonese pers op de 3-2-nederlaag die het elftal van Rinus Michels in San Sebastian moest incasseren, wordt gelijk op verdeeld tussen het elftal („te weinig inzet, te langzaam, te veel fouten"), de scheidsrechter (de kranten schreeuwden in vette letters dat hij de doorslaggevende penalty „uit de duim gezogen" had) en de stomme pech (waardoor CF Barcelona nu al vanaf 10 februari 1958 geen enkele wedstrijd meer gewonnen heeft in San Sebastian).

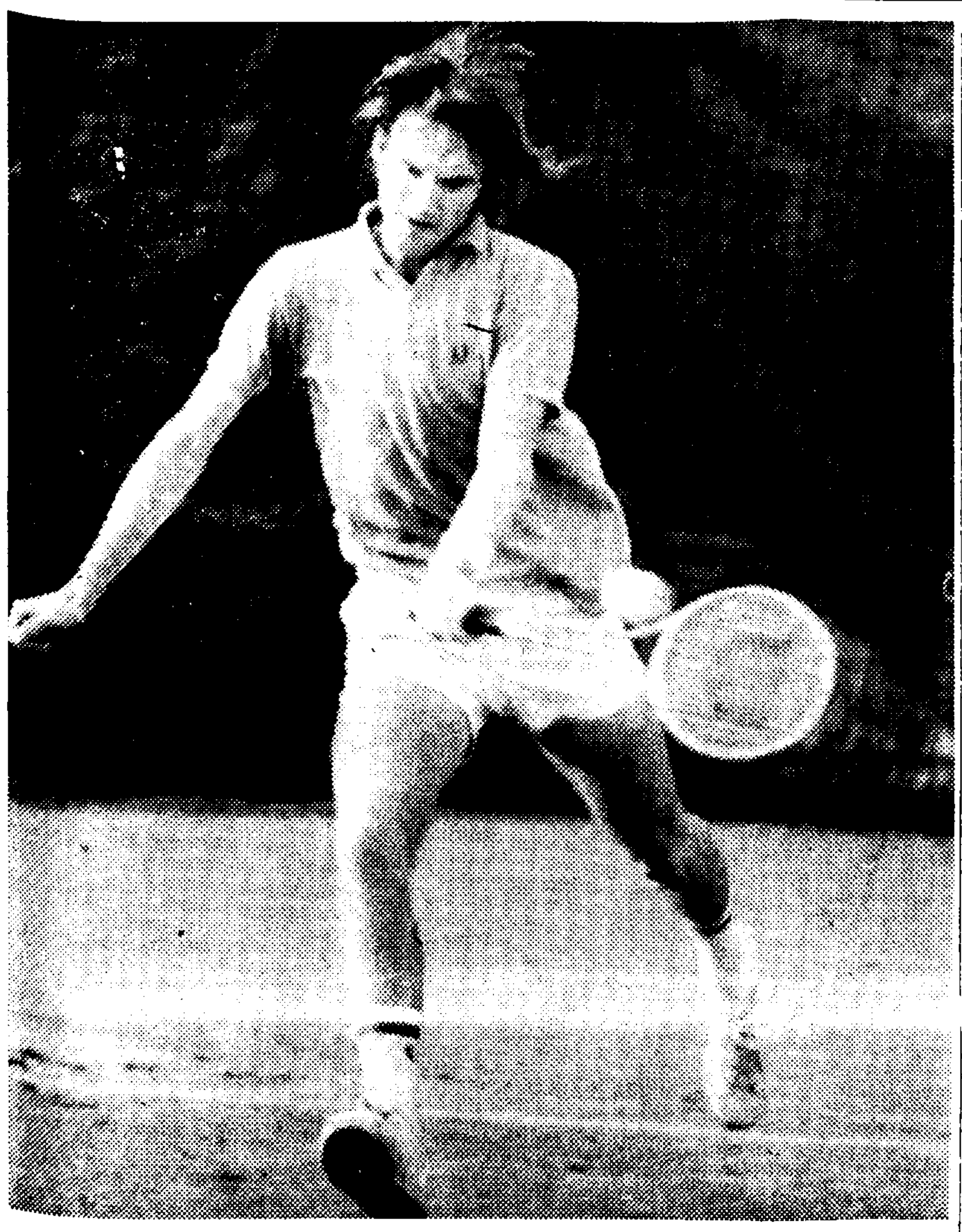
Real Sociedad uit San Sebastian staat trouwens in heel Spanje bekend als de ploeg met de hardste verdediging en met een 'geheim wapen': zij zet het veld onder een dun laagje water om zuiver-technisch spel te bemoeilijken.

In de 29e minuut van de tweede helft werd Johan Neeskens, die al meerdere schoppen en stompen geïncasseerd had, afdoende gevloerd door Boronat. Hij bleef enkele minuten lang krimpend op het veld liggen zonder dat de scheidsrechter naar hem omkeek. Ten slotte verving Michels hem door Tome. Neeskens heeft een flink gezwollen enkel, maar zal toch beschikbaar zijn voor de komende wedstrijd.

Het was geen geluksdag voor Johan 2: het eerste doelpunt van Real Sociedad was duidelijk zijn schuld. Hij probeerde een bal die van de zijlijn werd ingegooid achterwaarts terug te koppen naar zijn doelman, maar aanvaller Araquistain van Real Sociedad was er sneller bij en scoorde. Rinus Michels verklaarde dat dit een 'ernstige fout' van Neeskens was geweest. Toch verzekerde de trainer dat hij ondanks de nederlaag zijn jongens geen verwijten wilde maken, „want zij hebben 85 van de 90 minuten een overwicht gehad en hard gevochten. Alleen pech zorgde er voor dat de aanvallen niet met doelpunten werden afgerond".

De Barcelonese pers is minder vriendelijk. Telexpres schreef: „De opname van Johan Neeskens in het elftal heeft voor het ogenblik meer negatieve dan positieve resultaten, want zijn aanpassing aan zijn kameraden laat nog veel te wensen over".





Jimmy Connors (foto) onttroonde de voormalige koning van de profs: Ken Rosewall. Connors maakte zijn „grand slam" vol: Wimbledon, Australisch kampioenschap en Forest Hills-triomf.

JIM CONNORS VERNEDERDE ROSEWALL

NEW YORK — Jimmy Connors heeft de finale in het herenenkelspel van de open Amerikaanse tenniskampioenschappen in Forest Hills gewonnen. Hij verpletterde Ken Rosewall in drie sets: 6-1, 6-0 en 6-1.

Connors pakte met zijn overwinning 22.500 dollar (ongeveer 60.000 gulden). Rosewall incasseerde 10.000 dollar (ongeveer 27.000 gulden).

Connors begon overweldigend. Pas bij de stand van 4-0 kon Rosewall zijn eigen opslag winnen, maar daarna liet Connors zijn tegenstander alle hoeken van de baan zien.

Het was voor de 13.000 toeschouwers dan ook nauwelijks tennis van enig niveau.

Billie Jean King won de finale van het damesenkelspel. Zij zegevierde in drie sets over de Australische Evonne Goolagong: 3-6, 6-3 en 7-5.

Wat de herenfinale miste aan opwinding en dramatiek, kregen de toeschouwers bij de eindstrijd tussen Billie Jean King en Evonne Goolagong volop voorgeschoteld. Een staande ovatie viel de twee vedetten na afloop van het sublieme tennis dan ook ten deel.

King verdiende met deze triomf 22.500 dollar. Haar totaal van dit seizoen: 101.000 dollar. Zij won tevens een auto, een gouden ring en een gouden polshorloge. Evonne Goolagong moest zich tevreden stellen met 10.800 dollar, wat haar totale verdienste van 1974 bracht op 49.130 dollar.

Het herendubbelspel leverde een zege op voor het Amerikaanse duo Stan Smith en Bob Lutz, dat in twee sets — 6-3, 6-3 — Cornejo en Fillol van Chili versloeg.

RON ZWEERS, GER PIETERS OP NONACTIEF

VOERENDAAL — Voerendaal-aanvoerder Ron Zweers is voorlopig uitgeschakeld. Bij het intrappen tijdens de rust van de verleden zondag gespeelde ontmoeting Veritas-Voerendaal (met de bedoeling in de tweede helft in te vallen) vertrapte hij zich en scheurde een pees.

Deze week moet de Voerendaalse routinier „plat" liggen. Hij verwacht de eerste zes weken niet in actie te kunnen komen.

Naast Zweers zal Voerendaal (momenteel rode lantaarndrager in de hoofdklasse C) de eerste zes weken ook de spits Ger Pieters moeten missen. In de vriendschappelijke ontmoeting tegen MVV raakte Pieters aan zijn knie geblesseerd. Het vele vocht in de knie stonden tot op heden het maken van fotos' in de weg. Vrijdag zal dit in het Heerlense ziekenhuis gebeuren.

Weinig hoopvol nieuws dus van het Voerendaalse front waar ook doelman Michel Prickaerts (mondblessure), Wiel Baltus (onlangs van een kaakonsteking verlost), Jos Goldschmitz (knie) en Ad van Lierop (veel hinder van Achillespees) de eerste competitiewedstrijden niet „topfit" in actie zijn gekomen.

Mede door de druk bezette ziekenboeg zijn de prestaties van Voerendaal tot nu toe tegengevallen. Twee achtereenvolgende nederlagen (tegen TOP en Veritas) hebben de ploeg puntloos onder aan de ranglijst doen belanden.

Voerendaal-trainer Piet van Dijk over de huidige situatie: „Ik vermoed dat het minder goede spel een reactie is op het geforceerd spelen in de laatste twee seizoenen. We proberen teveel te voetballen, terwijl we te weinig kwaliteit hebben. Er zal meer op de mentaliteit en de onverbiddelijkheid teruggevallen moeten worden. Het is voor Voerendaal noodzakelijk van het idee-fixe af te geraken dat met mooi voetballen succes te bereiken is".

Canjels deze week niet naar Zweden

door Nino Tomadesso

MAASTRICHT — MVV-trainer Leo Canjels zal donderdagavond a.s. niet aanwezig zijn bij de Zweedse eerste divisiewedstrijd Landskrona-Malmö FF. Hij acht het belangrijker, in het vooruitzicht van MVV's thuiswedstrijd tegen Excelsior, bij zijn spelersgroep te blijven. Mogelijke Zweedse kandidaten voor versterking van het (onder meer) door het vertrek van Willy Brokamp verzwakt MVV, zullen naar alle waarschijnlijkheid pas in de loop van volgende week nader onder de loep worden genomen.



LEO CANJELS
...blijft thuis...

Het „thuisblijven" van Canjels betekent geen stagnatie in MVV's zoektocht naar in het elftal passende spelers. De Maastrichtse eredivisieclub heeft meerdere ijzers in het (transfer)vuur. Een lid van de Commissie van Toezicht gisteravond: „Wij gaan echter niet over een nacht ijs".

Wat de wedstrijd tegen Excelsior betreft, ziet het er naar uit dat Canjels hetzelfde elftal als tegen Sparta samengesteld in het veld zal sturen. Dus zonder aanvoerder Peter Pleumeekers (knieblessure) en Jean Colombain (geschorst), maar met Jef van Vlodrop (debuut) en heel misschien Frans Herben (comeback).

Op de reservebank zal Nelemans zitten, een speler op wie in de naaste toekomst grote verwachtingen zijn gebouwd. Nelemans klopt thans zijn militaire dienst als chauffeur in Den Bosch. Leo Canjels ervaart het als bijzonder spijtig dat hij Nelemans niet regelmatig onder zijn hoede heeft. Het zou de verdere opleiding van Nelemans als voetballer bijzonder ten goede komen. Het bestuur van MVV probeert overplaatsing van Nelemans van Den Bosch naar Maastricht te bewerkstelligen.

● NEW YORK — Nederlandse jeugdruiters hebben tijdens een concours hippique in Nassau Sufolk (bij New York) enkele fraaie successen behaald. Zo zegevierde Gabriël Coumans uit Deurne in het springconcours om de Challengerscup. Franke Sloothaak uit Rotsterhaule eindigde als tweede en Renee Klijnee uit Tilburg werd zesde.

Tijdens CHIO in Aken

Rex the Robber als vanouds

door George Taylor

AKEN — Rex the Robber is weer terug. Na de debacle tijdens het wereldkampioenschap in Hickstead en een periode van verdiende rust, voerde Alwin Schockemöhle de uit Nederland afkomstige schimmelhengst in Aken feilloos naar de eerste plaats in de „Preis des Aachener Steinkohlenberghaus".

Rex the Robber behoorde tot de tien paarden, die het 590 lange parkoers met 12 hindernissen tot 1,60 meter binnen de vastgestelde tijd (100 seconden) foutloos aflegden.

Daarbij geen Nederlanders. De vier, die „rondgingen", muntten uit in het maken van vaak onnodige fouten. Jan Maathuis met Dolman (12¼ pnt. 100.6 sec.), Henk Nooren met Blinke (12 pnt. 95,3 sec.), Gert Meier met Fresco (16¼ pnt. 100,3 sec.) en Hans Horn met Codex (12 pnt. 94,7 sec.) kwamen er eenvoudig niet aan te pas. In Aken verbaast men zich over het feit dat Nederland niet zijn beste springruiters naar dit toernooi heeft afgevaardigd. Er kan dan wel worden aangevoerd, dat Arno Neessens „Jumping Amsterdam" in de lappenmand ligt, het feit dat voor de landenontmoeting ook Johan Heins niet is ingeschreven en Harry Wouters van den Oudeweijer evenmin op de deelnemerslijst prijkt, doet vreemd aan.

Bij de tien, die doordrongen tot de barrage dus geen Nederlanders. Wel een ruiter als Harvey Smith die met Salvador ook in de barrage foutloos rondging in een tijd van 39,8 sec. (over een tot 130 meter ingekort en met zes hindernissen gelardeerd parkoers) en daarmee een gooi leek te doen naar de eindzege.

Tot Alwin Schockemohle tot grote vreugde van de toeschouwers met Rex the Robber 38,7 sec. liet noteren en de zege greep. Harvey Smith moest zelfs genoegen nemen met een derde plaats, omdat Fritz Ligges met Thronfolger als laatste ruiter ook nog iets sneller bleek (39 sec.)

Wereldkampioen Hartwig Steenken, die met Simona in dit hoofdnummer de barrage niet haalde, bracht wel de overwinning in de Hillkopreis op zijn naam. Met Winnetou was hij de snelste bij het „op tijd springen".

Zijn 67,2 sec. werd het dichtst benaderd door Alwin Schockemöhle met Weiler (67.9 sec.). De Zwitser Bruno Candrian werd derde met Golden Shuttle (73.2). Hans Horn (woonachtig in Italië) was beste Nederlander. Zijn tijd van 79.2 sec. reikte met Ook bij de dressuurnummers — twee in getal — konden de toeschouwers Westduitse overwinningen begroeten. Harry Boldt (met Sumatra) en Martin Günther (met Ballerine) zorgden ervoor. De kruimels waren ook hier voor onze landgenoten. Mevr. van Olphen met Alaric achtste, Yvonne Dehnert met Gregata twaalfde en mevr. Benedictus met Le Baby veertiende.

echo's uit het peloton

TROFEE

eindredactie: wiel verheesen
nino tomadesso

● **LEXY. — WILLY RAMAEKERS (Meerssen) zag een bijna 100 km lange solo niet beloond. Vierhonderd meter voor de finish in het Franse Lexy werd hij ingelopen door Deschamps die won: 104 km in 2 uur 29 minuten. Ramaekers werd 2de op 5 seconden. Aan de start: 55 deelnemers.**

● **NIEUWKERKEN. — JAN KREKELS** finishte als 11de in een door Valeer van Sweevelt gewonnen koers: 149 km in 3 uur 45 minuten. Klasseringen andere Nederlanders: 2. Wim de Waal, 7. Cees Bal, 16. Jan van Katwijk en 21e Cees Priem.

● **LA CALAMINE. — Matti Maessen (Elsloo)** eindigde als eerste in een koers over 108 kilometer na 2.37.24 uur. 2. **Jacob Langen** z.t.; 3. **Willy Wilms** z.t.; 9. **Wiel de Ruyter** op 6.10 min.; 12. **Hub Oberjé** z.t.; 14. **Ger Nelissen** op 7.30 min.; 15. **Willy Vossen** op 8.20 min.; 16. **Harrie Crijns** z.t.

● **HEERLEN — Frits Slüper** is winnaar geworden van de Kurt-trofee. Met nog één amateurkoers voor de boek (de „Pijl" van Heerlerheide) heeft Slüper een voorsprong van elf punten op **Johan van der Meer** (Geleen), die al enige weken niet meer in Limburg uitkomt. Op de laatste wedstrijddag hebben **Matti Maessen** en **Jo van Pol** de kans om Van der Meer (die resp. 1 en 3 punten voorsprong op Maessen en Van Pol heeft) in te halen.

De huidige stand luidt: 1. Slüper, 46 punten; 2. Van der Meer 35 punten; 3. Maessen 34 punten; 4. Van Pol 32 punten; 5. Wilms 23 punten; 6. Neven 19 punten; 7. Dohmen 17 punten; 8. Ubachs 17 punten; 9. Van de Bunder 15 punten en 10. Pirard 11 punten.

● **RIBAS DE FRESSER —** De Spanjaard Jaime Huelama won de vijfde etappe van de Ronde van Catalonië.

Hij legde 157 kilometer af in 4 uur, 19 minuten en 10 seconden. Hennie Kuiper eindigde op de negende plaats met een achterstand van 9 minuten en 19 seconden. In de algemene rangschikking bezet Kuiper de zevende positie met een achterstand van 2.26 min. op leider Perurena.

SPORT kort

Voetballer beboet

ARNHEM — De 24-jarige Arnhemmer Nico Hartemink, die op 13 januari van dit jaar tijdens een voetbalwedstrijd in Ede een tegenstander een pak slaag gaf toen deze een overtreding tegen hem beging, is door de politierechter in Arnhem wegens mishandeling veroordeeld tot een boete van f 200.—. De officier van justitie liet Hartemink, die nog in een proeftijd loopt wegens een ander geval van mishandeling, weten dat hij zou overwegen ten uitvoerlegging te vorderen van de drie weken gevangenisstraf die hem bij die gelegenheid voorwaardelijk waren opgelegd.

Doping in Teheran

TEHERAN — Tijdens de Aziatische spelen is de Noordkoreaanse gewichtheffer Kim Joong-Il op het gebruik van verboden stimulerende middelen betrapt. Een test viel positief uit. Na een protest van de Noordkoreaanse ploegleiding is besloten een contra expertise te houden.

Sittardia op 12 okt. in Brentwood

SITTARD — Het bestuur van de handbalvereniging Sittardia heeft overeenstemming bereikt met de handbalclub Brentwood over de speeldata voor de eerste ronde om de Europacup. Sittardia zal de eerste wedstrijd in Engeland spelen op 12 oktober, de return vindt plaats op 19 oktober in Sittard.

Billie Nelson overleden

OPATIJA — De Britse motorcoureur Billie Nelson is in het ziekenhuis van Rijeka overleden aan de gevolgen van de verwondingen die hij zondag opliep bij een valpartij tijdens de races om de Grote Prijs van Zuidslavië. Een spoedoperatie mocht niet meer baten. Nelson maakte bij een snelheid van ongeveer 200 kilometer per uur een val en kwam tussen de toeschouwers terecht, van wie er zes werden gewond.

Ouwehand onder mes

DEN HAAG — Rob Ouwehand, 22-jarige verdediger van FC Den Haag, zal in het Diakonessen-ziekenhuis in Voorburg worden geopereerd aan een kapotte meniscus. De Hagenaar kreeg in de competitiewedstrijd tegen Sparta een tik tegen zijn knie.

AANGEB. BETREKK.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

Part-time job als BUFFETJUFFR. Inl. Parmentierstr. 82A, Heerlen, tel. 411394. x

MEISJE gevr. in een huishoud. m. 2 kind. v. 5 en 7 jr. Kost en inwon. vr. Loon nader overeen te komen. Br. o. no. S 8397 LD Sittard. x

1 knappe BARDAME gevr., hoog handgeld plus provisie. Voor vervoer wordt gezorgd „Club The Shadow „Bar", tel. 045—410988. x

Gevr. besch. BUFFETMEISJE. Na 17 uur High Chaparel, Grachtstr. 3, Brunssum, tel. 254028.

Bouwbedrijf Vervoort vraagt voor haar werken in Zuid-Limburg voor direct ploegen METSELAARS in akkoord en handlangers in akkoord. Liefst met eigen vervoer. Melden iedere dag van 9.00-12.00 u. en van 13.00—17.00 uur Honigmanstraat 4, Heerlen, 3e verdieping, kamer 18, tel. 045-713605.

BARDAMES gevr. Hoge verdiensten. Voor vervoer wordt gez. Tel. 04490-9562 09—3211756295. Inwoning evt. mogelijk. x

Mona Lisa nachtbar (Maaseik) vr. enkele BARMEISJES. Zeer hoog garantieloon. Voor vervoer w. gezorgd. Intern mogelijk. Tel. 045-252991 of 09-32565630. x

BARMEISJES gevr. f 100,— garantieloon p. dag. Voor vervoer w. gezorgd. Tel. 045-252991. x

BARMEISJES gevr. Hoog loon en prov., kamers beschikbaar. Hollywoodbar, tel. 045-251790, Brunssum. x

Bistro Le Pistolet vr. leerling KOK. Soll. Markt 113a, Geleen, tel. 04494-45030. x

Weber b.v. vr. C.V.-MONTEURS, alleen vakmensen. Aanm. omg. Kerkrade bij dhr. Wessels, Grupellostraat 7 Kerkrade (6-8 n.m.) telef. 04445-3036. Omg. Geleen: kantoor Rijksweg Z 183 Geleen, tel. 04494-48180. x

Nette HULP gevraagd voor 2 ochtenden per week. Te bevragen: H. Smeets-Curvers, Vaeckshof 22, Nieuwenhagen na 19 uur.

Gevr. METSELAARS. — J. Waulthers, Stationstr. 33 te Sittard 04490-2608. x

Charmante jonge DAMES gevr. voor de midd.- en avonduren. Zeer hoog loon, 5-daagse werkw., voor verv. wordt gez. In besloten club „La Cartouche", tel. 04492-2130. x

Gevr. STUCADOORS, estrigleggers en metselaars. Hoog loon en vast werk. Platanenstr. 15, Kerkrade. Za. na 5 u. x

Ervaren BROODVERKOPER gevr. voor bestaande route, op provisie. Voor eerlijk en werklustig persoon is 300 gulden netto per week gemakkelijk haalbaar. Soll. schriftelijk, waarna afspraak kan volgen. Brood- en Banketbakkerij Jos Offermans, Dorpsstr. 105-106 Bingelrade. x

Foto Velox vraagt voor dir. VERKOOPSTER en l.l.-verkoopster. Afw. werk. Aanm. Geleenstr. 19a Heerlen.

Bekend dans- en Showork. zoekt met spoed organist met (bijzang), drummer met (bijzang). Margrietlaan 20 Munstergeleen.

Flinke acc. JONGEN of jongedame voor opl. in kant. boekhandel Benco, alles voor kantoor. Stationstr 58 Maastricht, tel. 043-13691 of 16241.

BARMEISJES gevr. Hoog loon evtl. intern. Weekend vrij. Tel. 04756-1415 en 04492-1527. x

CASSIèRE en placeuses gevraagd voor Passage-Theater Heerlen. Tel. 045—716331. x

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49A Heerlerheide tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8 tot 17 u. en na 18 u. Kampstr. 52 H'heide. x

WERKSTER gevr. voor enige morgens in de week. Tel. 045 - 252869. x

DAMES de vak. is voorbij. Verd. er nu weer flink wat bij. Schr. v. inl. Pb. 24, Voerend. x

Albert Heijn NV. In ons filiaal Homerusplein 9 te Heerlen hebben wij plaats voor CASSIèRES, medewerkers, kruideniers en huishoudelijke artikelenafdeling. Leeftijd plm. 18 jr. Inl. in bovengenoemd filiaal, tel. 714449.

VERKOOPSTER gevr. voor halve dagen. Niet beneden 23 jr. Parf. Gebrs. Eyck, Oranje Nassaustr. 3, Hrln, tel. 710710. x

C-MONTEURS gevraagd. Hoog loon. Schormans, Kantstr. 29, Waubach, tel. 312267. x

Albert Heyn Supermarkt Markt 16 Hoensbroek zoekt geïnteresseerde MEDEWERKER die opgeleid wil worden op de afd. kruidenierswaren. Lft. vanaf 16 jr. Minimaal Mavo. Soll. schriftelijk of telefonisch bij bedrijfsleider 045-212132. x

HULP i.d. huishoud. gevr., 2 ochtenden i.d. week. Mevr. Crasborn Valkenburgerweg 163 Heerlen tel. 714463. x

Nette MEISJES gevr. voor onze afd. binderij. Aanm. ma. t.m. vrijd. van 8.30 tot 12 u. en van 13.30 tot 15.30 u. Drukkerij J. Heldt Stationstr. 23 Beek. x

Flinke WERKSTER gevr. 1 à 2 u. p.w. Akerstr. 170 N H'broek.

Leuke BARDAME gevr. voor 3 à 4 dg. p.w. Vervoer aanw. Hoog gar. loon en hoge prov. Bar De Schuur Akerstr. 6 Kerkrade-W. tel. 045-412976 of 04445-3151. x

Voor direkt gevr. v. werk in België TIMMERLIEDEN en ijzervlechters met erv. Hoog loon. Bachstr. 13 Brunssum tel. 252695. x

SLAGERSGEZEL gevr. Hoog loon. Slagerij Jakobs Kerkstr. 12 Brunssum. x

Gevr. voor z.s.m. RTV-MONTEUR voor inst.. en rep. van radio en k.t.v. Praktijkerv. gewenst. Soll. met opg. v. ref. en verl. sal. Vossen Geleenstr. 64 Heerlen (v.m. 9-10 u. of schr.) tel. 045-717555. x

Leerling-GASFITTER gevr. Soll. 9-10 u. v.m. Vossen Heerlen Geleenstr. 64 tel. 717555. x

Leerl.-MONTEUR v. aanleg gasl. en c.v. etc. Soll. 9-10 u. v.m. Vossen Geleenstr. 64 Heerlen tel. 045-717555. x

Leuke BARDAMES gevr. Hoog loon en prov. Woning gratis beschikb. Kelderbar Kampstr. 17 Schaesberg tel. 312116 na 20 u. x

Gevr. leerl. en aankom. KAPSTER. Maison Lichtenberg Dautzenbergstr. 10 Hrl. tel. 714230. x

BARDAMES gevr. Hoog gar. loon. Zat. en zond. vrij. Halen en brengen tel. 216107 voor 1 uur. x

TAXICHAUFFEUR gevr. voor in vaste dienst en part-time chauffeurs. Dr. Ir. Bungestr. 39 Heerlen na 18 u. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215502. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en/of reparaties. Dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 312817.

Tuin OPMAKEN, aanleggen en verder onderhouden. Bel 045-216722. x

Voor alle VERNIEUWING en reparaties voor alle soorten daken, goten en schoorstenen. Hacu B.V. Eygelshoven, tel. 045-352067 of 352040, 04445-5922.

Voor het DOMPELEN van uw verwarmingsradiatoren: Beckers schildersbedr. Schimmert, tel. 04404-641. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleurenteevee én radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstraat 10—12 (Markt) Heerlerheide x

LEIDING afgekeurd door PLEM of GEB. Spoedrep. dezelfde dag. Bel Electro Bemelmans Wannerstr. 12, Markt Heerlerheide tel. 045-212330. x

Fa. Lips voor al uw dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN in nieuw- of oudbouw. Tel. 04445-5258. x

Geh. vrouw zkt. werk voor 3 morgens p.w. als HULP i.d. huishoud. Liefst omg. Molenberg. Br. o. no. F 404.

Alleenst. dame 51 jr. zoekt BABYSITWERK. Inl. tel. 045-715633 na 19 u.

TE KOOP AANGEB.

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen salontafels verlichting koelkasten wasautomaten t.v. keukenstoeken, keukentafel bij Limatic Willemstraat 97 Heerlen tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 96 cent. Führen Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

Partij NIEUWE TV's, 61 cm f 448,- partij nwe. kleuren tv's 66 cm f 1498,- partij inr.tv's v.a. f 75.- Alle merken voorradig. Gemakk. betaling Fa. v. Voorst Ganzeweide 48 H'heide tel. 045-213879. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2 excl. B.T.W. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 Showroom open van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 u. x

Te k. AARDAPPELEN, 1e kwal. kleibintjes, 20 ct p. kg. Veendrick, ing. Kasteel Amstenrade. x

Te k. CLAPPS peren, James Grieves appels 50 ct. p.kg. Pruimen, aardbeien, rode bessen, boontjes, aardappelen 25 ct. per kg. H. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek tel. 04492-1430. x

Faillissementskoopjes! Te k. BANKSTELLEN vanaf f 125, bergmeubels vanaf f 285, versch. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

WIST U: dat wij een zaak zijn met een groot assortiment...; dat wij deskundig zijn in het goed en voordelig inrichten van uw woning!; dat voor ons service belangrijk is; dat u bij ons aan de laagste prijs koopt? Complete interieurverzorging Fraenkel, Akerstr. 176 en 16, Spekholzerheide. x

BONTMANTELS, bontmantels, bontmantels, bontmantels. Dames, grijp de winst. Alleen de maand september 20 pct. zomerkorting. Profiteer nu. Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers met 3 jr. waarborggarantie. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. Desg. zeer soepele kredietservice. De bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin) t.o. HEMA te Eindhoven-C, tel. 040-61100. Komt u per bus, trein of eigen auto (benzine), bij koop krijgt u reisgeld v. 2 pers. terugbetaald, dus gratis reizen. Geopend 's maandags v. 13 tot 18 uur, iedere dag 9 tot 18 uur en vrijdags koopavond tot 21 uur. x

Te koop AARDAPPELEN. Voor uw wintervoorraad: originele bintjes, rechtstr. van boerderij, prijs 20 cent per kg. incl. poeder en franco thuis. Bezorging in okt. a.s. 1e kwal. en lage prijs als vanouds. A. J. Huynen, Benzenraderhof 11 Heerlen, tel. 045—711316. x

Laat uw meubels als nieuw STOFFEREN. Gulpers, Varenbeukerweg 19 telefoon 216873. x

Antennebouw R. Konsten Heerlen tel. 712138 Kleuren tv-ANTENNE f 235,—. Ook geschikt voor zwart-wit 5 jaar garantie. Alle revisies en centrale antennes. x

BLOEMKOOL te k. vanaf 50 ct. Verkr.b. na 4 uur. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, tel. 04492-1742.

Uw BANKSTEL stoelen enz. binnen 1 wk. vakkundig bekleed. Vloerbedekking heden besteld, morgen gratis gelegd, 10 pct. korting. Alleen bij meubelstoffeerderij fa. Kloprogge, Akerstr. 70 Kerkr.-W. tel. 045-412735.

Antiekzaak Oud Kerkrade biedt te k. aan. MEUBELS o.a. jachtkamers, Biederm. en boerenkasten, alle soorten klokken en kleingoed. Holzstr. 103 Kerkrade. x

Koopje. Prachtig skai BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderw. 164 Heerlen-Molenberg.

Oude MEUBELS zijn veel geld waard door onze inruilactie en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen van Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek of moderne stijl. Vraag gratis huisbezoek, tel. 045-711598.

Partij KANTOORMACH. schrijf-, tel-, reken-, add.-mach. cassa's ½ van nieuwprijs Rebuilt. gar. Benco, alles voor kantoor. Stationstr. 58 Maastricht. tel. 043-16241 of 13691.

PERZEN ½ prijs 70x40 f 28, 130x65 f 85, 2x3 m. f 495, Fa. Pauli, Coelgroevenstr. 22 Eygelshoven, tel. 045-351632. x

ANTIEK zilver, schilderijen van part. Meubels, tin enz. tel. 043-13691 of 16241.

Geweldige kwaliteit BINTJES 20 cent p. kg. Mennens Aan de Kerk 2 Amstenrade. x

JAMES ONEDIN'S vlaggeschip als houten zelfbouwmodel, 1 mtr. lang f 62,50. Binnen 8 dagen retour geld terug. DSU Modelbouwpostservice, Uden Bijland 802, tel. 04132-65620. x

STA-CARAVANS met f 1000 korting koopt U bij Caravanimport Corvam B.V. In de Cramer 1, Heerlen hoek autoweg tegenover Nat. Houthandel. x

DECORATIEWANDTEGELS 15x15 in zes gezellige motieven van f 43,50 voor f 25,80 p.m2. Eurotegel Heerlen. Laanderstr. 47 's maandags gesloten. x

De laatste antieke genuanceerde PLAVUIZEN 20 x 20 van f 53.- voor f 39,50 per m2. Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen. 's maandags gesloten. x

KASREGISTERS te k. of te h. div. occ.mach. J. Boels, 04405-2073. x

Een grote keuze in goede MEUBELS tegen scherpe prijzen. Gouders Woninginrichting, Seffenterstraat 22-35, Vaals, 800 m2 toonk. te Vaals 1631. x

SLAAPKAMERS, bankstellen, kasten, eethoeken in eiken en modern. Concurrerende prijzen. Gouders woninginrichting Seffenterstr. 22-35, 800 m2 toonk. Vaals 1631. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheidingsmuurtjes. Betonwarenfabr. Gebr. Creugers Economiestr. 46 H'broek bij station tl. 045-213877. x

GASHAARDEN. Gevelkachels teg. spotprijzen, 8000 kcal v. f 795.- nu f 298,-. Alle merken in voorr. m. 20-30% korting - 2 jr. gar. Erkend installateur, eigen servicedienst. Let op! Huishoudbeurs B.V., Kerkstr. 111 Brunssum, 045-252956.

TELEVISIE - televisie. — Koop nu een k.t.v. v. f 2195,- nu f 1599,-, Telefunken van f 795,- nu f 495,-. Blaupunkt k.tv. f 2695,- nu f 2195,-, radiocombi's v. f 795,- nu f 595,-, stereo-install. v. f 1495,- nu voor f 1095,-, oudholl. stereomeubel v. f 1695,- nu f 1195,- enz. enz. Voor alle transistorradio's, cassettes, recorders, autoradio's. Eigen servicedienst. Alle repar. Huishoudbeurs B.V., Kerkstr. 111 Brunssum, tel. 045-252956.

VOLAUTOMATEN. Miele, Erres, Zanussi, AEG, Zanker, m. 20-30% korting. Hoge inruilprijzen, 2 jr. gar. Eigen servicedienst. Let op! Huishoudbeurs B.V., Kerkstraat 111, Brunssum, telef. 045—252956.

GASFORNUIZEN. Spec. recl. Ruit - spit- grill - thermostaat van f 795,— nu f 495,—. Alle merken Etna, Pelgrim enz. in voorr. m. 10-20% korting. Let op! Huishoudbeurs b.v., no. Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

DIEPVRIEZERS licht besch. 100 tot 200 gulden beneden adv.prijs vanaf f 388.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64. tel. 045-711300. x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! Bijv. zo'n mooie Philips, Erres of de allernieuwste Saba met afst.bed. d.m.v. leasing, hét huursysteem waarbij het toestel na 3 jaar uw eigendom is en alle kosten en reparaties voor onze rekening zijn. U betaalt per maand slechts vanaf f 79.- Geen aanbetaling nodig! Voor inl. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. Na 18 u. 04442-2064. x

GASHAARDEN en gevelkachels thans nog aan zomerprijzen! Ruime collectie. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300. x

Nieuw! Anti-reflex TV-SPRAY. Voor iedere tv-kijker thans optimaal kijkgenot mogelijk! Geen last meer van daglichtinval, weerschijn van lampen etc. Per behandeling f 37,50. Alleenverkoop: Vossen RTV, Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

Reeds vanaf f 15.- per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen tel. 714054. x

Gebr. BADDINGS, kepers, latten, vloerplanken, deuren, ramen, lichte en zware spoorrails, zwaar balkijzer, hoek- en T-ijzer, buizen, alsmede partij INP-8 (voor afrastering). B.V. Martin van den Akker, Industrieterrein Nuth (t.o. Makro), tel. 04447-1777 (toestel 24). x

Leverbaar, originele nieuwe Duitse en Engelse geheel koperen en stalen MIJNLAMPEN. Prijzen van f 120 tot f 180 p. stuk loco huis. Te bevragen Invevo Horionstr. 12, Voerendaal, tel. 04446-1750. x

AQUARIUM 80x40x40 f 73,35, 70x30x30 f 48,40, 50x30x30 f 54,30 met lichtkap enz. Guus Wagner, Willemstr. 111, Heerlen. x

Te k. kunstler. BANKSTEL 3-, 2- en 1-zits t.e.a.b. Hedinstr. 34, Heerlerheide, tel. 216389.

Te koop aangeb. KINDERKAMER Franse stijl. Bedje, tafeltje, commode, prijs f 125,—. Apollolaan 16, Nieuwenhagen. x

FRIETAARDAPPELEN f 160,— p. 1000 kg. L. J. Venerius, Kapelweg 48, Kaalheide, tel. 045-412043. x

AARDAPPELOORLOG: 25 kg f 3,50. L. J. Venerius, Kapelweg 48, Kaalheide. x

Te k. SALONKAST, lamp en grasmach. Te bevr. Schoonbroodstr. 22, Geleen. x

Te k. 14 dubb. TL-BALKEN 40 watt i.pr.st. Pr. in overleg. Tel. 045-711648.

Te k. t.e.a.b. ongebruikt boekhoud- en salaris ADMINISTRATIESYSTEEM (merk Samson) compl. met kaartenbakken enz. Waarde f 1500.- Inl. 045-252327.

Te k. mod. EETHOEK 16 mnd. oud i.pr.st., vraagpr. f 450.- Te bevr. Benzenraderweg 4 Hrl. na 17 u.

Te k. weg. plaatsgebr. ant. eiken KAST, koperen scharnieren. A gen Veld 19 Epen tel. 04455-1483.

3 Limba WINKELREKKEN z.g.a.n. en toonbank van glas. Weyenweg 203 Treebeek.

Eiken KAST en marmeren salontafel te k. Christinastr. 25 Cadier en Keer tel. 04407-1499. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412. x

Te k. oude staande HALKLOK f 595.- regulateur f 150.- schoorst.garn. koper f 160.- Engelse servieskast f 1250.- Slanghenstr. 5 Hoensbroek bij zwembad Dem) x

Te k. GASHAARD mini gask. 150 en 1500 dakpannen „Tule Dunord" Groeneweg 9 Merkelbeek tel. 045-254574. x

Te k. NAAIMACHINE „half industrie" Driessenstr. 16 Waubach. x

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, tv-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412. x

Te k. 50 INMAAKGLAZEN 25 ct. p.st., 2 schemerlampen f 5.- 1 wasketel 48 l. f 10.- 5 schalen en schemerl. f 25.- 1 tafel en 4 stoelen en buffetkast f 125.- 2 pers. bed en interieurmatras f 125.- 1 slaapbank als nw. f 200.- 10 witte herenwinkeljassen mt. 54, 56, 58 f 15.- en f 20.- 1 rep. staalmeesters. E. Vankan Willemstr. 19 Hrl.

Te k. weg. aanl. c.v. Beckers GASHAARD mod. uitv. kl. grijs i.pr.st. Zomerstr. 31 Hrl. tel. 713487.

Donkerblauwe KINDERWAGEN en sportwag. met zak plm. f 150.- Esta diepvriezer 350 l voor f 125.- Te bevr. Elandstr. 45 Heksenberg.

Te k. radiografische BESTURING voor mod. besturing „TX14" compl. met 5 cervo's f 500.- 10 cc motor f 150.- „Tomos". buitenboordmotor voor visboot als nw. f 450.- M. J. Vincken Berthradusstr. 58 Kerkrade-W.

Te k. nieuwe KIENKAARTEN tel. 04490-2435 Sittard.

Te k. opstallen BETON demontabel eternit dak 260 hoog 5 diep en 9 breed, massief eiken deuren 2 del. met smeedijzeren scharnieren 330 br. 230 hoog. Fa. Bergstein Markt 10 Kerkrade tel. 5541. x

Te k. aangeb. zilvergr. NERTSJASJE mt. 42. een winter gedr. met certific. nw.pr. f 1800.- nu f 1000.- grote Moulinex gril nw. met gar. voor f 150.- Bellen na 3 u. 04492-2130. x

Te k. ACCORDEON z.g.a.n. P. Chevallierstr. 46 Sittard. x

ANTIEK klokken, lampen, meubels en kleingoed tel. 04450-1724. Valkenburgerweg 75C Wijlre. x

Te k. aangeb. KINDERWAGEN merk Koelstra, als wandel- sportwagen en reiswieg te gebr. z.g.a.n. f 150.- tevens 5 Borrani overmaatvelgen, 13 inch met banden passend op Ford Escort. Te bevr. Vleugels Nazarethstr. 82 Heerlerbaan. x

MOESAPPELS 20 kg voor f 9.- tevens groenten en aardappels. Otten Abshoven 3 Munstergeleen. x

Smeedijzeren GASHAARD, schoorsteen mod. f 275.- Kerkweg 40 Puth. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Handelaren en bedrijven voor uw KOPER en metalen betalen wij steeds de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen Lintjensweg 2 Munstergeleen 04490-9291. x

Alle merken SLOOPAUTO'S Tel. 045—214929.

Oude MEUBELS zijn veel geld waard door onze inruilactie. U slaagt altijd in eiken, klassiek of moderne stijl. tel. 045-711598.

KOLENHAARD LIEFST Davonet, gevelgaskachel. 043-30984. Bellen na 6 uur.

Gevr. enkele stalen KANTOORMEUBELEN moeten in goede staat zijn. Aanb. 045-252327.

MäRKLINTREIN gevr. met huisjes of onderdelen. Tel. 043-19688 Maastr. x

KOELKAST tafelmodel, gashaard, r.v.s.-aanrecht en piano. Tel. 045-715633 liefst na 19 u.

TE HUUR AANGEB.

2-pers. gemeub. ZITSLP.-KAMER m. c.v. en kookgel. Tel. 04445-5945. x

Te h. 2 leegst. KAM. met keuken en c.v. Te bevr. Piusstr. 20, Krd.-W. x

Te h. gem. KAMER Dr. Calsstr. 13 Schaesberg tel. 313088. x

Caravan- BOTENSTALLING in afgesl. ruimte, half jaar f 125.- heel jaar ook mogelijk. Tel. 045-717055. x

TE HUUR GEVR.

Studente fysiotherapie zoekt KAMER centr. Heerlen. Tel. 04406-40425. x

Gevr. 2 KAMERS met douche, keuken en w.c. Bourbih, Hommerterweg 104 H'broek. x

RUILEN

DRIVE-INWON. Brunssum Nrd. teg. eengezinswoning liefst Brunssum Nrd. Marshallstr. 17, Brunssum. x

HUIZEN

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

BRUNSSUM: te koop halfvrijst. woning met garage, grote living, 4 slaapk., leuke ligging a.d. rand van Brunssum, prijs f 67.000. Inl. makelaardij Smeets, Raadhuisplein 11, Heerlen, tel. 045-713721. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Lennaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Vrijstaande. riant liggende bungalow te HAANRADE-KERKRADE dirkt op hoek aan de Haanraderw.-Paulus-Potterstraat no. 1 te koop of te huur. Grote L-vormige woonkamer met open haard (veldbrand stenen), schrootjesplafond met inbouwverlichting, prachtig panoramisch uitzicht, keuken met eetbar, badkamer met ligbad. 3 slaapkamers waarvan 2 zeer ruim. Mooie hal en gang met trap naar kelder en garage. Rondom prachtige tuin met veel privacy. De bungalow is tevens voorzien van centrale verwarming (aardgas) en is direct te aanvaarden. Vraagprijs f 240.000,-. Huurprijs f 1100,- p. mnd. Geïnteresseerden gelieven na 18 uur te bellen tel. 04445-5305.

HULSBERG in de buurtgemeenschap Arensgenhout is gestart met de bouw van mod. landhuizen met gar. en c.v. Ind. o.a. zeer ruime L-vormige woonk. met open haard en open trap afgescheiden van de eetkamer met schuifdeur naar terras. open keuken met aanrecht-comb., ingebouwde afzuigkap, koelkast en elektr. fornuis, 4 slpk., badk. met ligb., gr. kastruimte, vliezotra naar zolder. Prijzen vanaf f 128.435.- v.o.n. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

GELEEN, Rijksweg Nrd. In aanbouw zijnde halfvrijst. herenhuis met gar. en c.v. Ind. o.a. bet. hal, gr. woonk. 9.40x3.80, open keuken met eetbar en mod. keukeninst., bet. terras, aparte berging, 4 ruime slpk., bet. badk. met ligb., vliezotrap naar zolder. Koopprijs f 131.000.- v.o.n. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen tel. 045-712255. x

NIEUWSTADT: 8 herenhuizen met c.v. en gar. aan de R. v. Gelrestraat. Ind. o.a. woonk., open mod. inger. keuken met o.a. wasemkap, door schuifvouwwand af te scheiden v.d. woonk., 4 slpk., badk. met ligb. Prijzen vanaf f 89 958,— v.o.n bedr. de nettolasten het 1e jaar f 419.- p.m. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Voor div. relaties vragen wij te koop WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

UBACH OVER WORMS. Splitlevel drive-in-woningen met gar. aan de Groenendaal. Ind. o.a. eetk. met open keuken, terras, grote woonk., 3 slpk., toilet met fonteintje, badk. met ligb. en v.w. Prijzen vanaf f 75.524.- k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen tel. 045-712255. x

GELEEN. Op goede stand gel. halfvrijst. woonh. met c.v. en gar. en o.m. hal, woonk., keuken met muurkast, gar.. 3 slpk., badk. met douche en v.w. bwj. 1970. Aanv. medio okt. 1974. Kooppr. f 79.500.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151 Beursmakelaar.

SIMPELVELD-HULS landel. gel. vrijst. herenh. met groot dakterras en riant uitzicht. Ind. souterrain: proviandkelder, waskelder, hobbykelder (8.25 x 3.90), gar., beg. grond: hal met schrootjeswand en marmerenvloer, toilet, woonk. met sierpl. wand en open haard, keuken en dakterras; 1e verd.: 4 slpk., waarvan 2 met muurk. en 1 met v.w., badk. met ligb. en v.w.; 2e verd.: vaste trap naar mansardek. en 2 bergingen, opp. 500 m2, vraagpr. f 145.000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151 Beursmakelaar.

SITTARD. Vrijst. winkelwoonh. met grote tuin, gar. Ind. o.a. flinke droge prov.-kelder, winkelruimte plm. 50 m., achter winkel een ruim portaal met trap naar verdieping, gr. woonk. met verbinding n. keuken, waar zich ook het bad en de toilet bevinden; 1e verd.: 2 gr. slaapk., gr. zolder waar mogelijkheid is voor bijmaken van slaapk., aparte bergzolder, aanv. in overl. Prijs op aanvr. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

KERKRADE. Woonh. gel. i.h. centrum, met berging. Ind. o.a.: gr. kelder, parterre: hal, toilet, 2 kamers, tuin met mogelijkheid voor gar.; 1e verd.: woonk. 8.20x4.10x3.00, keuken, mooie badk.; 2e verd.: te bereiken via vaste trap alwaar 1 slpk. en zolder. Dir. te aanv. Vraagpr. f 53.000.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

HOENSBROEK. Fatasiewoningen met gar. en c.v. Enkele met extra berging. Ind. o.a. Z-vorm. woonk. 38 m2 met open keuken, kunststof aanrechtcomb. en wasemkap, terras; 1e verd.: 3 slpk., badk. met douche; 2e verd.: zolder en studeer-hobbykamer of 4e slpk. met grote ramen. Prijs vanaf f 95.468.- v.o.n. incl. C.A.S. Rijkspremie f 14.833,50. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

HOENSBROEK te k. tussenwoning met voor- en achtertuin, berging, hal, kelder, keuken, woonk. van 36 m2, 3 slpk., doucheruimte. zolder, c.v.-gas, aanvaarding direct, vraagpr. f 68.500.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

Te k. riant gel. vrijst. mod. BUNGALOW, L-vormige woonk. met parketvloer 45 m2, mod. kompl. ingerichte keuken, ruime hal met trap naar kelder, gar. 36 m2, 3 slpk. Te aanv. in overleg. Kooppr. f 150.000.- Te bevr. na 18 u. Mascherelstr. 35 Wijnandsrade. x

AMSTENRADE te k. bouwterrein ca. 1840 m2 frontbreedte 35 m., vraagpr. f 75.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

HEERLEN centrum tussengebouwd woonhuis met entree, gang, keuken, kelder, berging. woonk., 3 slpk., beteg. badk. met douche, zolder. voorzien van c.v. gas, vraagpr. f 75.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

Te h. in centr. Heerlen MAGAZIJNRUIMTE gel. op parterre en verdieping totaal groot 250 m2, huurpr. f 600.- per mnd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

HEERLEN te k. in WELTEN tussengeb. vooroorlogs woonhuis met kelder, woonk., serre, eetk., keuken, berging, beteg. doucheruimte, 4 slpk., grote zolder. vraagpr. f 75.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

KERKRADE te k. rustig gel. halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin. Tel. 04445-5667 na 18 u. x

Voor mijn groot gezin zoek ik een HERENHUIS met 5 slpk., zolder, c.v. en tuin omg. Stein. Prijs f 80.- tot f 125.000.- Br. o. no. 0790 L.D. Hrl. x

Te k. op prachtige stand in HORN bij Roermond groot woonhuis bwj. '71 met c.v. gas, ook in de garage, het huis bevat grote L-kamer plm. 33 m2, hal met toilet, trapkast, meterkast, keuken 3,4 x 2,72, berging 2 x 2,72, 1e verd.: 3 slpk., badk., 2e toilet, vaste trap naar 4e slpk. en 2 bergingen. De totale oppervl. is plm. 500 m2. Adres Graaf Jacobstr. 16 Horn. x

GELEEN te k. halfvrijst. woonh. met gar. en c.v., woonk., keuk., bijkeuk., kelder, zolder via vliezotrap, tuin f 89.900.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

SUSTEREN te k. aan de Raadhuisstr. boerenwon. met schuur f 40.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

KONINGSBOSCH te k. vrijst. winkelwoonhuis met 2 bouwplaatsen aan de Haverterstr., winkelwoonhuis f 70.000.- incl. bouwpl. f 115.000.- Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

BOERDERIJTJE te k. In 1938 zo goed als geheel vernieuwd, ruime schuur, behoorlijke veestal, woning alleen geschikt voor klein gezin. Bij het boerderijtje op 30 meter afstand ligt ruim 1 ha grasland (geheel omheind, onverpacht en alleen door openbaar landweggetje van het huis gescheiden). Het geheel is zeer rustig en landelijk gelegen, met enkele andere boerderijtjes in een klein gehucht van Echt. Binnen half jaar vrij. Koopprijs voor het geheel f 125.000.- k.k. Br. o. no. 0791 L.D. Hrl. x

Te k. oude WONING goed onderh. met grote tuin, oprvaart en gar., eengezinswon. moet aanwezig zijn. Het liefst Voerendaal of Huskenskolonie of Brunssum. Br. o. no. P 404 L.D. Hrl. x

BOUWVAK

AANBOUWKEUKENS voor eigenbouwers zeer interessante kortingen op keukens en inbouwapparatuur. Indien U zelf de keukens monteert kunt U bij ons extra geld verdienen. Keukenstudio Carmen B.V. Hoofdstr. 115 Schimmert L. 04404-731. Bel vandaag nog vrijblijvend om inlichtingen. x

Voor het moderniseren van een bad of KEUKENINR. geheel compl. het volgende nummer draaien, 045-412555. x

DIEREN

Te k. jonge HENNEN, Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446-1314. x

Jonge Duitse HERDERS m. stamb. Kennel Grubbenrevier sedert 1944. Kampstr. 62 oprit t.o. Hoogstr. 207 N'hagen. x

Te k. jonge D. HERDERS m. stamb. 7 à 8 w. oud. Seringenstraat 21, Sittard. x

Te k. KLEURKANARIES. Te bevr. Schoonbroodstr. 22, Geleen. x

Te k. Duitse HERDER 2 jr. teef met stamb., tev. ijskast. Hubertusstr. 11 Brunssum tel. 045-252191.

DWERGGEITJES te k. en grote geiten. Ridderhoenstr. 41 Hoensbroek

Te k. witte GEITENBOKKEN, sierduiven, landeenden, ganzen en krielen. Stallenberg Rijksweg 33 Heer-Maastricht.

Te k. jonge BARZOI (Russische windhond) 5 mnd. oud met pap. Koningstr. 23 Heerlen. x

Te k. Duitse DOG gevlekt, 6 mnd. teef met stamb. Schutterstr. 36 Brunssum tel. 252695. x

Te k. DWERGPOEDELS. Achter de Winkel 30 Schaesberg (flats) na 18 u. x

Weg. omst. te k. pracht jonge ST. BERNHARD teef (10 mnd.) met zeer goede stamb. Vader meerdere malen kamp. Leon Stregenstr. 29 Stein.

Te k. bastaard SPANIEL reu 1 jr. zwart. Th. Janssen Pasweg 26 Schaesberg.

Te k. aangeb. prachtige Irisch Kerry Blue TERRIER, 4 mnd. teef f 375.- Tel. 04494-47235. x

Zeer mooie jonge kort- en langh. TECKELTJES Schandelerstr. 18 Heerlen. x

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654. x

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spek'heide. Ingang bruine poort. Tel. 045-412045. x

Met Bovaggarantie VW K 70 metallic blauw '72, Ford Escort '72, Vauxhall Viva '72, Datsun Cherry '72, Opel Kadett '71 2x, Opel Rekord '67, Daf 55 '68 en '66. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5, Heerlerheide, tel. 045-214341, achter dancing Nationaal. x

BMW 1602 '68 f 1975,—, apart mooie Mercedes 230 '71 60.000 km, Ford 2000 GXL '71 nieuw f 5950,—. Inr. fin. gar. Ganzeweide 146, H'heide. x

VW 1300 '69 f 2350,—, VW 1300 '68 nw. f 1875, VW '66 f 450,—, VW '65 f 250,—, VW '65 f 150,—. Inr. fin. gar. Ganzeweide 146, H'heide. x

Apart mooie SIMCA 1100 S '69 rood f 1975. Fiat 600 '69 nieuw f 1775,—. Inr. fin. Ganzeweide 146, H'heide. x

f 500,— i. prijs verlaagd en 40.000 km beurt. Mijn TOYOTA Carina moet weg, weg. leasing. Bwjr. 1973 43.000 km. Nw. banden, radio en trekhaak. Nu voor f 6995,—. Na 6 uur en zaterdags. Debetslaan 30 te Nieuwenhagen. x

Onder gar. t.k. BIANCHI A 112 '71, Ascona '70, VW 1300 '70, Ami 8 '70, Vauxhall Viva '69, Fiat 124 S '69, Kadett '69, Isuzu '72, Daf 44. J. v.d. Burgt, Marktstr. 40, Waubach, tel. 045-312271. x

Voor een goede gebruikte wagen naar automobiel- en garagebedrijf G. Bos B.V. Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444. Matra - Simca - Sunbeam - Chryslerdealer. Wij bieden U aan met Bovaggarantiebewijs: SIMCA 1000 Rally 1 1971, Simca 1000 Rally 1 1972, Simca 1000 GLS 1972, Simca 1100 Special 1971, Toyota Crown 2000 1970, Opel Rek. 1700 1970, Renault 4 Export 1972. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur. x

Betrouwbare inruilauto's met een schriftelijke Bovaggarantiebewijs bij Auto Heral te Schinveld - Hondadealer: MINI Clubman '74, Opel Kad. '73, Dyane 4-6 '71, VW 1300 '72, Fiat 600 '72, Simca 1000 GLS '72, Fiat 128 Sport Coupé '73, Morris Marina 4-drs. 1300 super '73, Simca 1100 GLS '72, Renault 4 Exp. '72 en '73, Simca 1100 '71, Renault 8 f 2450.- div. goedkope auto's: Opel Kad. f 750.- Auto Heral Schinveld, bekend voor betrouwbare auto's en eerlijke garantie. Geen automarktauto's. Ook het adres voor uw nieuwe Honda Civic. Inruil en financ. mogelijk. Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld tel. 045-252244. x

Zes maanden extra garantie op OK inruilauto's van Canton-Reiss. Plus 3 maanden OK-garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden, eigen financiering. Auto's zijn voorzien van ANWB-keuringsrapport: OPEL Kadett 1970 1971 1972 1973, Opel Manta 1973 met en zonder autom., Opel Rekord 1970, 1971, Opel Rekord Car. 1972, Opel Commodore 1969 1970 1971 1972, Vauxhall Viva 1969 1972, Audi 60L 1971, Ford Escort 1970, Pontiac Tempest, Oldsmobil Cutlas, Bedford bestelwagen met zijruiten en banken, complete gasinstallatie voor VW aangeboden, goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton-Reiss, waar U auto's met service koopt, Honigmanstraat 63-65, Heerlen, tel. 045-714441. x

Speciale aanbieding van Bogaard. Automobielbedrijf. Off. RENAULT-dealer. Zonder aanbetaling via P.L. kunt u reeds rijden in een nieuwe Renault R4L f 212.- per maand, R5L f 238.- per maand, R6 f 247.- per maand, R12L f 296.- per maand, R16L f 354.- per maand. Stapt u eens vrijblijvend binnen of belt u ons op, wij geven u gaarne alle inlichtingen. Schelsberg 45, Hoek Scheldestraat Heerlen, tel. 045-711934 of 215119. x

Wij bieden aan FIAT 127 '73, Fiat 124 Sport cabriolet '74, Citroën 2 CV '72, Simca 100 GL '70, Fiat 850 '70, Fiat 850 '69, Fiat 128 fam. '71, Fiat 124 '71, Fiat 124 '71, Fiat 124 Fam. '69. Fiat Kolenburg B.V., Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 714524. Ook zat. geopend tot 1 uur.

Bij Donny kijken is kopen! BEDRIJFSAUTO'S en bussen voor personenvervoer, 5x VW de Luxe bussen '72 '71 '71 '70 '69, VW Bestel '72 '71, 3x VW Pick-Up open laadbak '72 '71 '70, Hanomag F 45 diesel open laadbak '72 '72, Hanomag busje F 25 Diesel '71, Ford Transitbussen en bestelauto's, Daf 33 Bestel '71, VW1600 Variant stationcar. '72 '72. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219 Mstr. tel. 043-27354 en 11569. x

DAF Daf Daf Daf Daf Daf! Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade: O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

MERCEDES 200D f 2400.- Vauxhall Viva SL f 2200.- Stadhouderstr. 51 Brunssum. x

Te k. gevr. FORDS Capri en Escort ook luxe, bestel, goede prijzen, contant geld. Bel 045-211001. x

Te k. CROSSMOTOR Husqvarna bwj. '72 Te bevr. Laurentiusplein 102 V'daal.

Te k. van part. VOLVO Amazone i.z.g.st. vr.pr. f 2500,-. Emmastraat 83 Hoensbroek. x

Te k. FORD Cortina bj. '66 4-deurs, spotprijs. Gouverneurstr. 38 Hrl. x

Van part. te k. FORD Cortina '68. Houtmanstr. 9 Heerlen. x

Te k. aangeb. OPEL Rekord 1700. Ravensbosstr. 37 Hulsberg tel. 04405-1552. x

Te k. FORD Capri 1700 GT bwj. '70. Te bevr. Laurentiusplein 102 V'daal.

ALFETTA 1974 van f 18.500 voor f 14.000 km 9000, Opel Ascona 12 1973 rood f 6950.- Opel Ascona 12 1973 geel f 6950.- Opel Rek. 1700 1972 oranje f 6850.- Opel Kad. 1970 f 3150.- Fiat 850 Spec. 1971 f 2950.- Fiat 850 Coupé 1968 f 850.- Volkswagen 1300 met schuifdak f 2850.- Simca 1301 Spec. 1972 f 5050.- Ami Super Comfort 1973 f 5500.- Ford Escort 1966 f 350.- Datsun 1200 1971 f 4650.- Loven B.V. Palemigerboord 401 Heerlen. x

KADETT L '70 en '69 vinyl, leren dak. zeer mooi f 2450.- Kadett '69 f 1650.- Fiat 850 '69 f 850.- Austin Mini '68 f 650.- Inr. fin. Hamerstr. 16 Heerlen tel. 716592 (bij amb.school) x

Te k. voor liefh. CHRYSLER Windsor bwj. 1949 i.z.g.st. Vraagpr. f 4000.- Tel. overdag 045-713536.

Bij Donny kijken is kopen. Meer dan 60 stuks aparte auto's in alle prijsklassen. Inr. dir. financ. ook zonder geld, volledige garantie. SUSUKI motor 750 GT '73. Porsche 914 '72, Alfa Romeo 2000 '73, 1600 '71, Daf 66 Marathon '73, Morris Mini 1000 '73, Audi 80 GL '73. Datsun Cherry Coupé '73, Opel Manta '73 '71, Daf 55 Luxe '70, Toyota Corolla '72 '70, BMW 2002 '71 '70 '69. Fiat 128 '71, 127 '72, Simca 1301 '72, Ford Capri 1500 '72, 2300 GT '70, 1700 GT '70, Cortina 1300 '72, Renault 12 TL '72, R 4 '70, Opel Ascona '72 '71, Opel Kad. '72 Ford Escort '72 '71 '70, Citroën 2CV '70, GS Club Break '72, Simca 1100 Special 4x '73 '72 '71 '70, Simca 1000 '70 '68, VW 1300 '70 '69 '68, VW 1600 Variant 73 '72, diverse bussen en bedrijfsauto's, VW Bussen '72 '71 '71 '70, VW Bestel '72 '71, VW Pick-Up open laadbak '72 '71 '70, Ford Transit Bestel en Bussen Hanomag F45 Dieselbus '71, Daf 33 '71 Bestel enz. Let op adres Donny Klassen B.V. in- en verkoop automobielen, alleen Meerssenerweg 219 t.o. hotel Old Hickory of showroom Bloemenweg 67 vlakbij tankstation USA tel. 043-27354 en 11569. x

OPEL Rek. laat '65 m. pr. mot. en puntg. Vraagpr. f 550.- Voorstr. 4 Brunssum. x

Te k. van part. VOLVO 121 Amazone bwj. '66 i.pr.st. Fiat 600 D bwj. '69 z.m. Tel. 045-215369. x

Standen eerste klassen afd. Limburg KNVB

Eerste klasse A			
Polaris	2-4	Amicitas	2-1
RHC	2-4	Geulse Boys	2-1
Bemelen	2-3	RKHSV	2-1
Or. Boys	2-3	RKUVC	2-1
Valk. Boys	2-3	RKVCL	2-1
RKBFC	2-2	Iason	2-0

Eerste klasse B			
Rapid 3	2-4	Scharn 2	2-2
Standaard 2	2-4	Biesland 2	1-1
Haslou 3	2-3	Havantia 2	2-1
Leonidas 2	1-2	WVV 2	2-1
Keer 2	2-2	RKVVL 2	2-0
RKASV 2	2-2	Walram 2	2-0

Eerste klasse C			
Mheerd. Boys	2-4	Noorb. Boys	2-2
Nijswiller	2-4	RKSVG	2-2
WDZ	2-4	Gulpen 2	2-0
Banholtia	2-3	Vijlen 2	2-0
RKSVB	2-3	Wit Groen 2	2-0
FCG	2-2	Wijlre	2-0

Eerste klasse D			
Abdissenb.	2-4	RKDFC	2-2
Palemig	2-4	RKTSV	2-2
Wijnandia	2-4	Coriovallum	2-1
Amstenrade	2-3	CSVT	2-0
Klimmania	2-2	H'broek 3	2-0
Husk. Boys	2-2	KVC Or. 2	2-0

Eerste klasse E			
Langeberg 2	2-4	Vaesrade 2	2-2
Rimburg 2	2-4	Waub. Boys 2	2-2
Bekkerveld 2	2-3	SVN 3	2-1
Hoensbroek 2	2-3	Heerlen 2	2-0
WDZ 2	2-3	Kak. Boys 2	2-0
Treebeek 2	2-2	Mariarade 2	2-0

Eerste klasse F			
COV	2-4	Vrangendael	2-2
Spaubeek	2-4	BVC	2-1
Adveo	2-3	Schuttersv. 2	2-1
RKVVD	2-3	Jabeek	2-0
Nw Einde	1-2	Schinveld	2-0
SVM 2	1-2	Thienb. Boys	2-0

Eerste klasse G			
Dieteren	2-4	Roosteren	2-2
FC Ria	2-4	St. O'berg	2-2
SVH	2-3	RKSNA	2-1
Vlodrop	2-3	Walburgia	2-1
MHD	2-2	GVCG 2	2-0
RKVVB	2-2	PSV 2	2-0

Eerste klasse H			
Helden 3	2-4	Victoria	2-2
Quick Boys	2-4	Tiglieja 3	2-2
VOS	2-4	Boekoel	2-1
Baarlo 2	2-2	Vesta	2-1
SHH	2-2	RKBVC	2-0
Steyl	2-2	VCH	2-0

Eerste klasse I			
Crescentia	2-4	Moesel	2-2
RKESV	2-4	Nunhem	2-2
RKSVO	2-4	RKVB	2-2
Beegden	2-2	Buggenum	2-0
Haelen	2-2	Grathem	2-0
Leveroy	2-2	RKSVN 2	2-0

Eerste klasse J			
		Laar 2	2-2
DESM 2	2-4	Sanderbout 2	2-2
Sittard 2	2-4	Swift 2	2-2
Merefeldia 2	1-2	Oda 3	1-0
Born 2	2-2	Slekk. Boys 2	2-0
EVV 2	2-2	Thorn 2	2-0

Programma voor zondag:

Eerste klasse A
Geulse Boys - RKVCL
Polaris - Oranje Boys
Amicitas - RKUVC
Bemelen - RKBFC
Valk. Boys - RHC
Iason - RKHSV

Eerste klasse B
RKASV 2 - WVV 2
Rapid 3 - Leonidas 2
RKVVL 2 - Haslou 3
Biesl. 2 - Standaard 2
Walram 2 - Scharn 2
Keer 2 - Havantia 2

Eerste klasse C
Wijlre - WDZ
FCG - RKSVB
Noorb. Boys - Vijlen 2
Banholtia - Mheerder Boys
RKSVG - Nyswiller
Wit Groen 2 - Gulpen 2

Eerste klasse D
Abdissnbosch - KVC Oranje 2
RKTSV - Klimmania
Hoensbroek 3 - Huskense Boys
Wijnandia - Amstenrade
CSVT - RKDFC
Coriovallum - Palemig

Eerste klasse E
Bekkerveld 2 - Hoensbroek 2
SVN 3 - Mariarade 2
WDZ 2 - Treebeek 2
Langeberg 2 - Waub. Boys 2
Kakertse Boys 2 - Rimburg 2
Vaesrade 2 - Heerlen 2

Eerste klasse F
Schuttersveld 2 - Vrangendael
BVC - SVM 2
Nieuw Einde - Spaubeek
Schinveld 2 - RKVVD
Thienb. Boys - Jabeek
Adveo - COV

Eerste klasse G
PSV 2 - Ria
Roosteren - RKVVB
Dieteren - SVH
GVCG 2 - Vlodrop
Walburgia - St. Odiliënberg
RKSNA - MHD

Eerste klasse H
RKBVC - Vict. R
VOS - Tiglieja 3
Quick Boys - Steyl
Boekoel - Baarlø 2
Vesta - Helden 3
SHH - VCH

Eerste klasse I
Beegden - RKSVO
Grathem - Buggenum
Crescentia - Nunhem
RKESV - RKSVN 2
Haelen - Moesel
Leveroy - RKVB

Eerste klasse J
Thorn 2 - Merefeldia 2
Laar 2 - Sittard 2
Sanderbout 2 - Swift 2
Stekker Boys 2 - Born 2
DESM 2 - Oda 3

Veel gelijke spelen in hockeycompetitie

Heerlen-Maastricht: 0-0

HEERLEN — Op de tweede speeldag van de hockeycompetitie hebben de Limburgse ploegen redelijke resultaten behaald. Heerlen, Maastricht en Sittard speelden gelijk, Geleen verloor. Bij de dames stelde Heerlen teleur door met gering verschil van de op papier zwakke tegenstander te verliezen. Maastricht won opnieuw, terwijl Sittard royaal afstand nam van een zwak Geleen.

HEREN

Heerlen-Maastricht 0—0

In de streekderby Heerlen-Maastricht heeft het publiek volop kunnen genieten van goed en sportief hockey. Na het beginsignaal nam Maastricht het initiatief om met een snelle openingstreffer de nodige rust in de ploeg te brengen, doch de Heerlense defensie was goed op dreef en verder dan enkele strafcorners kwam Maastricht niet. Na enige tijd kreeg Heerlen meer vat op het spel. Ook in de tweede helft kregen de achterhoedes genoeg werk, doch bij beide ploegen miste men duidelijk een afmaker. Ook de strafcorners leverden niets op. De strijd bleef stevig, zonder een moment onsportief te worden, mede door het uitstekende fluiten van de scheidsrechters W. Aerts en F. Cloin. Gescoord werd er niet, doch gezien het vertoonde spel, was een gelijkspel de enige juiste uitslag.

Sittard-Groen Wit 1—1 (rust 1—1)

Een iets sterker spelend Sittard heeft de gehele wedstrijd uitzicht op de overwinning gehad, doch het nodige geluk ontbrak. In de eerste helft kwam de verdediging van Groen Wit onder druk te staan en moest zelfs twee strafpushes toestaan. Een te gehaast Sittard sprong slordig met deze kansen om. Het was Paul Martens die Sittard de leiding bezorgde door uit een scrimmage de bal hoog in het Groen Wit-doel te pushen. Groen Wit maakte echter voor rust nog gelijk, een stand waarin geen verandering meer kwam, hoezeer Sittard in de tweede helft ook aanviel.

DVS-Geleen 2—0 (0—0)

In een zeer matige wedstrijd heeft Geleen de eerste nederlaag in de vierde klasse moeten incasseren van een niet erg imponerend DVS uit Aalst. Voor rust ging de strijd nog gelijk op, doch na de rust drong DVS aan, maakte twee gave doelpunten, en won daarmee de wedstrijd, zonder dat Geleen hier iets tegenover kon stellen.

DAMES

HMHC-Heerlen 1—0

Veel pech en een goede keepster hebben een verdiende overwinning van Heerlen in de weg gestaan. Een veel sterker Heerlen heeft de gehele wedstrijd door een overwicht gehad, maar de voorhoede speelde te gehaast om de vele kansen te verzilveren. Bovendien was de keepster van HMHC in uitstekende vorm, zodat de goed ingeslagen ballen geen doel troffen. Bij een uitval van HMHC kreeg één van de speelsters van HMHC de bal erg gelukkig op de stick en passeerde onhoudbaar de Heerlense keepster. Na rust het zelfde beeld: een fanatiek aanvallend Heerlen, doch geen doelpunten. Vlak voor het einde werd zelfs de meer dan verdiende gelijkmaker afgekeurd!

SON-Maastricht 0—2 (rust 0—0)

De lastige uitwedstrijd tegen SON is door een magnifiek spelend Maastricht verdiend gewonnen, ofschoon dat in het eerste kwartier nog niet zo duidelijk te zien was. Een soepel spelend SON begon aan te vallen, waarbij de Maastrichtse dames enkele moeilijke ogenblikken voor doel beleefden. De uitstekend op dreef zijnde achterhoede gaf de voorhoede van SON echter geen kans. Na dat eerste kwartier kwam Maastricht veel beter in zijn spel en het publiek kreeg een vlotte en goede wedstrijd te zien. Ook in de tweede helft toonde Maastricht zijn fysieke kracht door aanvallend te blijven spelen. De verdiende overwinning kwam uiteindelijk van de stick van Vera Putzeist die met twee onhoudbare schoten de keepster van SON geen schijn van kans gaf.



Een aanval van de Heerlense formatie op het doel van Maastricht

Sittard-Geleen 5—0 (rust 2—0)

In een erg eenzijdige wedstrijd heeft Geleen opnieuw een stevige nederlaag te slikken gekregen. Ditmaal was het een soepel draaiend Sittard dat Geleen met een 5—0 nederlaag naar huis stuurde. Doelpunten van Petra Backbier (2x), Janine Claessens, Evelien Olislagers en R. Offermans voltrokken het vonnis over een weliswaar verjongd, doch ver beneven zijn kunnen spelend Geleen.

STAND HEREN:		STAND DAMES:	
Heerlen	2-3	Maastr.	2-4
Maastr.	2-3	Sittard	2-3
Sittard	2-3	Gr. Wit	2-3
Geldrop	2-2	Son	2-2
Venray	2-2	Tegelen	2-2
Concord.	2-2	Concord.	2-1
Gr. Wit	2-1	Civicum	2-1
Tegel.	2-0	Geleen	2-0



Haslou: wilskrachtig

door Jo Jeurissen

ELSLOO — Haslou heeft geen sterrenteam meer en daarom gaat het bestuur er dit jaar vanuit dat handhaven voldoende is. De nieuw aangetrokken trainer Driek van 't Hooft is daarmee niet tevreden: „Ik wil met de groep graag bovenaan meedraaien en gezien de sterkte van de andere ploegen moet dat mogelijk zijn. Ik hecht veel waarde aan goede onderlinge vriendschapsbanden. We moeten een hechte eenheid gaan vormen, dan kunnen we veel bereiken".

Spotlight op de tweede klassers

De degradatie naar de tweede klasse had tot gevolg dat vijf spelers de club uit Elsloo de rug toekeerden: Houben naar Heer, Hennen naar Eisden (B.), Claessen en Van Mulken naar Caesar en De Klein naar MKC. „We hebben de zaak toch goed kunnen opvangen", meent secretaris Jef Thomassen, „de toeloop is de laatste maanden zo groot geweest dat wij nu met een vijfde seniorenelftal aan de competitie kunnen deelnemen".

Driek van 't Hooft (onder andere drie jaar trainer bij Bekkerveld) had in verband met drukke werkzaamheden eerst geen trainersjob meer willen aanvaarden. „Ik ben echter door de knieën gegaan omdat hier in Elsloo iedereen enthousiast is. De opkomst bij de trainingen is voorbeeldig en de inzet eenmalig. De jongens willen er alles aan doen en dat heeft mij moed gegeven".

Nieuw complex

Haslou wacht ongeduldig op het realiseren van het nieuwe sportpark in Elsloo omdat de club wel degelijk uit zijn jasje is gegroeid. Momenteel wordt met vijf senioren- en elf juniorenteams gebruik gemaakt van slechts twee velden. Secretaris Thomassen: „De eerste brief van het Haslou-bestuur over een uitbreiding van de accommodatie dateert al uit 1962. Drie jaar later ontwierp de gemeente een nieuw plan, het zogenaamde „Plan Catsop". Eerst waren er vier velden gepland in het nieuwe complex, maar dat is later weer teruggebracht tot drie. De gemeente heeft de subsidie voor de aanleg al binnen, maar er is nog niets gebeurd. Er moet nog grond worden gekocht. Ik hoop echter dat een en ander spoedig gerealiseerd kan worden want de toestand begint langzamerhand onhoudbaar te worden".

Als gevolg van de ontoereikende accommodatie heeft Haslou zelfs al een verkapte ledenstop ingevoerd. Alleen in de maanden juni en juli worden nog nieuwe leden geregistreerd. En dat geeft toch wel te denken.

Vandaag: Haslou

(Elsloo)
Opgericht:
1 aug. 1941
Clubkleuren:
Zwart Wit
Terrein:
Gemeentelijk Sportpark
Trainer:
Driek van 't Hooft, 38 jaar
C-diploma, eerste seizoen

kerngroep

Jo van Sintfiet
Henny Coumans
Wim Eeveraers
Nico Hamers
Frans Temmink
Paul Tilmans
Bèr Everaers
Vincent Everaers
Gerrit Houben
Janny Maas
Piet Schepers
Ralf Portier
Arnold Vaessen
Louis Dols
Harry Peters
Janny van Lierop

Nederlaag voor MVV C

C-teams Fortuna SC en Roda JC wonnen

HEERLEN — Een 3—0 zege voor Fortuna SC, 1—0 winst voor Roda JC en een zware 4—1 nederlaag voor MVV. Dat waren de weekeindresultaten van de Zuidlimburgse C-elftallen.

Voor de Kerkraadse formatie betekende dat de tweede overwinning. In een vrij matige, onaantrekkelijke wedstrijd behaalde de formatie van Gene Gerards de 1—0 winst op Willem II. De Kerkradenaren hadden bijna de gehele wedstrijd het initiatief in handen. Door te kort spel werd het overwicht echter niet in doelpunten omgezet. Het enige doelpunt kwam van de voet van nieuweling Frans Fox in de 31ste minuut. Een voorzet van Bessems werd uit het doelgebied van Willem II gekopt. Fox schoot de bal van twintig meter afstand opnieuw in en liet doelman Hans van Someren van Willem II kansloos. De beste spelers bij Roda JC waren Fox, Dautzenberg, Vermeulen en Witjes. Henk Witjes viel na rust uit met een knieblessure.

Fortuna beëindigde de uitwedstrijd tegen Helmond Sport met een 3—0 overwinning. Fortuna SC was vooral voor rust taktisch sterk door met de wind tegen rustig en laag over de grond te spelen. In de 35ste minuut speelde Van Deursen een dieptepass door de ver opgedrongen Helmonddefensie. De goed doorgelopen Meuwissen benutte zijn kans: 0—1. Nauwelijks drie minuten later was het weer raak. Bereklauw nam op rechts een corner. Tholen kopte de bal buiten bereik van keeper Somers tegen de lat. Van Deursen knalde de terugspringende bal keihard in: 0—2. Direct na rust ging Helmond Sport fel in de aanval. Doelman Kitzen kwam echter slechts een keer in gevaar: door een terugspeelbal van de eigen verdedigers. In de 23ste minuut van de tweede helft bracht Fortuna SC de tegenstander definitief op de knieën. Bereklauw benutte een dieptepass van Heynen: 0—3.

Door vier invallers verzwakt leed MVV een 4—1 nederlaag in Rotterdam tegen Excelsior, dat technisch sterker was en beter positiespel presenteerde. De mannen die bij MVV ontbraken: Toontje Nelemans, Jef van Vlodrop, Bobby Gray en Bertie Geurts. Zij waren in de A-selectie opgenomen.

In de 13e minuut nam Excelsior door Kievit de leiding. In de 15e minuut kreeg MVV een indirecte vrije trap. Mulkens schoot deze zo hard in dat doelman Lagrand de bal niet onder controle kon krijgen. Smeets was er als de kippen bij en bracht de partijen op gelijke voet: 1—1. Na de rust nam MVV het initiatief en kreeg kansen die echter niet benut werden. In de 60ste minuut bracht Kievit zijn team op een 2—1 voorsprong. MVV vocht terug.

Een kopbal van Smeets belandde tegen de paal. Door doelpunten in de 75ste en de 89ste minuut van Van Diggele werd de eindstand tenslotte 4—1.

Verslagen uit res. klassen

CAESAR 2-EHC 2 1—0 — Jabos 1—0.
DE STER 2-ALMANIA 2 2—2 — Hochstenbach 0—1. Rust. Vallen uit strafschop 1—1. H. Schrijen 1—2. Driessen 2—2.
SVN 2-KOLONIA 2 0—1 — Vullings 0—1.

Standen reserve klassen amateurs

Res. 1e klasse			
Caesar 2	2-4	Kolonia 2	2-2
Heer 2	2-4	Almania 2	2-1
Panningen 2	2-4	Belfeldia 2	2-1
MKC 2	2-3	EHC 2	2-0
De Ster 2	2-3	Limburgia 2	2-0
Helden 2	2-2	SVN 2	2-0

Programma voor zondag
MKC 2 - Limburgia 2
Helden 2 - Panningen 2
Belfeldia 2 - De Ster 2
Almania 2 - Caesar 2
EHC 2 - SVN 2
Kolonia 2 - Heer 2

Res. 2e klasse A			
Hulsberg 2	2-4	Rapid 2	2-2
Haslou 2	2-3	Meerssen 2	2-2
Heer 3	2-3	Voerendaal 2	2-2
Berg 2	2-3	Caberg 2	2-1
Eijsden 2	2-2	MVV 3	2-0
Minor 2	2-2	Zw. Wit 2	2-0

Programma voor zondag
Heer 3 - MVV 3
Meerssen 2 - Caberg 2
Voerendaal 2 - Eijsden 2
Berg 2 - Zwart Wit 2
Haslou 2 - Rapid 2
Minor 2 - Hulsberg 2

Res. 2e klasse B			
		KEV 2	2-2
Groene Ster 2	2-4	RKBSV 2	2-2
RKONS 2	2-3	Laura 2	1-0
Waubach 2	2-3	Roda JC 3	1-0
Chevremont 2	1-2	SVK 2	1-0
Heilust 2	2-2	Simpelveld 2	2-0

Programma voor zondag
Groene Ster 2 - Simpelveld 2
KEV 2 - SVK 2
RKBSV 2 - Laura 2
RKONS 2 - Chevremont 2
Roda JC 3 - Heilust 2

Res. 2e klasse C			
		Maasbracht 2	2-2
Wilhelmina 2	2-4	Susteren 2	2-2
Megacles 2	2-3	Geleen 2	2-1
De Ster 3	1-2	Rios 2	2-1
Brevendia 2	2-2	Veritas 2	2-1
FC Oda 2	2-2	Lindenh. 2	1-0

Programma voor zondag
Wilhelmina 2 - Brevendia 2
Maasbracht 2 - Oda 2
Susteren 2 - Rios 2
De Ster 3 - Megacles 2
Lindenheuvel 2 - Geleen 2

Res. 2e klasse D			
		Roermond 2	2-2
Reuver 2	2-4	Venl. Boys 2	2-2
Irene 2	2-4	Panningen 3	2-1
Venray 2	2-3	Olympia 2	1-0
FCV 2	2-2	Wittenhorst 2	1-0
IVO 2	2-2	Tiglia 2	2-0

Programma voor zondag
Olympia 2 - Reuver 2
Venlose Boys 2 - Wittenhorst 2
Irene 2 - FCV 2
Roermond 2 - Venray 2
Tiglia 2 - Panningen 3

SPORT KORT

Sittard

— Bij de volleybal dames trimgroep van de wijk Vrangendael zijn nieuwe leden welkom. Er wordt iedere woensdagavond van 21.00 tot 22.30 uur gevolleyd. Belangstellenden kunnen zich in verbinding stellen met mevrouw A. Zinken, Hoeselstey 228 die inlichtingen verstrekt.

Epen

— Enkele oudere personen willen gaan voetballen in een veteranenelftal. Het bestuur van de voetbalvereniging Juliana '26 heeft zich bereid verklaard dit elftal te begeleiden. Opgave voor deelname bij de heer H. Vandenhoven Heerstraat 24 Epen.

— Voorlopig zullen de teams van de dameshandbalvereniging Juliana getraind worden door hun oud-speler W. Grooten uit Maastricht.

Vijlen

De lotto- en totoformulieren kunnen elke donderdag bij W. Heijenrath, P. Schleidenstraat te VIJLEN van 17 tot 22 uur of om half negen op het voetbalterrein ingeleverd worden.

Vaals

Bij het in Weert gehouden judoexamen slaagde de Vaalsenaar Andre Delnoy erin zijn diploma eerste dan te behalen.

Verslagen in afd. Limburg

WIJLRE-FCG 0—1 — In de laatste minuut 0—1.
WDZ-GULPEN 2 3—0 — Possen 1—0, Steinbusch 2—0. Rust. Groten 3—0.
RKSVB-NOORB. BOYS 5—1 — Van de Berg 1—0, Franssen 2—0. Rust. Van de Berg 3—0, Halders 3—1, Van de Berg 4—1, Bosch 5—1.
KLIMMANIA-HOENSBROEK 3 11—0 — Cabo scoorde 5x, Lemlijn 3x, verder Deguelle, Starmans en Brouns.
RKVVD-THIENB. BOYS 6—0 — Doelpunten: Queis 2x, Bus 2x. Rust. Hennen 5—0 en Diederen 6—0.
JABEEK-ADVEO 2—3 — Swelsen 1—0, Roberts 1—1 en 1—2, Vinken 1—3. Rust. Knops 2—3.
SPAUBEEK-SCHINVELD 2 2—1 — Derhaag uit strafschop 0—1. Rust. Diederen 1—1 en 2—1.
VRANGENDAEL-COV 1—2 — Van der Ploeg 1—0. Rust. Lemmens 1—1. Van Popta 1—2.
PSV '35-ROOSTEREN 1—2 — Niessen 0—1, zelfgoal 1—1, Gerards 1—2.
RKVVB-DIETEREN 1—7 — Smeets 0—1. Rust. Bocken 0—2, Claessen 1—2, Smeets 1—3 en 1—4, Merry 1—5, Bocken 1—6 en Stevenich 1—7.
SVH '39-GVCG 2 5—2 — Evers uit strafschop 1—0, Coenen 1—1, Lahaye 1—2. Rust. Schrooyen 2—2 en 3—2, Steinbusch 4—2, Van der Salm 5—2.
GEULSE BOYS-POLARIS 3—4 — Drummen 0—1 en 0—2. Rust. Drummen 0—3, Roumans 1—3, Drummen 1—4, V.d. Putten 2—4, Thijssen 3—4.
ORANJE BOYS-AMICITAS 5—2 — Van Deurse 0—1, Vroegop 0—2, P. Meijs 1—2. Rust. Vluggen 2—2, W. Meijs 3—2, Duikers 4—2, Vluggen 5—2.
RKUVC-BEMELEN 1—2 — Ceulen 0—1. Rust. Frissen 1—1, Thomassen 1—2.
RKBFC-VALK. BOYS 0—2 — Rust 0—0. Beers 0—1, Jennekens 0—2.
RHC-IASON 8—0 — Leon 1—0, Vroegop 2—0, Huntjens 3—0. Rust. Dassen 4—0, Kruuntjens 5—0 uit pen., Coolen 6—0 en 7—0, Dassen 8—0.
RKVCL-RKHSV 2—2 — Koster 1—0, Felix 1—1, Hendriks 2—1, Meusen 2—2. Rust en eindstand.
RKASV 2-RAPID 3 0—5 — Gulikers 0—1. Rst. Spauwen 0—2, Rehorst 0—3, Meertens 0—4, Pustjens 0—5.
LEONIDAS 2-RKVVL 2 2—1 — Van Duurling 1—0, Klockner 1—1. Rust. Meertens 2—1.
HASLOU 3-BIESLAND 2 1—1 — H. Rol 0—1. Rust. Bonekamp 1—1.
STANDAARD 2-WALRAM 2 4—1 — Lausberg 1—0, midvoor 1—1, Lausberg 2—1. Rust R. Cools 3—1, Lausberg 4—1.
SCHARN 2-KEER 2 2—4 — Goessens 0—1 en 0—2, Van Tiggelen 1—2, Goessens 1—3. Rust. Goessens 1—4, Haanen 2—4.
SP. WVV 2-HAVANTIA 2 1—1 — Midvoor 0—1. Rut. Coenen 1—1.
MHEERDER BOYS-RKSVG 2—0 — H. van Laar 1—0, J. Willems 2—0.
VIJLEN 2-BANHOLTIA 0—2 — Rust 0—0. Reumers 0—1, Sneepers 0—2.
SV NIJSWILLER-WIT GROEN VC 2 4—2 — Bergmans 1—0. Rust. Delnoy 2—0, V.d. Warsenburg 3—0, Boumans 4—0, Kusters 4—1, Knops 4—2.
VLODROP-WALBURGIA 2—1 — Smeets 1—0, Henselaar 2—0. Rust. J. Beunen 2—1.
ST. ODILIËNBERG-RKSNA 3—1 — Menten 0—1, Janssen 1—1. Rust. Simons 2—1, Janssen 3—1.
SITTARD 2-SANDERBOUT 2 2—1 — Hochstenbach 0—1, Hoofs 1—1. Rust. Meyer 2—1.
BORN 2-DESM 2 2—3 — Jaspers 1—0, Peters 1—1, Van Deursen 2—1. Rust. Vesters 2—2, Van der Loo 2—3.
FC ODA 2-EVV 2 2—5 — Vaessen 1—0, Roufs 1—1, Van der Speck 1—2, Wulms 1—3. Rust. Geelen 1—4, Baaten 1—5, Derrez 2—5.
MKC 2-HELDEN 2 2—0 — Wehrung 1—0. Rust. Wehrung 2—0.

Nederlands „jongste” is acht jaar

Wilco Zeelenberg, ”aap” op een lichte crossmotor

Van onze correspondent

BLEISWIJK — Vader Piet Zeelenberg stapt in zijn wagen. Er achter een trekker, waarop 'n crossmotor. Een vijf-versnellings Kreidler. Even later staan we op het parcours van Bleiswijk. Wilco Zeelenberg (8 jaar) zet zijn valhelm op, peutert aan zijn rijlaarzen. Zijn vader laadt de motor af. Trapt op het startpedaal. Gillend slaat 't ding aan. Vader wenkt zoon. Wilco moet op zijn tenen staan om op de motor te klimmen. Als hij eenmaal zit, scheurt hij meteen weg.



Crosser in de dop

Vier turven hoog, maar volleerd op het moeilijke begaanbare terrein. Het iele mannetje staat op de voetsteunen, neemt precies op tijd gas terug, schakelt moeiteloos en springt over diepe kuilen alsof hij „professional” is. Niet verwonderlijk voor hen die hem kennen. Wilco Zeelenberg zit al vanaf zijn vierde jaar op de motorfiets. Eerst een automatische, door vader zelf gebouwd. Sinds kort een heuse Kreidler 50 cc.

„Hij rijdt vaak mee in wedstrijden met jongens van 12 tot 14 jaar. Dan zie je pas hoe goed hij uit de voeten komt. Hij wint weliswaar niet”, zegt vader Zeelenberg, „maar hij zit altijd bovenaan in de middenmoot. En de mensen die rondom het parcours staan, die lachen zich wild om die kleine aap die dat even doet.” Wilco zelf vindt het heel gewoon. Hij is ermee opgegroeid. De motorsport is niet vreemd in huize Zeelenberg.

Geen gevaar

Aan de wand hangt een foto van vader Zeelenberg, in volle actie tijdens de zes-urenrace van Zandvoort. Hij is een redelijke wegracer. Verder zijn er foto's van de oudste zoon Ron (15 jaar), die juist zijn 50 cc-crossmotor ontgroeid is en overgestapt is op een 125 cc. Piet Zeelenberg: „Er was de laatste tijd altijd wat met de 50 cc van hem; er ging geen week voorbij of het motorblok moest uit elkaar. Die 125 cc heeft nog geen sleutel gezien.” Ron heeft zijn prijzenkast vol medailles en bekers. Dat moet voor Wilco nog komen.

Alleen voor zoon Jan Pieter (9 jaar) blijft dit soort glorie weg. Hij is een voetballer en schuwt het motorwerk. Hij is daarmee ook de „goedkoopste” zoon van de familie. Voor hem driegen ook de minste gevaren. „Ach wat”, zegt Piet, „Wilco valt nooit. Hoe hij het presteert weet ik niet. Alleen onlangs ging hij bij een kermisrace onderuit, omdat iemand voor hem viel en hij niet meer kon ontwijken. Hij was wel even geschrokken, maar 's avonds zei hij: ik zal toch maar weer gaan trainen. De enige herinnering was een flinke schaafwond in zijn wang.”

Gesponsord

Standpunt van Piet Zeelenberg: als de jongens zich vervelen, groeien ze voor galg en rad op en nu hebben ze een hobby waar ze hun vrije tijd in kunnen stken. Bijna elk weekeinde is Wilco met vader en oudste broer te vinden op een of ander crossparcours ergens in den lande. Zijn beheerste stijl en zijn leeftijd zijn alom bekend. Hij is de attractie van het jongensveld. Wilco is daarbij de jongste gesponsorde crosser van Nederland. Per wedstrijd krijgt hij van het tuinartikelenbedrijf Codrie een tientje. Voor de andere namen die hij meedraagt, krijgt hij per jaar een kleine vergoeding. „De mensen zeggen dat wij gek zijn, vanwege de tijd en het geld dat we in de jongens steken. Maar dit is toch beter dan naar dat domme tv-kastje kijken.”

Zeelenberg is een vader uit duizenden. Niet alleen omdat hij zoveel tijd over heeft voor zijn jongens, maar ook omdat hij (na 20 jaar melkboer te zijn geweest) monteur is en alles zelf kan. Daarbij weet hij wat de sport van iemand vraagt. Behalve de motorsport, beoefende hij ook het boksen en het wielrennen actief. Hij werd twee maal bokskampioen van Zuid-Holland en verscheidene keren wielerkampioen van Rotterdam.

Boksen

„Wil je goed zijn met crossen, dan moet je heel wat aan conditietraining doen”, is zijn standpunt. „Vooral je handen, polsen en armen krijgen het zwaar te verduren. Vandaar dat ik de oudste laat boksen. Dan krijgt hij tenminste een paar armen aan zijn lijf”. Zou vader het erg vinden als een van zijn zonen in de beroepsmotorsport zou willen gaan? „Ach, er zijn er in Nederland maar een paar die kunnen bestaan van het crossen. Op de vingers van één hand te tellen. Ik geloof niet dat daar zoveel brood in zit. Maar als ze willen? Ik houd ze niet tegen. Ik zal ze alleen wel vertellen, dat topsport vreselijk veel opofferingen vraagt. Je hebt haast geen privéleven. Het blijft echter hùn keus.”

schaken onder redactie van b.j.withuis

FRED REINFELD is een geboren (Amerikaanse) schaakjournalist. Hij heeft de knapste boeken op zijn conduite-staat. Daaraan heeft hij nu toegevoegd „Chessmasters on winning chess”, met als inhoud 19 wereldtops - te beginnen met Steinitz - die waarlijk dramatische duels, voorzien van eigen analyses, pogen te verwoorden.

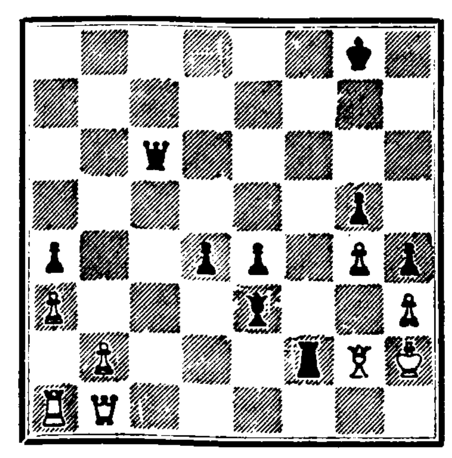
Sommige van die analyses, zoals bijvoorbeeld bij Lasker, zijn kort, lakoniek, niet bijster inlichtend, andere als van de grote Tarrasch, laten niets te raden over. In ettelijke gevallen sprong Reinfeld in en gaf toelichtingen, die de spannende botsingen ook toegankelijk maken voor mindere goden. Vooral zijn uiteenzettingen over de opbouw van de partij zijn informatief. Zo legt hij bijvoorbeeld uit waarom Tsjichorin na 1. e4, e6 met 2. De2, reageerde.

Merkwaardigerwijs is Reinfeld als auteur minder bekend dan bijvoorbeeld Evans of Horowitz of Ed. Lasker. Alhoewel Reinfeld in tamelijk lang vervlogen tijden op de 64 velden schone zaken produceerde, achtte hij de combinatie toernooispeler/journalist niet haalbaar. Velen zullen dat met hem eens zijn. In de praktijk is het a of b, met als imponerendste bewijs wel de Russische grootmeester Boleslawski. Die was bijna wereldkampioen achter het bord, doch gaf er tenslotte de voorkeur aan te streven naar de titel beste-analysticus of beste-sekondant. Men kan nu eenmaal op vele wijzen de schaakkunst bedrijven.

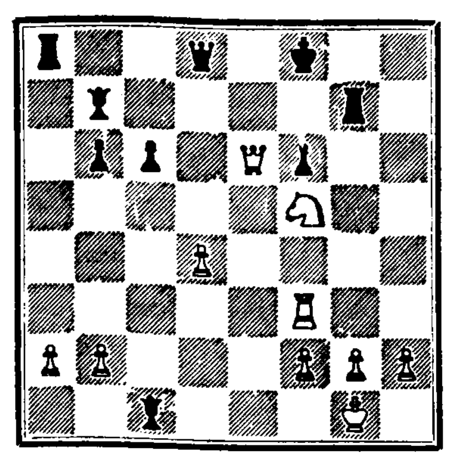
Uit dat boek van Reinfeld, dat zo ongeveer een tientje kost (meer dan 250 pagina's) nemen we enkele standen. Het lijkt ons in strijd met de goede zeden uitvoerig te citeren. Wel voor de zoveelste keer onze verwondering over de lage prijzen in het Engelse taalgebied: daar kunnen we jaloers op worden.

Zwart speelt en wint. Voor de minder sterke spelers bedoeld. Bedenktijd 10 minuten.

In 1949 was (professor) **Euwe be-**



roepsschaker. Dat beviel hem niet al te zeer... dus werd hij „maar” professor. Over de scherpe stijl van de oud-wereldkampioen is al veel geschreven. Men behoeft overigens slechts diagram 2 te bezien, om te begrijpen dat wit (Euwe) alles en alles heeft ingezet voor een furieuse koningsaanval. We schrijven New York 1948, met achter de zwarte stukken de piepjonge (grootmeester) **Bisguier,** die later zo veel energie in de opleiding van Fischer zou steken. Wit was aan zet en deed **1. Th3,** hetgeen dodelijk lijkt.



De dreiging 2. Th8, „mat” of na 1. ... Tg8 2. Th7, **en wit is op het eerste** gezicht nauwelijks te pareren. Evenwel: **1. ..., Tg2:+.** Een pittig antwoord, daar 2. Kf1, Tg8 3. Th7, thans faalt op 3. ..., La6+, enz. Dus **2. Kg2:, Dd5+ 3. Dd5:, cd5: 4. Th7!...** (Nu moet U maar geloven, dat alleen 4. ..., Lc8 tot remise zou hebben geleid: dat is merkwaardig met een stuk meer. Kenmerkend is echter in deze positie, dat wits h-pion enorme lange benen heeft). **4. ... Ta2: 5. Tb7:, Tb2: 6. h4, Ld2 7. Kf1!...** (De pointe. Wit verhindert het onaanzienlijke doch zeer sterke 7. ... Le1!) **7. .., Tb7+ 8. Ke2, Lc3 9. h5, b5 10. h6, Kg8.** Tot zover. **Vraag aan alle categorieën spelers:** hoe won wit? (Bedenktijd 10 minuten).

Dat het boek van harte wordt aanbevolen moge uit het voorafgaande duidelijk zijn geworden.

DE KNSB gaat de boer op, een nieuwe en ons inziens positieve zaak. In de najaarsbondsraadsvergadering komt de (nieuws) structuurnota aan de orde. Die beoogt nogal wat - zoals we reeds schreven. Het bestuur komt thans, op de gedelegeerdenvergaderingen van de autonome Onderbonden, hoogstpersoonlijk toelichtingen geven.

Een andere affaire die speelt is **het clubkampioenschap van Nederland**. Watergraafsmeer is sedert enkele maanden landskampioen. Het won de slotwedstrijd tegen Bussum met 5½-4½. Bussum degradeerde. In deze wedstrijd is evenwel een partij achteraf gespeeld. Daarover zijn protesten gerezen, is correspondentie gevoerd, is vergaderd, enzovoort. De zaak is evenwel nog niet de wereld uit. Er komt op 12 september **een aparte bondsraadsvergadering** over: geen geringe affaire. Het lijkt, dat „de kwestie als zodanig” nauwelijks anders valt op te lossen als is **gebeurd (Watergraafsmeer is kampioen** gebleven en Bussum is gedegradeerd).

Oplossingen:

Diagram I - Tsjichorin-Tarrasch 1893.1.... Dd6+ 2. Kh1, Tg2: wit geeft het op.

Diagram II - 11. Pe7+, Kh7 12. Pd5:+, Kh6: 13. Pc3: zwart geeft het op.

bridge onder redactie van ir. j.w.gielkens

Bij de start van de voetbalcompetitie is de journalistiek er altijd op uit om na te gaan waar en wanneer het eerste doelpunt van het nieuwe seizoen is gescoord. Zo kan men zich ook bij de opening van het bridgeseizoen, dat dinsdag 3 september jl. bij de meeste clubs heeft plaatsgevonden, afvragen waar en wanneer de eerste duidelijke punten gescoord zijn.

Schrijver dezes houdt het er voorlopig op — bij gebrek aan betere informatie en zonder tegenbericht Uwerzijds — dat dit jaar de BC Sittard met de eer gaat strijken. Gaat U maar na: om 20 uur wordt begonnen met de traditionele jaarvergadering, deze eindigt — eveneens volgens goede traditie — rond 20.30 uur en precies om 20.40 uur ziet Zuid zich reeds voor onderstaand probleem geplaatst.

ZUID (viertallen-wedstrijd)

♠ 106
♥ H764
♦ 107
♣ AV875

Zijn partner opent kwetsbaar 1SA(13-16p). Zuid biedt 2K1(Stayman) en partner herbiedt 2R(géén hoge 4-kaart). Wat nu? Zuid bood 2SA en Noord verhoogde tot 3SA, welk contract met 2 overslagen gemaakt werd.

Het hele spel was:

	♠ H93 ♥ A83 ♦ AB985 ♣ H6	
♠ AB752 ♥ VB105 ♦ V2 ♣ 93		♠ V84 ♥ 92 ♦ H643 ♣ B1043
	♠ 106 ♥ H764 ♦ 107 ♣ AV875	

Oost startte met ruiten 3 en ruiten Vrouw werd met het Aas genomen. In slag 2 speelde Noord ruiten Boer, gewonnen met de Heer door Oost, die in slag 3 met schoppen 4 vervolgde. West nam schoppen Aas en speelde de 5 terug; Noord legde de Heer en Oost speelde de Vrouw onder om te déblokkeren. Daardoor kwam West nadien in een harten/-schoppendwang en konden er 11 slagen worden gemaakt.

Later bleek dat de zuidspeler aan de andere tafel, voor hetzelfde probleem geplaatst zijnde, na 2R niet 2SA maar 2H had geboden wat daar tevens het eindcontract werd. Oninteressant is verder dat Zuid op 2H één down sukkelde, terwijl hij altijd 1 kan — en moet — maken. Met dit al hadden NZ aan de eerste tafel om 20.40 uur reeds 13 matchpunten voor hun partij verdiend. En zolang niemand het tegenspreekt: de eerste openingstreffer van het seizoen '74-'75.

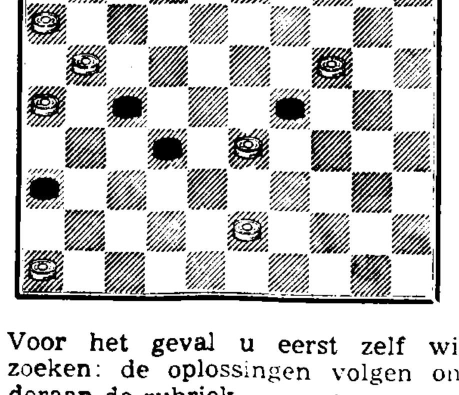
dammen onder redactie van l. de rooy

Het bericht, dat Ton Sijbrands volgend jaar zijn wereldtitel niet wenst te verdedigen, kwam niet als een donderslag bij heldere hemel. Wij meldden dit reeds in de rubriek van 14 augustus.

De wedstrijd Nederland-USSR is naar verwachting verlopen. De landen zijn ongeveer even sterk, maar Rusland won met klein verschil. Koeperman maakt van de gelegenheid gebruik om in Bleijerheide een simultaan te komen spelen. Deze speler heeft de eigenaardige gewoonte om 's maandags op te bellen of hij is woensdags een simultaan kan komen geven. Dat is dan gelukt (zij het donderdag) dank zij de medewerking van het Jongenspensionaat en de ijver van Broeder Beda.

In december komt de oud-wereldkampioen weer. Mochten er Limburgse gemeenten zijn die dan een simultaanwedstrijd willen organiseren, laten zij dan contact opnemen met ondergetekende. Wie eerst komt, eerst maalt. Verder kunnen geïnteresseerden voor f 5.- in het bezit komen van een der laatste boeken van Koeperman, dat handelt over positiespel. U kunt dit bedrag storten op gironummer 1158697 t.n.v. L. de Rooij, Heerlen. Ik zal het dan in december toezenden. Ter voorkoming van misverstanden: het boek is geschreven in de Russische taal, maar de notatie is dezelfde als bij ons, en derhalve goed te volgen. Het boek is in Rusland uitverkocht, maar wanneer Koeperman weet hoeveel exemplaren er besteld zijn, zal hij dit aantal in december mee naar Nederland nemen.

Ander nieuws uit Rusland. Er is in dat land een probleemwedstrijd georganiseerd, waarvan de uitslag onlangs bekend is geworden. Wie de matige prestaties van de Russische problemisten uit het verleden kent, is aangenaam verrast door het peil dat in de afdeling miniaturen werd bereikt. Hieronder volgen de beste vier problemen uit deze wedstrijd. De eerste prijs ging naar de jeugdige auteur J. Tkatsjenko uit de plaats met de onuitspreekbare naam: Dnjepropetrowsk. Een fantastisch miniatuur, waarin twee zwarte dammen verschijnen en weer verdwijnen. (zie eerste diagram):



Voor het geval u eerst zelf wilt zoeken: de oplossingen volgen onderaan de rubriek.

De tweede plaats werd behaald door B. Sjilkin (Sovjetleger) met het volgende probleem:
Zwart: 7, 8, 9, 18, 24, 29 en 40.
Wit: 17, 31, 33, 35, 38, 44 en 50.

Derde werd M. Tswetow uit Fergana met een probleem dat minder van stand, maar toch fraai van oplossing is.

Vierde werd de in ons land, en zelfs in deze rubriek, niet onbekende G. W. Ketler uit Kriwoj Rog. Van dit probleem is de stand:
Zwart: 8, 9, 17, 27, 31 en 40.
Wit: 19, 23, 29, 38, 39, 42 en 50.

We zien met belangstelling de verdere ontwikkeling van de Russische damproblematiek tegemoet.

Probleem nr. 26.



Het jongste talent uit de Nederlandse damproblematiek, de 12(!)-jarige Erik van Dusseldorp uit Bussum, debuteert in deze rubriek met een fraai probleem, gegoten in een mooie stand. Ontvangen via J. van Gelderen. Oplossingen van de nrs. 25, 26, 27 en 28 inzenden tot 15 oktober aan L. de Rooij, Meidoornstraat 59 te Heerlen.

Oplossingen:

Tkatsjenko: 16-11, 11x4, 46-41, 4-13, 15x27, 26x17.

Sjilkin: 31-27, 17-11, 11x4, 4x43, 50-44, 35x44.

Tswetow: 18-13, 13-9, 15x4, 4x24!, 25x45.

Ketler: 50-44, 29-24, 19-14 (32x37) 14x41.

Door de E.A. Heer Rechter-Commissaris in het faillissement van **Chr. J. Verstraelen,** wonende te Sittard, Kerkplein 18, is bepaald:

1. dat de termijn binnen welke de schuldvorderingen moeten zijn ingediend zal eindigen op 8 november 1974;
2. dat de verificatievergadering zal gehouden worden op 26 november 1974 om 11.00 uur voormiddag in het Paleis van Justitie te Maastricht.

De curator,
Mr. F. J. M. Spauwen,
Walramstr. 20, Sittard.

Verkoop bij executie

welke zal worden gehouden op woensdag 11 sept. 1974 te 14.00 uur, ten laste van K. J. Keischgens, wonende te Kerkrade-West, Carboonstraat 14, van enige roerende goederen, bestaande uit: CAFé-INVENTARIS, personenauto merk Opel en wat verder te k. zal worden aangeboden. De verkoop geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie,
T. Richelle.

Voorlopig kosteloos

De Rechter-Commissaris in het faillissement van Felix Gerardus Marie SENDEN, Wachtendonkstraat 35 te Voerendaal, heeft bepaald dat:

1e de indiening der schuldvorderingen moet plaats hebben uiterlijk op **25-10-1974;**

2e de verificatievergadering zal worden gehouden op 12 november 1974 te 11.00 uur in het Gerechtsgebouw te Maastricht.

De curator,
Mr. H. P. M. Stevelmans
Benzenraderweg 66 a,
Heerlen.

In internistenpraktijk te Heerlen wordt gevraagd

MEDISCH SECRETARESSE

voor secretariaatswerkzaamheden en spreekuur-assistentie

Gewenst:

- Middelbare schoolopleiding
- Administratieve ervaring
- Type-ervaring
- Goede contactuele eigenschappen

Het betreft een volledige dagtaak, die afwisselend is en inzet verlangt.

Uitvoerige sollicitaties met bijvoeging van copiecijferlijsten te richten aan dr. Moors en dr. Fickers, Akerstraat 109, Heerlen.

Aannemersbedrijf SIMMER BV
Wilhelminastraat 137 Hoensbroek

vraagt

- ★ **metselaars en**
- ★ **handlangers**

Aanmelden: Bedrijfsleider J. Vogten, Mgr. Paredisstraat 10, Hoensbroek, tel. 215993.

Wegens uitbreiding onzer servicedienst vragen wij voor z.s.m.:

R.T.V.-MONTEUR

voor installatie en reparatie van radio en kleuren-tv. Wij zoeken iemand met de nodige praktijkervaring gewend zijnde zich met de nieuwste technieken vertrouwd te maken.

Sollicitaties met opg. van referenties en verlangd salaris (persoonlijk na tel. afspraak vm. tussen 9 - 10 uur) of schriftelijk aan:

VOSSEN R.T.V.

HEERLEN - Geleenstraat 64, Tel. 045 - 717555.
SIMPELVELD - Irmstraat 18 - 20, Tel. 04442 - 2064. x

N.V.S.H. Afd. Z.-Limburg

houdt een

Algem. Ledenvergadering

ter voorb. B.H.C. op 18 september a.s. om 20.00 uur, Brusselsestraat 54, Maastricht.

Inl. en agenda bij mevrouw van Doorn (secr.-penn.), H. van Veldekestraat 23, Sittard, telefoon 04490-6190.

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. on. nr. 4983 LD Heerlen. x

Indien u vandaag nog belt, heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen B.B.W., Hoofdstr. no. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

LANDBOUW

KALVEREN gevr. bet. f 365 v. RB en f 315 v ZB extra kwal. f 25 boven not. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-1207. x

H.H. Landbouwers. Let op prijsslag voor het loof kl. en aard. ROOIEN Inl. 04405-1256 of 04459-893. x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr Dassen Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

CABANON bungalow- en trekkerstenten. De gehele 1974-kollektie is opgebouwd in onze zaak. Camping Sport Tillemans, Rumpenerstr 25C, Brunssum. x

Te k. 3 pers. CARAVAN De Reu ISBA-S. tel. 045-413980.

Trigano de Luxe VOUW-CARAVAN te k., 6 mnd. oud van f 3985.- voor f 2985.- Reukenderweg 29 Nuth tel. 04447-1874. x

Attentie! 10-20 pct goedkoper door eigen import! Importeur voor Nederland van Greenland, Forest en Blue Star STACARAVANS. Verder keuze uit 5 topmerken met 1, 2 of 3 slaapk. met kortingen tot f 1000. Gratis transport door geh. Nederl. en België. Eigen servicedienst. Inruil en financiering tot 60 mnd. Bezoek ons showterrein, In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek autoweg tegenover Nationale Hout-handel. Caravanimport Corvam B.V., Heerlen, tel. 045-717868. x

Koop nu uw Sta- en TOURCARAVAN nog voor de prijsverhoging aan winterpr., 10 tot 15 pct. korting bij de Limburger, 100 pct. service, gratis plaatsing, tevens nog enkele inruilwagens vanaf f 1000.- Inr. en fin. mogel. Geh. week geopend. Ophoven 54 Sittard tel. 4385. x

HUWELIJK

Welke sportieve, inteligente en nette VENT in de leeftijd van 40-50 jaar wil kennismaken met een even zo jonge dame, reislustig, vrolijk en toch serieus. Schrijf eens een briefje met foto! Brieven o. no. F 403 LD Hrl

Alleenstaande, bezoek onze donderdagavonden 20 uur met muziek en goede dansgelegenheid. Café HEIDEBLOEM Kloosterl. Schinveld.

DAME 57 jr. zoekt kennismaking met serieuze heer tot 65 jr. liefst met woning Br o nr E 404 LD Hrl.

Nette vrouw 53 j. in bezit v. mooie won. zoekt ser. kennism. m. beslist nette MAN, geen avontuur. Br. o. nr. 4881 LD Kerkrade

Nette HEER 51 jaar zoekt leuk meisje 40 en 45. Geen danstype, liefst omgeving Heerlen Br. on P 403 LD Heerlen.

Man 53 jr. alleen zoekt kennism. met DAME tussen 40 en 50 jr., slank type. Br. o. no. H 404 L.D. Hrl.

Alleenst. zakenm. 48 jr. slank 1.74 m vitaal, gezond, houdt van muziek, zoekt beslist nette representat. VRIENDIN p/m. 30-35 jr. v. autotochten in weekeinds en gezellig uitgaan. Br. o. no. K 404 L.D. Hrl.

R.K. nette vrijgezel 38 jr. geen uitgaanstype zkt. kennism. met net MEISJE ongev. zelfde leeft., geen gesch. vrouw. Br. o. no. M 404 L.D. Hrl.

Jongeman 21 jr. zkt. kennism. met MEISJE lft. 19-21 jr., geen uitgaanstype. Br. liefst met foto o. no. H 3831 L.D. H'broek. x

Nette Heer 36 jr. zkt. inwon. bij alleenst. VROUW bezit goed en eerl. karakter. Br. o. no. G 404 L.D. Hrl. x

VERLOREN

Ontlop. te Heerlen 1 l.h. TECKEL met groen gevlocht. halsb. en riem. t.b.t.t.b. Mgr. Mannensstr. 100 Merkelbeek 045-255123. x

TOPAAS in goud gevat (Langer) zondagochtend 8 sept. omg. „Huize Tobias" Aarveld, pad Weltervijver omg. Doom t.b.t.b. R. v.d. Hoef Pliniusstr. 2 Aarveld-Heerlen x

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u Cuvos Annastr. 32 te Geleen. telef. 04494-47709 x

Erkende TV-SERVICE. Komt de hele week door. Tel. 045-719160 of 04406—13003. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten, diepvriezers enz. Met volle garantie, ook verkoop onderdelen, ook kleuren-tv. Elektro Reis, Nieuwenhagerstraat 67, Wanssum tel. 045-314003. x

Café-Rest. Kota Radja, Dautzenbergstr. 40, Heerlen, spec. Indische kokkin, iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel. 714035. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. MERCEDES 190 '63 t.e.a.b. Echterbaan 17 Schinveld tel. 045-253248.

Te k. van part. VW 1300 '68 kl. wit, wagen verkeert in onberispelijke staat, elke desk. keuring toegest., vaste pr. f 1800.- Dir. v.d. Mühlenlaan 43 Kerkrade.

Autokoopjes: FORD Capri '71 als nieuw, Taunus L 71, Opel Kad. L dec. '69 zeer mooi, Citroën ID 19 '69. Inruil en financ. direct. Slanghenstr. 5 Hoensbroek (bij zwembad Dem) x

Spotkoopje! JAMAHA 750 cc '73 v. 1e eig., Esschenweg 18 Hoensbroek Ten Esschen. x

Te k. VW Cabriolet i.g.st. na 6 u. vraagpr. f 700.- Paaverstr. 51 Kerkrade-W. x

Te k. FIAT 124 Seat, 10 mnd. oud kl. wit, moet weg wegens aanschaffing bedrijfswagen. vraagpr. f 6500.- Te bevr. Grispenstr. 11 Ubachsberg tel. 04446-2301. x

VW 1300 de Luxe type '66 pr. mt. , band. en carr. f 550.- Voorstr. 4 Brunssum. x

Te k. 2CV4 i.z.g.st. Koningsberg 30 Berg-Urmond na 19 u. x

Mooie BMW 2500 metallic zilvergr., blauw glas, schuifdak, trekhaak, stereo, radio en cassetterec. i.pr.st. Tel. 04495-2492 Kruisstr. 67 Stein. x

Te k. FORD Escort i.z.g.st. 1970 prijs f 3450.- Pr. W. Alexanderl. 201 V'burg. x

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41 Heerlen-Palemig tel. 045-714849. Openingstijden tot 22.00 u. en zat. tot 17.00 u. x

Voor een goede en betrouwbare AUTO naar Autosucces, Kampstr. 118 H'heide tel. 045-212762. x

Te k. FIAT 850 bwj. '66 Groot Genhouterstr. 55 Beek tel. 3345.

BROMFIETSEN

Te k. YAMAHA 250 cc en Zündapp bromf. Langstr. 50 Schimmert.

Te k. PUCH 1½ jr. oud, 3 versn., hoog stuur. Vullingsweg 69 Heerlerbaan. x

Te k. PUCH '71. Vroedschapstr. 49 Brunssum. x

ONDERWIJS

Voor f 16.50 uw autorijlessen bij Vamor, gedipl. rijschool P. Diemant, Hompertsweg 17A, Schaesberg, tel. 311003. x

Mannequin Instituut „VERONIQUE", sinds 1959 gevestigd te Geleen begint binnenkort met nieuwe cursus. Afspraken dagelijks telef. 04494—43395.

Eerste autorijlessen f 37,50. Losse en vervolglessen f 12,50 DE CENTRALE, Heerlen, tel. 719453. Kerkrade: tel. 2013. Sittard: tel. 9213. Geleen: tel. 43268. Hoensbroek: tel. 211445. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorie-avonden met dia's. Vamor gedipl. Aanm. Heerlen: tel. 413910. Kerkrade: tel. 04445-6832. Brunssum: tel. 252697 Hoensbroek: tel. 212676. Sittard: tel. 2427. Geleen: tel. 43787. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

GELD EN GOED

1e en 2e HYPOTHEEK en pers. len. voor iedereen snel geregeld. Limburgse Beleggingsassociatie, Marshallsingel 11, Heerlen Vrieheide, tel. 212393 en 212097. x

24 UURS SERVICE. Wij verstrekken binnen 24 uur pers. leningen en auto- of caravanfinancieringen van 12-60 mnd. Tevens langlopende leningen voor eigen huisbezitters. Tarieven op aanvraag. Ter Horst B.V. De Sauveurstraat 12, Ulestraten, tel. 04403-3670. x

bisdom Loco Prevoo gehuldigd

VAALS — Op niet mis te verstane wijze heeft de gemeente en de gemeenschap Vaals zaterdagmiddag de heer H. Prevoo gehuldigd tijdens een receptie die gehouden werd bij gelegenheid van zijn 25-jarig raadslidmaatschap. Vanaf 1962 is de heer H. Prevoo wethouder en sinds 1964 loco-burgemeester (met een korte onderbreking). Hij beheert, ook in de huidige raadsperiode de portefeuille van Volksgezondheid.

Bij de aanwezigen waren mevrouw J. Maenen, die ook namens haar echtgenoot, de burgemeester van Vaals, kwam feliciteren; de heer en mevrouw R. van de Ven, burgemeester van Wittem; collega-wethouders en raadsleden; de geestelijkheid; adjudant C. Hage, brigade-commandant van de Koninklijke Marechaussee; adjudant J. de Waal, groeps-commandant van de Rijkspolitie in Vaals; vertegenwoordigers van praktisch alle verenigingen uit Vaals, Vijlen en Lemiers en talloze vrienden en bekenden.

GEMEENTE

GOEDE START

De nieuwe gemeenteraad van SCHAFSBERG heeft een goede start gehad. Zonder enige aan- of opmerkingen werd een voorbereidingsbesluit voor het gebied tussen Dr. Calsstraat - Stationsplein - Sleinadastraat - Koeweg - en grens gemeente Nieuwenhagen goedgekeurd. Misschien kennen die acht nieuwe raadsleden het klappen van de zweep nog niet.

JONGEREN

GUARDINI

De jongerenvereniging Romano Guardini uit UBACH OVER WORMS houdt op zaterdag 14 september een dropping, die om 20 uur begint. Men vertrekt vanaf het verenigingslokaal aan de Kloosterstraat. Na afloop wordt heerlijke soep geserveerd aan de deelnemers. Men kan zich hiervoor opgeven — niet alleen voor de soep natuurlijk — in het verenigingslokaal of het secretariaat aan de Kerkstraat 13.

BEJAARDEN

TOCHT

De bejaardensoos van het Dorpscentrum te NIEUWENHAGEN heeft besloten om geen traditionele feestjes meer te vieren. Daarvoor in de plaats wil zij met leden en echtgenotes een fraaie ticht door Zuid-Limburg maken. Men vertrekt op woensdag 11 september om 9 uur vanuit het Dorpscentrum. Wil men aan deze tocht deelnemen dan dient men zich zo spoedig mogelijk op te geven bij de heer P. Herpers, Irenestraat 90 te Nieuwenhagen. Men hoopt omstreeks 21 uur weer terug te zijn.

ALGEMEEN

ALLIANCE FRANCAISE

Op woensdag 11 september start de Alliance Française in Hoeve de Aar te HEERLEN een nieuw seizoen. De heer en mevrouw Van Heddeghen presenteren dan „Le Portugal le sortilège de l'autre age". Vervolgens is er iedere maand een conference, waarvoor nu al onderwerpen zo gevarieerd mogelijk gekozen worden. De Alliance heeft ook iets nieuws bedacht. De leden kunnen om ook actief Frans te spreken zelf iets presenteren. President of in gewoon Nederlands voorzitter Bram Triestram, een kenner op Afrikavoorlichten, heeft al een avond voor zijn rekening genomen, terwijl de heer Pieter Defesche voor zijn gemeente Heerlen over iets aan het voorbereiden is. In het nieuwe seizoen zijn er weer cursussen Frans tweede en derde jaars, gevorderden en nu ook voor beginners. Het contactadres is Bram Triestram, Muzenlaan 160 Heerlen tel. 71734.

Saje weer van start

EYGELSHOVEN — De stichting algemeen jeugd- en jongerenwerk nieuw Saje te Eygelshoven is van start gegaan met tal van aktiviteiten. Zo is er iedere dinsdagavond van 19 tot 23 uur sporten voor jongens en meisjes vanaf 12 jaar in de grote zaal van het socioprojekt. Kosten 50 cent.

Op woensdagavond van 19 tot 21 uur is er voor de leeftijdsgroep van 12 tot en met 15 jaar handenarbeid in het handenarbeidlokaal tegen een entreeprijs van 50 cent en op donderdag is de donkere kamer vanaf 20 uur geopend voor de fotoclub. Verder is er iedere vrijdag voor de leeftijdsgroep van 16 jaar en ouder vanaf 20 uur gelegenheid om deel te nemen aan de cursus Batikken, emailleren, zeefdrukken, schilderen en tekenen. De kosten bedragen een gulden per avond.

VANDAAG
start onze spectaculaire

JUBILEUM-VERKOOP

met onvoorstelbare koopjes. In en rond Schunck is het nu extra gezellig.
U moet zeker 'ns langskomen!

Een grandioze muzikale Stunt!
HI-FI Stereo Tuner-versterker

2 × 26 Watt sinus bij 8 Ohm.
Frekwentiebereik 25-25000 Hz.
Adviesprijs 1398,-

Alleen verkrijgbaar in Heerlen
KORTING 43%

8 delige GERO-ZILMETA pannen set.
Normale winkelprijs
290,85

Pannen ook los verkrijgbaar.
Alleen verkrijgbaar in Heerlen

Diverse modellen en kwaliteiten.
Moderne dessins, maten 48 t/m 56. 34,90
Normale winkelprijs 32,50

in diverse modieuze ruiten.
Maten 38 t/m 46.
Normale winkelprijs 99,- 119,- 129,-

van borgbont en in vele kleuren en modellen.
Gemiddelde winkelwaarde
40,-

van bekend Nederlands merk. 35,-
Gemiddelde winkelprijs

Modisch belijnde pantalons in prachtige
kwaliteiten o.a. TREVIRA/WOL 55/45.
Normale winkelprijs
79,-

Zeer mooie imprimé bloeses van Marianne
Paris in diverse kwaliteiten en dessins.
Maten 36 t/m 46 40,-
Gemiddelde winkelprijs

zuiver scheerwol, 400 cm breed, met
snijvaste foamrug.
Normale winkelprijs 239,- p.m.

gratis gelegd of zelflegpremie 10,- p.m.

Van 10 t/m 30 september
grandioze muzikale stunt op onze
afd. grammofoonplaten 3e etage:
10% extra korting
op alle toch al zo voordelige
elpee's, singles, musicassettes,
platenkoffers en andere
bij-artikelen!
Op het klassieke repertoire zelfs
15% korting!

met 3-deurs kast 172 cm. hoog, ledikant
140 × 190, 2 nachtkastjes waarvan een
met ingebouwde spiegel.
Kleur: wit/bruin.

JUBILEUMGESCHENK

Vanaf vandaag t/m zaterdag a.s. ontvangt u bij inlevering van f 100,- aan kassabonnen
die gedateerd zijn vanaf 10 september 1974 (uitgezonderd de bonnen van Supermarkt
en Afd. Electro) GRATIS een originele prachtige, 1e keus ELIAS baddoek,
formaat 55 × 100 cm. in uni of gedessineerd, gem. winkelwaarde f 12,-.
Verkrijgbaar op de 2e étage.

Deze week demonstraties
schoonheidsbehandeling op onze
afd. Parfumerie. Even gaan kijken!

Op woensdag 18 september van
3 - 4 uur in onze Lunchroom.
Schunck laat u de moderne
modetrends zien voor uw kinderen.
U komt toch zeker?

100
JAAR
1874·1974

Voor uw kleintjes rijden er deze
week kleine, electrisch-voortbe-
wogen wagentjes op de Prome-
nade. Bij aankoop van slechts
f 5,- op onze afd. Parfumerie krijgt
u 'n vrijkaartje!
Moet u zeker doen!

Onze chef-kok heeft een heerlijk jubileum-
menu voor u samengesteld. Warm aanbevolen!
Op 10, 12, 13 en 14 sept. is er van 15.30 - 16.30
een middag-concert verzorgd door de Poolse
Volksmuziek-kapel "Stachi" uit Krosno.

Kwaliteit wint altijd!

HEERLEN EN GELEEN